



A MITEL
PRODUCT
GUIDE

Unify OpenScape Desk Phone CP400

OpenScape Key Module 400

OpenScape Voice

OpenScape 4000

Manual de Instruções SIP

08/2024

Notices

The information contained in this document is believed to be accurate in all respects but is not warranted by Mitel Europe Limited. The information is subject to change without notice and should not be construed in any way as a commitment by Mitel or any of its affiliates or subsidiaries. Mitel and its affiliates and subsidiaries assume no responsibility for any errors or omissions in this document. Revisions of this document or new editions of it may be issued to incorporate such changes. No part of this document can be reproduced or transmitted in any form or by any means - electronic or mechanical - for any purpose without written permission from Mitel Networks Corporation.

Trademarks

The trademarks, service marks, logos, and graphics (collectively "Trademarks") appearing on Mitel's Internet sites or in its publications are registered and unregistered trademarks of Mitel Networks Corporation (MNC) or its subsidiaries (collectively "Mitel"), Unify Software and Solutions GmbH & Co. KG or its affiliates (collectively "Unify") or others. Use of the Trademarks is prohibited without the express consent from Mitel and/or Unify. Please contact our legal department at iplegal@mitel.com for additional information. For a list of the worldwide Mitel and Unify registered trademarks, please refer to the website: <http://www.mitel.com/trademarks>.

© Copyright 2024, Mitel Networks Corporation

All rights reserved

Informações importantes

	Por questões de segurança, a alimentação elétrica do telefone só pode ser efetuada da seguinte forma: <ul style="list-style-type: none">• com a respetiva fonte de alimentação original,• através de LAN com PoE (Power over Ethernet), que cumpre a norma IEEE 802.3af.
	Nunca abra o telefone! Em caso de problemas, consulte a administração do sistema.
	Utilize apenas os acessórios originais! A utilização de acessórios de outros fabricantes é perigosa e resulta no anulamento da garantia, da responsabilidade do fabricante e da marca CE e de outras marcas.

Marca

	A conformidade do equipamento com os requisitos da diretiva da UE é atestada pela marca CE. Pode consultar a declaração de conformidade da CE e, eventualmente, outras declarações de conformidade existentes, assim como outras informações relativas a diretivas, que restringem a utilização de substâncias nos produtos ou que dizem respeito à declaração de substâncias nos produtos, na Unify Experts WIKI em http://wiki.unify.com/ no capítulo "Declarations of Conformity".
	O símbolo adjacente alerta para o facto de que os equipamentos elétricos e eletrónicos adquiridos e instalados em países da União Europeia e abrangidos pela diretiva REEE2 2012/19/UE devem ser eliminados separadamente do lixo doméstico, em sistemas de recolha adequados. Obtenha as informações relativas à eliminação correta do seu produto Unify no segmento de mercado Business to Business junto da pessoa de contacto responsável por si no departamento de vendas da Unify ou do parceiro.

Instruções de cuidado e limpeza

- Nunca pulverize o telefone com líquidos, pois estes podem penetrar no aparelho e causar falhas de funcionamento ou a destruição do mesmo.
- Não utilize substâncias agressivas, tais como álcool, produtos químicos, solventes ou produtos de limpeza abrasivos, uma vez que estas substâncias podem danificar a superfície.
- Limpe o telefone com um pano macio e apenas ligeiramente humedecido com água.

Documentação na Internet

Obtenha este documento e outras informações na internet: <http://www.unify.com/> → Suporte.

Encontra dados técnicos e notas atualizadas sobre as recentes versões de firmware bem como as Perguntas Frequentes e várias outras informações na Internet: <http://wiki.unify.com/>.

Atualização de software

Durante uma atualização de software, o telefone não pode ser desligado da fonte de alimentação e/ou da LAN. O processo de atualização pode ser reconhecido pelas indicações de ecrã correspondentes e/ou pelos diodos emissores de luz a piscar.

Indicações relativas ao local de instalação

- A operação do telefone é permitida somente em um sistema de cabos LAN interno do edifício. O aparelho deve ser conectado com um cabo LAN blindado à infraestrutura IP: Cat-5 para 100 Mb/s ou Cat-6 para 1000 Mb/s. Na instalação predial deve ser assegurado que a blindagem deste cabo está ligado à terra.
- O telefone foi desenvolvido para funcionar em espaços protegidos, com temperatura ambiente entre 5 °C e 40 °C.
- A instalação num espaço com acentuada formação de pó pode afetar a vida útil do aparelho.
- Não exponha o aparelho à radiação solar direta ou a outras fontes de calor. Isto pode causar danos nos componentes elétricos ou na carcaça.
- Não instale o telefone em casas de banho ou lavabos.

Índice

Informações importantes	3
Marca	3
Instruções de cuidado e limpeza	3
Documentação na Internet	3
Atualização de software	3
Indicações relativas ao local de instalação	4
Informações gerais	10
Sobre este manual de instruções	10
Símbolos de descrição neste manual	11
Ilustrações para descrição da operação	11
Ação selecionada	11
Ação não selecionada	11
Visor de conversação	12
Assistência Técnica	14
Utilização correta	14
Informações sobre o tipo de telefone	14
Qualidade de voz em Mão-livres e legibilidade do ecrã	14
Configuração remota para prestador de serviços da Cloud ..	15
Da configuração de fábrica ao telefone operacional	15
Colocar o telefone em funcionamento	15
Cancelar a Configuração remota	16
Familiarização OpenScape Desk Phone CP400	17
A interface de utilizador do seu telefone	17
Ligações no lado inferior do telefone	18
Como melhor utilizar as ligações de rede	19
OpenScape Key Module 400	19
Teclas e botões de controlo	20
Softkeys	20
Elementos de comando de áudio	20
Teclas de modo	20
Navegação	21
Teclado	22
Display gráfico	24
Conversações	24
Menu principal	24
Presença	25
Indicações segundo o contexto	26
Ação com Softkey	26
Ação através do teclado	27
Ação com o botão de navegação	27

A operação do seu OpenScape Desk Phone CP400	28
Navegar nos menus	28
Conversações	29
Abrir detalhes de uma conversação ou realizar uma conversa	30
Criar ou processar conversações	31
Procurar conversações	34
Exibir o decurso de uma conversação	35
Apagar conversação	36
Interface de telefonía	37
Vista de telefonía	37
Teclas programáveis livremente	39
Lista telefónica da empresa	40
Respondedor de chamada (caixa de correio de voz)	40
Definições	41
Definições do utilizador	42
Administração	46
Função de comando e monitorização	46
Configurar o telefone	47
Inclinação do ecrã	47
Luminosidade do visor	47
Volumes	47
Tastenton	48
Ajustes com consequências na eficiência energética	49
Efectuar chamadas	50
Chamadas recebidas	50
Atender a chamada através do auscultador	50
Atender a chamada através do altifalante (mãos-livres)	50
Atender a chamada através do auricular	51
Rejeitar chamada	51
Redirecionar chamada	52
Reagir a uma rechamada	52
Efetuar chamada	52
Marcar com o microfone levantado	53
Marcar com o auscultador pousado	53
Marcação com teclas atribuídas	54
Selecionar a partir das conversações	54
Repetição de marcação através de tecla de função	55
Rechamar chamada perdida	55
Iniciar rechamada	55
Utilizar temporizador de ligação automática	56

Durante a chamada	57
Ligar/desligar o microfone	57
Alterar o volume	57
Mudar de auscultador para a função Mãos-livres	57
Mudar da função Mãos-livres para o auscultador	57
Mudar do auricular para Mãos-livres	58
Alta-voz	58
Consulta com segunda extensão	58
Mudar para a extensão em espera (Comunicação alternada)	60
Conferência	60
Reter chamadas alternadamente ou ao mesmo tempo e retomá-las	61
Ligar as extensões	62
Reter ligação	62
Segunda chamada (colocar chamada em espera)	62
Transferir a chamada	65
Terminar a chamada	66
Configurar o desvio de chamadas	66
Lista telefónica da empresa	68
Configurar acesso ao Exchange	68
Procurar contacto através de conversações	69
Ouvir mensagens de voz	70

Teclas programáveis livremente

71

Lista das funções disponíveis	71
Programar a tecla	72
Iniciar programação	72
Iniciar programação	73
Programar as funções avançadas	73
Utilizar teclas	75
Exemplo 1: ligar para números guardados	75
Exemplo 2: Chamada em espera activar/desactivar	75
Exemplo 3: Retenção e religação	75
Exemplo 4: Indicar toq.	75
Repor as teclas	76

Efectuar chamadas no team

77

Chamada de grupo	77
Iniciar o atendimento da chamada de grupo apenas com a tecla	78
Atender imediatamente chamada de grupo	78
Puxar chamada de grupo	78
Ignorar chamada de grupo	78
Teclas de chamada direta	79
Ligar diretamente à extensão	79
Atender chamada	81
Redirecionar chamada para a extensão de chamada direta	81
Indicações de LED nas teclas de chamada direta	82
MultiLine	83
Teclas de linha	83
Chamadas de entrada	85
Efetuar chamada	85
Durante uma chamada	87
Definições para MultiLine (Keyset)	89
Rollover para a linha	92
Efetuar chamadas "Chefe/Secretária" na equipa	92

Função Mobility	93
Iniciar sessão em um outro telefone	93
Fechar a função de mobilidade num telefone (terminar sessão)	93
Privacidade/Segurança	94
Função Não incomodar	94
Ativar Função Não incomodar através do menu "Presença"	94
Ativar Não incomodar através de tecla	94
Permitir Não incomodar	94
Segurança	95
Password utilizador	95
Bloquear o telefone	97
Outras definições e funções	99
Definições áudio	99
Acústica da sala	99
Sinal de chamar	99
Melodia modelo	100
Sequência modelo	101
Modo para alta-voz	101
Ajustar a utilização da ligação do auricular	102
Sinais de chamar especiais	103
Ligar/desligar o sinal de chamar	105
Sinal e indicação em caso de ligação de voz não segura	105
Idioma do ecrã	106
Formato para a indicação da hora	107
Formato para indicação da data	108
Definição específica de país	109
Protetor de ecrã	110
Ativar o protetor de ecrã	110
Iniciar automaticamente o protetor de ecrã	111
Contraste do ecrã	112
Modo de poupança de energia	113
Definir o horário de Verão	114
Definir a diferença entre o horário de Verão e o horário de Inverno	114
Definição automática do horário de Verão	115
Exibir a data e a hora	116
Verificar hora	116
Verificar data	116
Exibir as informações de rede	117
Repor dados de utilizador	119
Executar a reposição	119
Configurar o desvio de chamadas	120
Utilizar o desvio de chamadas	120
Activar ou desactivar o desvio imediato	121
Guardar os números de destino para o desvio	121
Copiar e introduzir os números de destino	122
Ativar/desativar tipo de desvio	124
Definir a duração da sinalização de chamada antes de um desvio se "Não atende"	125
Cadeia de desvios	125
Chamadas CTI	126
Atendimento automático e sinal bip	126
Sinal bip na religação automática	126
Ativar/Desativar o sinal de chamada em espera	128

Definir o tempo para o sinal de chamada em espera	129
Ligar/desligar Reter e pousar auscultador	130
Música em espera	131
Permitir a junção de chamadas	132
Permitir redirecccionamento de chamadas	133
Permitir a segunda chamada	134
Ligar extensão pousando o auscultador	135
Permitir transferência da chamada	136
Definições para temporizador de ligação automática	137
Permitir "Ocupado ao marcar"	138
Permitir "Transfer. ao tocar"	139
Ativar ou desativar a marcação imediata	140
Permitir rechamada	141
Permitir conferência	142
Permitir abandonar conferência	143
Ajustar Circuit	144
Registo de chamadas	145
Act. registo cham./desativar	145
Registo de chamadas não atendidas	145
Gravação de chamadas	147
Modos de funcionamento da gravação	147
Explicações relativamente à gravação	148
Gravar chamadas	149
Dados de diagnóstico	153
Interface Web (WBM)	155
Abrir a interface Web	155
Páginas do administrador (Admin)	156
Páginas do utilizador	156
Menu do utilizador	157
Aconselhamento	160
Cuidados com o telefone	160
Eliminar falhas de funcionamento	160
Inscrição das teclas	162
Particularidades ao operar num OpenScape 4000	163
Funções suportadas passivamente	163
Funções não suportadas	163
Índice remissivo	164

Informações gerais

Sobre este manual de instruções

As informações neste documento incluem descrições gerais das possibilidades técnicas, que em casos individuais nem sempre têm de estar disponíveis. Por isso, as características de desempenho desejadas deverão ser estabelecidas individualmente aquando da celebração do contrato.

Se uma função não estiver disponível no seu telefone conforme descrito, isso poderá dever-se ao seguinte:

- A função não está configurada para o seu telefone – consultar a administração do sistema.
- A sua plataforma de comunicações não suporta esta função - consultar o seu representante autorizado para a ampliação.

O seu telefone pode ser utilizado num sistema telefónico OpenScape 4000. As características de desempenho individuais do telefone podem divergir do descrito num OpenScape 4000.



Este símbolo no cabeçalho de um capítulo assinala que a característica de desempenho num sistema telefónico OpenScape 4000 não está disponível.

Encontra outras particularidades referentes à operação de um OpenScape 4000 na → Página 163.

Este manual de instruções ajuda a conhecer o OpenScape Desk Phone CP400 e as respetivas funções. Inclui informações importantes para a operação segura e correta do OpenScape Desk Phone CP400. Siga estas indicações à risca para evitar erros de utilização e assegurar uma operação ideal do seu telefone multifuncional na rede.

Este manual de instruções deve ser lido e respeitado por qualquer pessoa que instale, utilize ou programe o OpenScape Desk Phone CP400.



Para sua própria segurança, leia atentamente a secção de instruções de segurança. Respeite rigorosamente estas instruções para não pôr em risco a sua própria segurança nem a de terceiros, assim como para evitar danificar o equipamento.

Este manual de instruções é estruturado para permitir a fácil compreensão. Isto é, o utilizador é guiado passo-a-passo na operação do OpenScape Desk Phone CP400.

As tarefas de administração estão descritas num manual separado. O manual de instruções breve inclui uma explicação rápida e bem informada sobre as funções utilizadas com maior frequência.

Símbolos de descrição neste manual

Indicações

 Indica um ajuste através da interface Web.

 Indica informações importantes adicionais sobre o manuseamento.

 Indica uma intervenção necessária do administrador.

Ilustrações para descrição da operação

Para garantir a legibilidade do manual de instruções, algumas apresentações de visor não são apresentadas com um fundo escuro.

Ação selecionada

Apresentação original no visor



Ilustração passo a passo no manual de instruções

Para garantir a legibilidade do manual de instruções, a ilustração passo a passo não é apresentada com um fundo escuro.

 Chamada recebida
Andre-Marie Ampere
3336

Atender 

OK

A área de informação esquerda é apresentada num campo justificado à esquerda.

Se for selecionada uma ação, será apresentada justificada à direita e a verde. A ação é executada com Softkey.

Alternativamente a função selecionada pode ser também confirmada com a tecla  da navegação (→ Página 21).

Ação não selecionada

Representação em visores



Ilustração passo a passo no manual de instruções

Rejeitar

Se uma ação não estiver selecionada, será apresentada justificada à direita e em tom claro. O Softkey pertencente é também apresentado. A ação pode ser executada premindo a softkey sem que tenha sido efetuada a seleção.

Visor de conversação

No estado de standby do telefone, é selecionada a primeira entrada da lista de conversação.





Apresentação de uma conversação selecionada

Se uma conversação (simultaneamente contacto e histórico) for selecionada na lista, é apresentada a verde. Esta descrição apenas é utilizada para auxiliar a compreensão. Em geral, a apresentação surge na seguinte forma:

Confirme o contacto selecionado com Softkey, para estabelecer a ligação ou abra o menu de atalho com a tecla .

Apresentação de uma conversação não selecionada

Uma conversação não selecionada é apresentada em tom claro. Esta descrição apenas é utilizada para auxiliar a compreensão. Em geral, a apresentação surge na seguinte forma:

Chamar diretamente com Softkey, para estabelecer a ligação.

Navegação e ação em listas

  Selecionar na lista de seleção e deslocar na lista com os botões de navegação.

 Salte para o fim da lista com uma longa pressão.

 Salte para o início da lista com uma longa pressão.

 Voltar.

 Abrir Contacto e Detalhes. Mudar para um nível mais baixo.

 Execução da ação Softkey no elemento da lista.

 Tem a mesma função que Softkey mas apenas num elemento selecionado.

OpenScape Desk Phone CP400 e OpenScape Key Module 400

No caso do telefone e do Key Module, podem ser programadas funções e números de telefone para as teclas.

A tecla aqui representada do OpenScape Desk Phone CP400 ou OpenScape Key Module 400 é designada como Funktionstaste no manual de instruções. Observe as instruções em → Página 162 relativamente à inscrição.

Assistência Técnica

→ O serviço de assistência técnica apenas poderá oferecer ajuda em caso de problemas ou defeitos no próprio equipamento.

Para perguntas relacionadas com a utilização ou o funcionamento, contacte a sua loja da especialidade ou um administrador da rede. Para perguntas relacionadas à linha telefónica, contacte o seu operador.

Em caso de problemas ou defeitos no equipamento, marque o número da assistência técnica do seu país.

Utilização correta

O telefone OpenScape Desk Phone CP400 foi projetado como equipamento para a transmissão de voz e para a ligação numa LAN, devendo ser instalado sobre uma mesa de trabalho. Contudo, também pode ser utilizado como aparelho autónomo. Qualquer outro tipo de utilização será considerado não adequado.

Informações sobre o tipo de telefone

As informações de características do telefone – a designação exata do produto e o número de série – encontram-se na placa de identificação, no lado posterior do equipamento. As informações eventualmente necessárias para a plataforma de comunicação são disponibilizadas pelo administrador responsável. Estas informações serão requisitadas sempre que contactar a nossa assistência técnica devido a um problema ou defeito.

Qualidade de voz em Mão-livres e legibilidade do ecrã

- Para garantir uma boa qualidade de comunicação em mãos-livres, a área à frente do microfone deve permanecer livre (parte dianteira, lado direito). A distância ideal é de aprox. 50 cm.
- Para conseguir a melhor legibilidade possível do ecrã, proceda do seguinte modo:
 - Rode o telefone e incline o ecrã, de modo a que o seu campo de visão fique de frente para o ecrã, evitando os respetivos reflexos de luz.

Configuração remota para prestador de serviços da Cloud

Da configuração de fábrica ao telefone operacional

Este capítulo descreve o processo de configuração remota da configuração de fábrica ao telefone operacional. Se o seu telefone já está operacional, continue a ler a partir do capítulo "Familiarização OpenScape Desk Phone CP400 (→ Página 17)".

O seu novo OpenScape Desk Phone CP400 pode ser colocado em funcionamento por si mesmo através de uma função de manutenção remota. Os pré-requisitos para isso são:

- O administrador facultou-lhe um PIN para a primeira colocação em funcionamento.
- Dispõe de uma ligação LAN com acesso à internet
- Tem um novo OpenScape Desk Phone CP400 que pretende colocar em funcionamento através da função de manutenção remota.

Colocar o telefone em funcionamento

Conecte o telefone com a LAN. Caso a alimentação elétrica não seja realizada através do cabo LAN, conecte, se necessário, uma fonte de alimentação (isto não é necessário no caso de PoE). O telefone deve inicializar agora.

O telefone deteta através das condições especificadas que deve ser executada uma configuração remota e inicia a mesma.

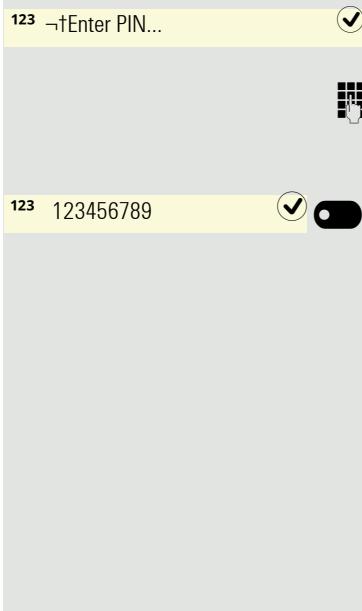
Introduzir PIN da configuração remota

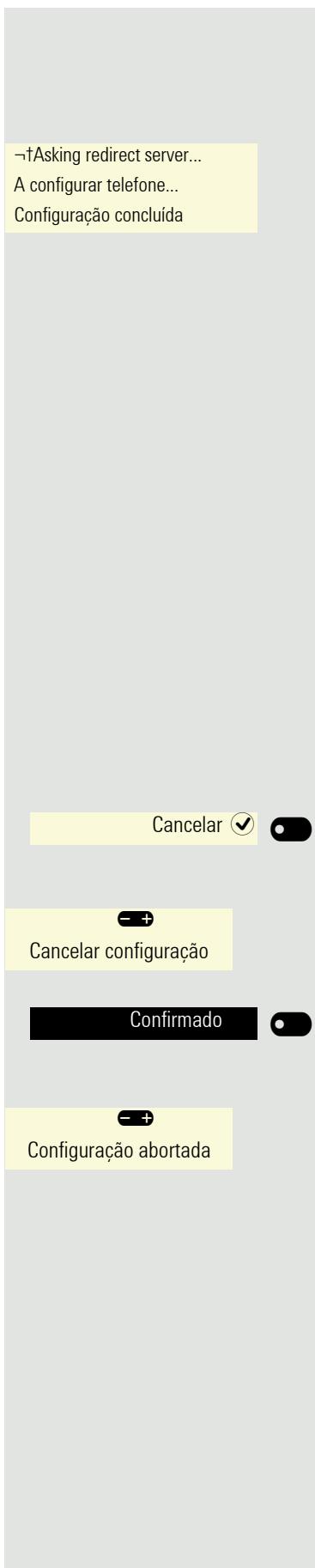
Após o primeiro arranque do telefone este verifica automaticamente os pré-requisitos para a configuração remota. Caso estes estejam preenchidos,

ser-lhe-á solicitado que introduza o PIN da configuração remota (**PIN da Cloud**).

Introduza o PIN que recebeu do seu Fachpersonal. São aceites somente caracteres numéricos.

Confirmar com a Softkey





Iniciar a configuração remota

Se introduziu um PIN válido será então iniciada automaticamente a configuração remota do seu telefone. No ecrã recebe as seguintes mensagens:

→ Asking redirect server...

A configurar telefone...

Configuração concluída

A configuração está concluída e o telefone está operacional com as definições necessárias. Pode realizar chamadas.

Durante a configuração remota pode ocorrer que seja carregado e instalado um novo software do sistema operativo. Neste caso o telefone reinicializa após a conclusão da configuração.

Cancelar a Configuração remota

Pode parar o processo antes da introdução do PIN ou após introdução de um PIN inválido, para prosseguir a configuração manualmente.

1. Caso tenha introduzido um PIN válido a configuração remota está concluída. Não é mais possível um cancelamento.
2. Contudo, se após a introdução de um PIN válido ocorrer um erro, pode repetir a configuração remota através da simples reinicialização do telefone.
3. Após um cancelamento pode repetir o processo também através de uma reinicialização do telefone desde que não tenha iniciado a configuração manual.

Premir Softkey.

Recebe a mensagem:

- +

Cancelar configuração

Confirmado

●

Premir a Softkey para confirmar o cancelamento.

Recebe a mensagem:

- +

Configuração abortada

O telefone tem neste momento a configuração de fábrica e deve ser configurado manualmente por si ou pelo seu administrador ou a configuração remota deve ser repetida através de uma reinicialização do telefone.

Familiarização OpenScape Desk Phone CP400

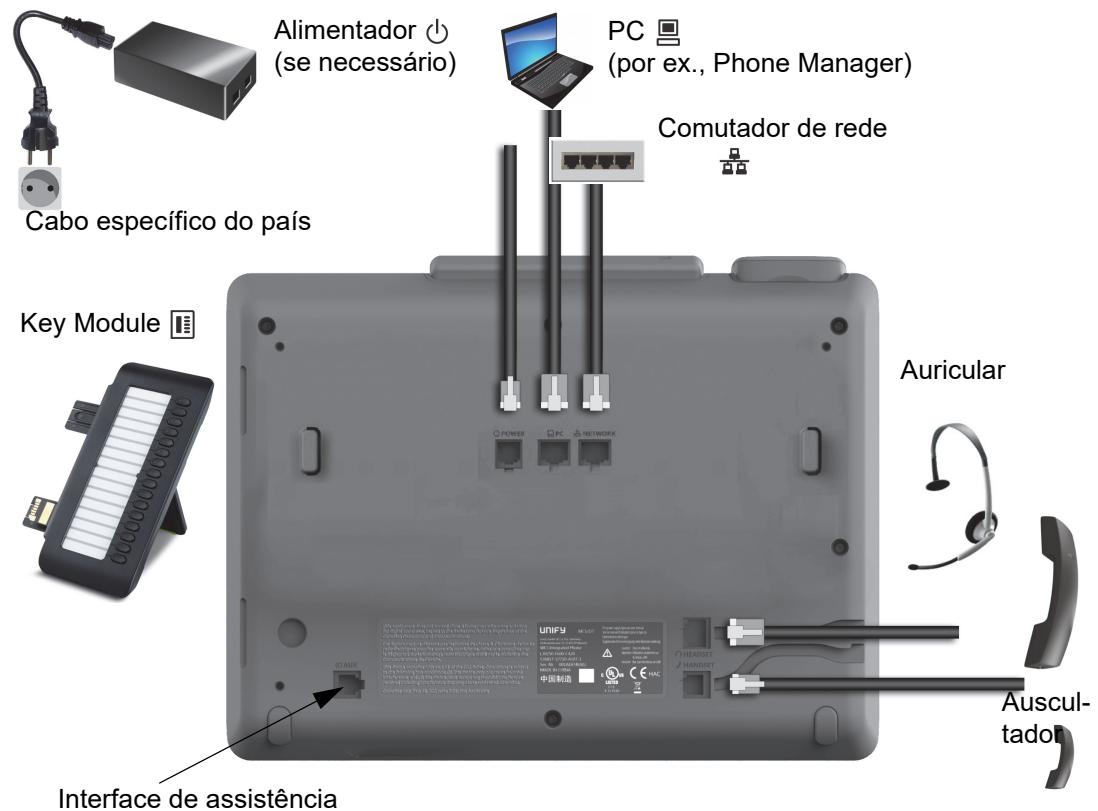
As informações seguintes são úteis para se familiarizar com as indicações no ecrã e os elementos de comando utilizados com frequência.

A interface de utilizador do seu telefone



1	Pode utilizar o auscultador para efetuar chamadas normalmente.
2	O display gráfico vai orientá-lo, possibilitando uma utilização intuitiva do telefone → Página 24.
3	Com a tecla Menu , pode mudar para o menu principal.
4	Com a navegação , pode navegar confortavelmente pelas aplicações do seu telefone → Página 21.
5	Com Softkey, ativa uma função ou abre um menu → Página 20.
6	As teclas de áudio são disponibilizadas para possibilitar a configuração ideal das propriedades de áudio → Página 20.
7	Através de LED de notificação , as chamadas de entrada, novas mensagens de voz e chamadas não atendidas são sinalizadas visualmente.
8	O teclado serve para introduzir os números de telefone e para escrever textos → Página 22.
9	Através da tecla Fora do escritório / Desvio de chamadas , abra por ex. um menu, através do qual pode configurar o desvio imediato ou ativar a função Não incomodar → Página 25.
10	Teclas de função programáveis livremente para funções e marcação atribuída

Ligações no lado inferior do telefone



Propriedades do seu OpenScape Desk Phone CP400

Tipo de visor	níveis de cinzento 240*120
Iluminação do visor	✓
Função mãos-livres full duplex	✓
Auricular	✓
Interface para Key Module	✓
Comutador 10/100 Mbps → Página 19	✓
Comutador 1000 Mbps → Página 19	✓
Web-based Management (WBM)	✓
LED de notificação (vermelho/verde/cor-de-laranja)	✓
OpenScape Key Module 400 opcional	✓

Como melhor utilizar as ligações de rede

O OpenScape Desk Phone CP400 dispõe de um comutador Ethernet Gigabit. Isto significa que pode ligar um PC com uma porta LAN Gigabit à LAN diretamente através do telefone. A ligação do telefone ao PC tem de ser ativada primeiro pelo administrador.



Com este tipo de ligação, economiza uma interface de rede do switch utilizado e utiliza segmentos de cabo mais curtos.

OpenScape Key Module 400

O OpenScape Key Module 400 é um terminal adicional para ser montado na lateral do telefone com 16 Funktionstaste, livremente programáveis em dois níveis.

As teclas podem ser programadas e utilizadas conforme as suas necessidades → Página 39.



A ilustração apresenta OpenScape Key Module 400. Pode ligar até 2 OpenScape Key Module 400 adicionais.

Teclas e botões de controlo

Softkeys



Tecla	Função com pressão de tecla
	Ativa a função da opção de visor esquerda ou abre outro menu. É utilizado no menu Team como tecla de linha.

Elementos de comando de áudio

Teclas de áudio



Tecla	Função com pressão de tecla
	Ligar/desligar o altifalante → Página 50.
	Ligar/desligar o auricular → Página 51.
	Ligar/desligar o microfone (também para mãos-livres) → Página 57.

Volume

Pressionando, ajusta as propriedades, por ex., o volume do seu telefone, através dos botões de controlo.



Teclas de modo

Com estas teclas, muda para a aplicação desejada.



Tecla	Função com pressão de tecla
	Alternar entre ecrã atual e menu principal → Página 24.
	Para mudar Presença e voltar → Página 25.

Navegação

Com este elemento de operação pode navegar por listas e executa ações na área selecionada.

Operação	Função com pressão de tecla
 Premir a tecla  .	No modo de conversão: <ul style="list-style-type: none">• Abrir informação de extensão Em definições: <ul style="list-style-type: none">• Descer um nível
 Premir a tecla  .	Em listas e menus: <ul style="list-style-type: none">• voltar um nível Nos campos de introdução: <ul style="list-style-type: none">• Apagar os caracteres à esquerda do cursor.
 Premir a tecla  .	Em listas e menus: <ul style="list-style-type: none">• folhear para baixo• Premir prolongadamente: saltar para o fim da lista/do menu
 Premir a tecla  .	Em listas e menus: <ul style="list-style-type: none">• folhear para cima• Premir prolongadamente: saltar para o início da lista/do menu
 Premir a tecla  .	Executar uma ação para o registo selecionado.

Teclado

Introdução numérica

Se tiver introduzido um dígito por ex. durante o standby do telefone, abre-se automaticamente um campo de introdução para conteúdo numérico. Através do teclado pode introduzir, no "modo 123" (na margem esquerda do campo de introdução), apenas os dígitos 0 a 9, assim como os caracteres * e #.

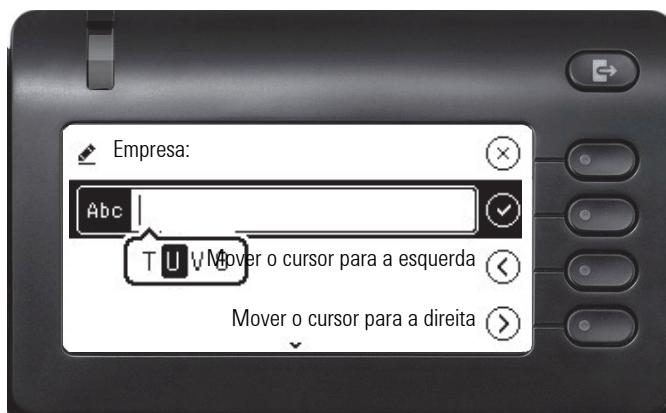


→ A inscrição das teclas por ordem alfabética ajuda-o também na introdução dos números 'Vanity' (números que escrevem um nome; por ex., 0700 - EXEMPLO = 0700 - 687837).

Introdução de texto

Nas situações em que for possível proceder à introdução de texto, para além dos dígitos 0 a 9, dos caracteres cardinal e asterisco, também poderá introduzir texto, caracteres de pontuação e caracteres especiais, com a ajuda das teclas. Para isso, clique várias vezes nas teclas de dígitos.

Exemplo: Para escrever a letra "U" no campo "Empresa", prima 2x a tecla **8_{TUE}** no teclado de marcação. Durante a introdução, são indicados todos os caracteres possíveis desta tecla. O caractere realçado é inserido no campo de introdução após um breve instante.



→ Para introduzir um dígito num campo de introdução alfanumérico, premir continuamente a tecla correspondente para evitar a seleção de caracteres.

Terminar a introdução:



Prima Softkey em , para concluir a introdução.

Tabela de caracteres (variável em função da definição de idioma atual)

Tecla	1x	2x	3x	4x	5x	6x	7x	8x	9x	10x	11x	12x	13x	14x	15x	16x	17x
	1	«	;	=	\$	\	&	[]	{	}	%					
	a	b	c	2	ä												
	d	e	f	3													
	g	h	i	4													
	j	k	l	5													
	m	n	o	6	ö												
	p	q	r	s	7	ß											
	t	u	v	8	ü												
	w	x	y	z	9												
	0	+															
	.	*	¹	#	,	?	!	'	"	+	-	()	@	/	:	-

Teclas com múltipla função

Tecla	Função para introdução de texto	Função com pressão longa
	Escrever caracteres especiais.	<ul style="list-style-type: none"> 2 segundos: Sinal de chamar desligado 3 segundos: Sinal bip em vez de sinal de chamar
	Mudar entre letras maiúsculas/minúsculas e a introdução numérica. <ul style="list-style-type: none"> Modo "Abc" Modo "ABC" Modo "123" 	Ativar o bloqueio do telefone → Página 97.
	Escrever caracteres especiais (não no modo 123)	Chamar respondedor de chamada.

Display gráfico

O seu OpenScape Desk Phone CP400 está equipado com um display gráfico → Página 18.

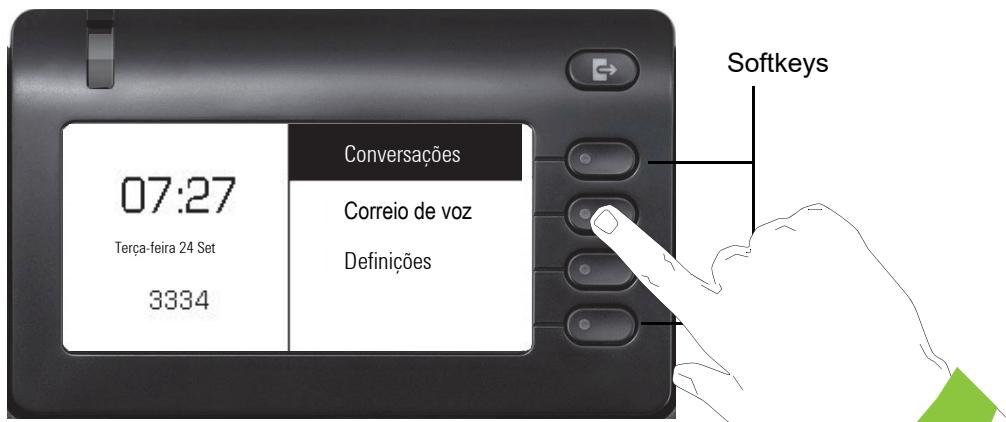
Conversações

A lista de conversações aparece no visor inicial e é um conjunto de contactos e dados do registo de chamadas. Pode obter informações detalhadas a partir de → Página 29.



Menu principal

Pode aceder ao menu principal em qualquer situação com a tecla . É apresentada a hora, dia da semana, data e número de telefone próprio. O menu principal pode ser utilizado para muitas outras funções, conforme indicado na captura de ecrã. Conforme indica o nome, é o ponto de partida de toda a árvore de menu. No entanto, como num telefone, a telefonia tem prioridade, o visor inicial é a lista de conversações.



Menu principal

Conversações → Visor inicial

Correio de voz

Definições

Páginas do utilizador
Páginas do administrador (Admin)

Os símbolos indicam adicionalmente diferentes situações e interruptores:

Símbolo	Significado
	O sinal de chamar está desligado → Página 23
	O sinal de chamar está definido para sinal bip → Página 23.
	A função Não incomodar está ligada → Página 94
	O bloqueio do telefone está ligado → Página 97
	Um utilizador móvel iniciou sessão no telefone.

Presença

Para aceder ao menu "Presença", prima a tecla através de Softkey. Receberá a seguinte seleção:



A Presença pessoal através do telefone é excluída através de um desvio ou da função Não incomodar.

Indicações segundo o contexto

No display gráfico do seu OpenScape Desk Phone CP400 são indicados diferentes conteúdos, a depender da situação, aos quais pode reagir intuitivamente.

Ação com Softkey



Pressionando a softkey mais em cima, iniciará uma busca alfanumérica → Página 34.



Com Softkey chama a respetiva extensão. Pode selecionar previamente com os botões de navegação ↗ e ↘ uma conversação e abrir detalhes sobre a conversação com ↙ → Página 30



Ação através do teclado

Pressionando uma tecla do teclado, iniciará a marcação de número de telefone com busca de número de telefone automática.



Após a introdução do primeiro dígito, abre-se um campo de introdução para marcação de número de telefone e são apresentadas as suas conversações que correspondem à introdução nos pontos correspondentes efetuada até esse momento. Se a conversação já estiver presente na lista antes da introdução completa, poderá selecioná-la imediatamente com a Softkey respetiva
→ Página 30 ou iniciar uma chamada com um novo número.

Ação com o botão de navegação



Pode abrir uma conversação selecionada com a tecla de navegação, para consultar detalhes → Página 26.

A operação do seu OpenScape Desk Phone CP400

Através das descrições seguintes, obtém uma vista geral da operação do seu telefone.

 Antes de se ocupar com as funções e definições, deve configurar Password utilizador, para proteger o seu telefone de um acesso não autorizado → Página 95.

Navegar nos menus

Abrir aplicação

Com as teclas de modo → Página 20 pode mudar, por ex., entre o menu principal e Conversações ou aceder ao menu Presença.

Deslocação pelas listas

Com os botões de navegação, folheia entre os registos e confirma as funções desejadas → Página 21.

Abrir os menus de atalhos

Se a seta  aparecer num registo selecionado, significa que há um menu de atalho → Página 26 disponível para este registo.

Conversações

Uma conversação é um contacto com histórico de chamadas. Novas conversações são ativadas ou atualizadas em

- uma chamada previamente atendida
- uma chamada selecionada
- uma chamada perdida
- um registo de Exchange após sincronização automática
- um registo de uma lista telefónica de empresa se tiver sido utilizado um novo número (LDAP)

Se tiver definido a utilização de Circuit (→ Página 144), as conversações apenas incluirão as conversações de Circuit. A lista é idêntica à do seu browser.

A lista é ordenada cronologicamente após o último evento. O novo evento é apresentado no início da lista. As conversas ativas são apresentadas nas conversações.



O estado de uma conversação é indicado por um símbolo.

Símbolo	Texto
	Chamada ativa
	Chamada perdida (há instantes)
	Chamada perdida (antiga)
	Chamada selecionada
	Chamada atendida
	Caixa de correio de voz
	Desviou a chamada
	A sua chamada foi desviada

Abrir detalhes de uma conversação ou realizar uma conversa

Abre uma conversação selecionada com a tecla de navegação ou inicie uma chamada com a Softkey ou com a tecla de navegação . No caso de uma conversação não selecionada inicie uma chamada com a Softkey .



Abra os detalhes de conversação com a tecla , obtendo assim, por ex., a seguinte apresentação de visor:



Os dados de contacto de uma conversação podem ser consultados durante a conversa.



Com a tecla , aceda à opção Det. do contacto e abra-a com Softkey.

Criar ou processar conversações

As criações são criadas através de chamadas marcadas ou atendidas. Na ligação para Exchange são sincronizados novos contactos para o telefone. Se tiver procurado uma extensão através de LDAP → Página 69, este contacto é aceite na conversação.

Recebe, por ex., uma chamada de uma extensão para a qual ainda não existe uma conversação na lista. Após voltar a pousar o auscultador, esta extensão apenas aparecerá na lista com o número de telefone.



Abra os detalhes de conversação com a tecla .



Abra com Softkey o menu "Det. do contacto".



Prima Softkey em  para entrar no modo de edição.

Para um contacto, pode preencher os seguintes campos:

- Apelido:
- Nome:
- Trabalho x:
- Trabalho x:
- Telemóvel:
- Residência:
- Empresa:
- Endereço x:
- Endereço x:
- Função:
- E-mail:
- Avatar:



Prima Softkey em para introduzir o apelido.



Apague os dígitos com a tecla e introduza o apelido. Prima Softkey no campo de introdução para terminar a introdução para este campo.



Com a tecla ou mude, por ex., para "nome" para introduzir o primeiro nome.



Introduza o primeiro nome e termine a introdução neste campo com Softkey.



Guarde os dados de contacto. Se necessário, pode recuperar introduções em falta. Na próxima chamada deste contacto, receberá, por ex., a seguinte apresentação de visor:



Procurar conversações

Tem várias possibilidades para iniciar a procura de conversações. Se desejar chamar imediatamente o contacto encontrado da conversação e conhecer razoavelmente o número de telefone, então

- levante o auscultador ou
- prima a tecla de altifalante ou
- a tecla do auricular.

Se desejar procurar na sua lista de conversação, premindo Softkeys em abrirá um campo de introdução alfanumérico,



ou com a introdução de um dígito, um campo de introdução apenas numérico para a procura.



Com a tecla pode mudar de numérico para alfanumérico, se tiver aberto o campo de procura com Softkey . Pode marcar imediatamente uma extensão encontrada cujo número de telefone inclua, por ex., 33, através de Softkey.

Exibir o decurso de uma conversação

O atual decurso de uma conversação encontra-se diretamente na lista de conversações. Encontra os outros decursos nos detalhes ou, durante uma chamada, também diretamente na opção $\neg\ddagger$ History.



Abra os detalhes de conversação com a tecla .



Os três últimos decursos atuais encontram-se no campo esquerdo por baixo dos nomes/número do interlocutor. Para obter uma lista dos últimos 10 possíveis decursos prima a Softkey junto a . Em seguida, percorra, se necessário, com a tecla ou .



Apagar conversação

No entanto, se se tiver enganado na marcação ou interrompido o processo de marcação antes do tempo, será gerado um registo na lista de conversações. Posteriormente, poderá apagar este registo. Também pode remover da lista os registos de chamadas recebidas que já não são necessárias.



Abra o registo respetivo com o botão de navegação .



Prima Softkey em  para apagar o registo. Não é efetuada uma consulta de segurança.

Interface de telefonia

Vista de telefonia

Chamada de entrada

O telefone toca e o indicador de chamadas pisca. A acompanhar as funções de telefone "clássicas" são apresentadas no visor informações e funções adicionais:



Durante a chamada:



Mudar de menu durante uma ligação

Durante uma chamada, com a tecla , pode mudar para o menu Conversações.



Indicação de ligação ativa

Com a tecla  pode aceder ao menu principal para, em Definições, ajustar o Brilho do display do visor. Se desejar ativar rapidamente Não incomodar, com a tecla , pode mudar para o menu Presença temporariamente e regressar.

Símbolos para o estado de ligação



Símbolo de estado para

Símbolo	Significado
	O telefone toca
	Após a marcação, o telefone toca noutra extensão
	A ligação está ativa.
	A ligação foi terminada.
	Colocou a ligação em retenção (por ex., para uma consulta).
	A ligação foi retida pelo seu interlocutor
	A ligação de voz está protegida.
	A ligação de voz não está protegida.

Teclas programáveis livremente

O OpenScape Desk Phone CP400 e OpenScape Key Module 400 dispõem de 16 teclas que podem ser programadas com funções ou números de telefone em dois níveis. Se for utilizada uma tecla de função ou atribuída, mude para o nível necessário com a tecla de nível programável.

 Aumente o número de teclas de função e atribuídas programáveis livremente através da ligação de outras OpenScape Key Module 400 → Página 19.

Dependendo da programação, as teclas são utilizadas como:

- Funktionstaste → Página 71
- Tecla atribuída → Página 71
- Tecla Linhas → Página 83
- Tecla DSS → Página 79

Com um toque, inicia a função programada ou o estabelecimento da ligação ao número memorizado → Página 75.

O seu OpenScape Desk Phone CP400 ou OpenScape Key Module 400 é fornecido com tiras de inscrição. Inscreva a função ou nome nas tiras dentro dos campos brancos. Pode também utilizar a ferramenta Key Labelling já presente na Internet para esse efeito → Página 162.

O estado de uma função é indicado pelo LED da respetiva tecla.



As teclas de linha e teclas de chamada direta apenas podem ser programadas pelo administrador através do menu de serviço → Página 46.

Significado dos indicadores LED nas teclas de função

LED	Significado da tecla de função	
	des.	A função está desativada.
	O LED pisca ¹	Indica o estado da função (por ex., verde ou vermelho).
	aceso	A função está ativada (por ex., verde ou vermelho).

¹ Os LEDS de teclas a piscar são representados neste manual por este símbolo, sendo que o intervalo de intermitência não é tido em consideração. O intervalo de intermitência representa diferentes estados que são detalhadamente descritos nas respetivas passagens do manual.

Lista telefónica da empresa

Se tem acesso a uma lista telefónica empresarial (lista LDAP) (consultar o administrador responsável) pode procurar contactos de conversações dentro da mesma. Na marcação de número de telefone, o LDAP é automaticamente consultado.

Respondedor de chamada (caixa de correio de voz)

Dependendo da sua plataforma de comunicação e da sua configuração (consultar o administrador responsável), nesta aplicação são indicadas mensagens de serviços configurados.

Ouvir mensagens

Se existirem novas mensagens, estas são apresentadas na lista de conversações em primeiro lugar e devidamente identificadas.



Num telefone MultiLine → Página 83 são registadas apenas as mensagens para a linha principal.

Definições

Com a tecla  pode aceder ao menu principal e mudar, em seguida, para as definições.



O menu é composto por uma área de configuração para o utilizador e para administradores.



Aquando do primeiro acesso às definições do utilizador, tem de introduzir Password utilizador
→ Página 95.

Definições do utilizador

Menu

Através do menu "Utilizador" pode efetuar as definições locais para o seu OpenScape Desk Phone CP400.

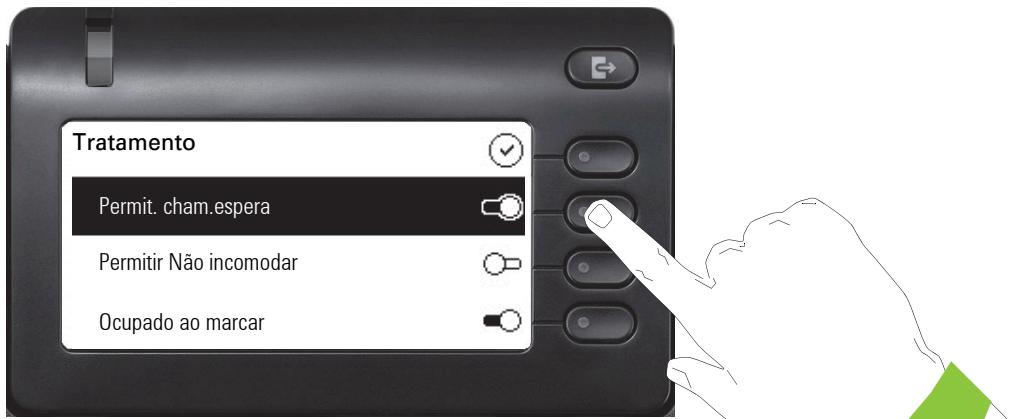
A estrutura do menu é constituída por vários níveis.



→ Pode efetuar todas as definições também através da **interface da Web** do seu OpenScape Desk Phone CP400 → Página 155.

Interruptor

Nos menus pode encontrar os interruptores com os quais liga e desliga as funções. Exemplo:



Premir Softkey em "Permitir Não incomodar", para permitir a função. O interruptor é deslocado para a direita. Alternativamente, com as teclas e , pode selecionar a opção e confirmar com .



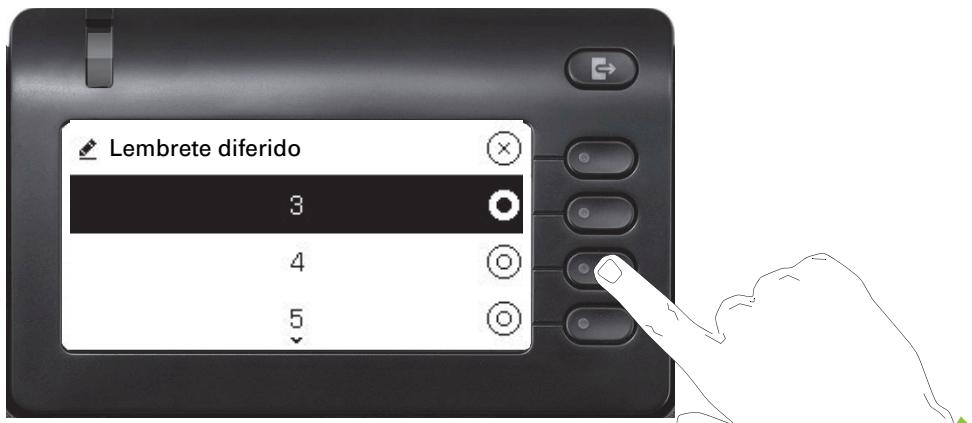
Prima Softkey em para memorizar a sua nova definição.

Parâmetro

Em alguns submenus, pode configurar novos valores.



Prima Softkey em para abrir a definição



Prima Softkey por ex. no valor 4. Regressa ao menu anterior com a definição alterada.



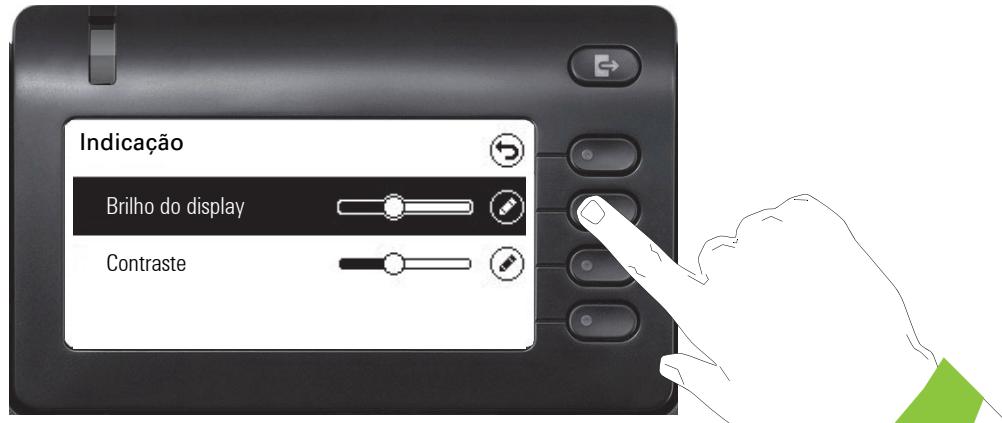
Prima Softkey em para memorizar a sua nova definição.

Nível

Nos menus com nível, configure, por ex., o volume ou a luminosidade. Eis um exemplo de luminosidade do visor. Para isso, mude para o menu de definições do telefone.



e abra o menu do visor com Softkey.



Abra o menu para definição de luminosidade



Ajuste a luminosidade desejada. Para isso, pode também utilizar a tecla . O visor é imediatamente ajustado.



Termine a definição com Softkey em .



Guarde as novas definições.

Administração

Através da função «Admin» e da introdução da password de administração tem acesso à área de administração.

Encontra uma descrição detalhada deste assunto no manual de administração do seu telefone.

 Durante uma atualização de software o telefone não pode ser desligado do alimentador, da LAN ou da linha de telefone.

O processo de atualização pode ser reconhecido pelas indicações de ecrã correspondentes e/ou pelos diodos emissores de luz a piscar.

Função de comando e monitorização

Para fins de assistência técnica, é possível ativar no seu telefone uma função de comando ou monitorização através da manutenção remota.

Função de comando

O administrador responsável pode ativar e desativar características de desempenho do telefone através da manutenção remota. Durante a manutenção, o auscultador, o microfone, o altifalante e o auricular estão desativados. Além disso, recebe no ecrã a informação de que a função de comando está ativa.

Função de monitorização

Por exemplo para conseguir determinar possíveis erros no telefone, o administrador configura uma função de monitorização. Durante a monitorização, o seu telefone pode ser utilizado normalmente. Contudo, antes disso, uma mensagem no ecrã informa sobre o procedimento e solicita a permissão da monitorização.

Se o administrador tiver ativado no seu telefone uma função que transmite continuamente os dados de serviço a um servidor, será indicado o símbolo a piscar  , na linha superior do ecrã.

Ativar chamada de diagnóstico

Em caso de problemas de ligação com um destino específico, o administrador pode pedir-lhe para introduzir um código de ativação, com o qual é acionado um rastreio (tracing) dos dados de ligação do telefone, antes do número da extensão. O código de ativação, que o administrador tem de lhe indicar, consiste num asterisco seguido de três dígitos e do cardinal no final, antes de introduzir o número. No final da chamada, os dados relativos à chamada são enviados para outra avaliação para o servidor DLS que os reencaminha para o «OpenScape Voice Trace Manager».

Configurar o telefone

Inclinação do ecrã

Pode inclinar a unidade de ecrã. Ajuste a unidade de ecrã, de forma a visualizar corretamente as indicações do ecrã, a partir da sua posição de trabalho.

Luminosidade do visor

Pode adaptar a luminosidade do visor à iluminação da sala.



Esta definição também pode ser efetuada através da WEB-Oberfläche
→ Página 155



Se necessário, premir a tecla.

Definições



Abrir com Softkey

+ Páginas do utilizador



Abrir com Softkey

Introduzir Password utilizador e confirmar.

+ Telefone



Abrir com Softkey

Indicação



Abrir com Softkey

Brilho do



Abrir com Softkey¹.

Aumentar



Ajustar a luminosidade com Softkey

ou

Diminuir



Aumentar luminosidade com Softkey

ou



ajustar com a tecla de alternar



Guardar definição com Softkey.



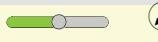
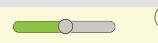
Se necessário, saia do menu do visor.

Volumes

Regular aqui, p. ex., o volume do altifalante, do microfone ou do microfone de cabeça.

Para os seguintes microfones e sinais acústicos podem ser regulados volumes em 10 níveis diferentes:

1. A definição atual é indicada no ecrã

	<ul style="list-style-type: none"> • Altifalante • Sinal de chamar • Auscultador • Microtelef. cabeça • Mãos-livres • Rollover
	 Esta definição também pode ser efectuada através da WEB-Oberfläche→ Página 155.
	 Se necessário, premir a tecla.
Definições	
+ Páginas do utilizador	 Abrir com Softkey
	 poss.  Introduzir Password utilizador e confirmar.
+ Áudio	 Abrir com Softkey
Volumes	 Abrir com Softkey
Ausulta-	  
	Por ex. abrir Auscultador com Softkey ¹ .
Aumentar	 Aumentar volume com Softkey.
	ou
Diminuir	 Reduzir volume com Softkey
	ou
	 ajustar com a tecla de alternar
	  
	Guardar definição com Softkey.
	 Se necessário, saia do menu do visor.
Tastenton	
	Pode definir se se deve ouvir um sinal sonoro ao premir uma tecla. Também pode determinar se são afectadas todas as teclas ou apenas as no teclado. Pode definir o volume do sinal ou desactivar o sinal.
	 Esta definição também pode ser efectuada através da WEB-Oberfläche→ Página 155.
	 Se necessário, premir a tecla.
Definições	
+ Páginas do utilizador	 Abrir com Softkey
	1. A definição atual é indicada no ecrã

poss. 	Introduzir Password utilizador e confirmar.
+ Telefone  	Abrir com Softkey
Tastenton  	Abrir com Softkey
	Ajustar volume para Tastenton
	
Volume Alto  	Selecionar volume A definição atual é apresentada. Abrir com Softkey.
	Tem ainda outras três opções à escolha:
	<ul style="list-style-type: none"> • Baixo • Médio • Desligado (para nenhum clique)
Médio 	Confirmar com Softkey para mudar.
	Seleção de teclas
Teclas Todas as teclas  	Abrir com Softkey.
Apenas teclado 	Confirmar com Softkey para mudar, se apenas as teclas para a introdução de caracteres tiverem de ser alteradas.
 	Guardar as definições com Softkey.
Ajustes com consequências na eficiência energética	
Através dos seguintes ajustes no seu telefone, pode reduzir ativamente o consumo energético e assim dar um contributo valioso para a proteção do ambiente:	
<ul style="list-style-type: none"> • Diminua o volume do toque, a luminosidade e o contraste do ecrã — os ajustes padrão aquando da entrega totalizam 50%. 	

Efectuar chamadas

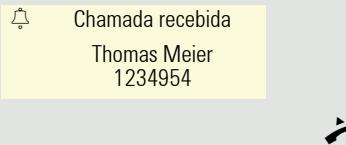
Chamadas recebidas

O telefone toca se o som de toque estiver ativo. Primeiro pisca LED de notificação. Se transmitidas, as informações do interlocutor (nome, número) serão exibidas na secção de informação do visor esquerdo.

 Se receber uma chamada quando estiver a efectuar definições no telefone, este procedimento será interrompido. Em qualquer momento, com a tecla **■**, pode regressar a um item da estrutura de menu onde se encontrava aquando da interrupção exceto se o tempo para introdução de palavras-passe tiver expirado.

 Se definiu para o seu telefone uma melodia modelo → Página 100 ou um sinal de chamar → Página 99, é possível que o administrador, dependendo do tipo de chamada (por ex., chamada externa ou interna), tenha definido um outro sinal de chamar.

Atender a chamada através do auscultador



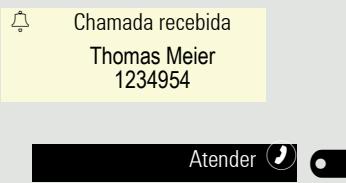
O telefone toca. O autor da chamada é exibido.

Levantar o auscultador.

eventualmente 

Regular o volume da chamada → Página 20.

Atender a chamada através do altifalante (mãos-livres)



O telefone toca. O autor da chamada é exibido. LED de notificação pisca.

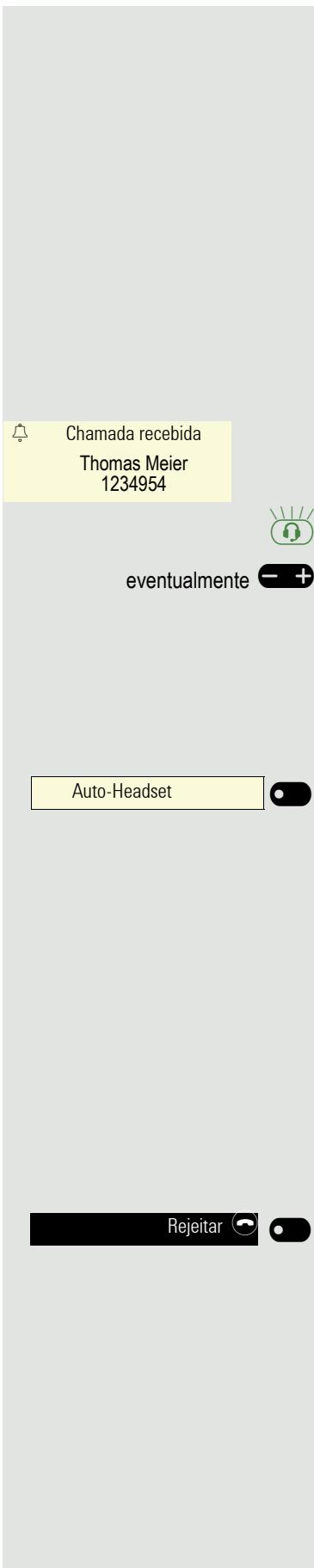
Premir Softkey

ou

 Premir a tecla. A tecla acende-se. A função mãos-livres está ativada.

eventualmente 

Regular o volume da chamada → Página 20.



Notas relativas à função mãos-livres:

- Regule o volume da chamada durante a utilização da função mãos-livres.
- Para falar em mãos-livres, a distância ideal até ao telefone é de 50 cm.

Atender a chamada através do auricular

Requisito: Tem um auricular conectado.

→ Certifique-se de que a conexão do auricular está configurada corretamente → Página 102.

Atender chamadas através da tecla Auricular

O telefone toca. O autor da chamada é exibido. O LED da tecla pisca.

Premir a tecla.

Regular o volume da chamada → Página 20.

Atender chamadas automaticamente através do auricular

O administrador programou adicionalmente uma Funktionstaste com a função "Auto-Headset" (AICS Zip tone) (→ Página 71).

premir Funktionstaste" para ativar o atendimento automático. O LED das teclas e a tecla Auricular ficam acesas.

Um sinal breve no auricular avisa a existência de uma chamada, logo depois a ligação é estabelecida.

Para voltar a atender as chamadas manualmente, basta desativar o atendimento automático com a tecla "Auto-Headset". As duas teclas estão apagadas.

Rejeitar chamada

Pode rejeitar uma chamada de entrada.

Requisito: Uma chamada de entrada é indicada ou sinalizada. A função é permitida pelo administrador.

Premir Softkey . O chamador ouve um sinal de ocupado.

→ O autor da chamada rejeitado é guardado memorizado na lista de conversações como chamada não atendida. O autor da chamada poderá, assim, ser contactado mais tarde.



Redirecionar chamada

Requisito: Uma chamada de entrada é indicada ou sinalizada. A função é permitida pelo administrador.

Premir Softkey . Muda para a vista de conversações.

Se o número de telefone de destino for memorizado, aparece como registo mais acima na lista → Página 133. Prima Softkey para selecionar este número de telefone.

Caso não tenha memorizado um número de telefone ao efetuar a definição do redirecionamento, ou se desejar utilizar um outro destino,

Introduzir o número de telefone alternativo.

Confirmar com Softkey. A chamada é redirecionada.

Reagir a uma rechamada

Requisito: Foi anunciada uma rechamada. O seu telefone toca e no display gráfico aparece a informação da extensão.

Atender rechamada

Premir Softkey

Rejeitar a rechamada

A função Rejeitaré permitida pelo administrador.

Premir Softkey

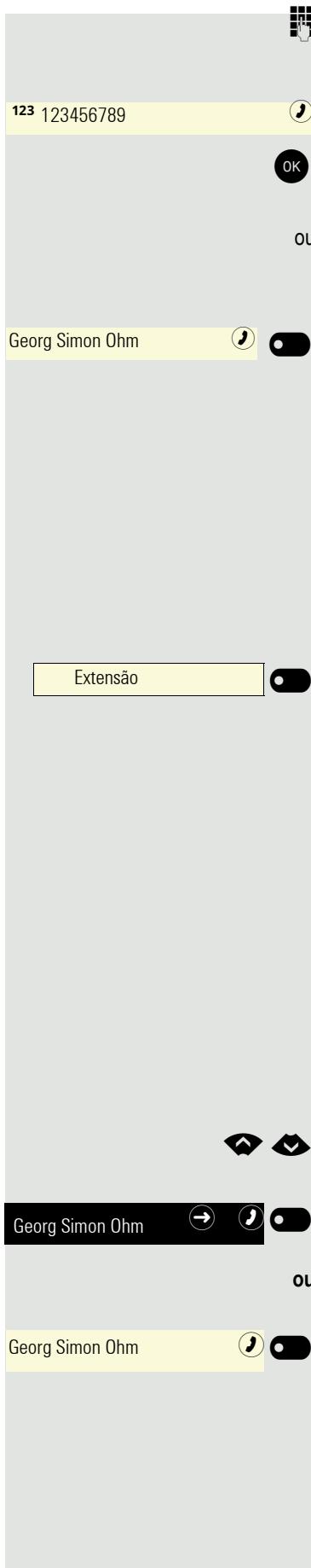
O pedido de rechamada é eliminado. O número de telefone do autor da chamada é guardado na lista de chamadas perdidas.

Efetuar chamada

Se tiver permitido a opção «Rejeitar uma chamada durante a marcação» → Página 138 não poderá ser interrompido por uma chamada. O autor da chamada ouvirá o sinal de ocupado.

Liga para uma extensão se introduzir o número através do teclado de marcação ou se o procurar a partir da lista de **Conversações** permanente. Conversações incluem:

- chamadas efetuadas e recebidas
- Extensão de Circuit
- Extensão de Exchange
- Extensão de uma lista telefónica de empresa.



Introduzir o número de telefone. Se necessário, corrigir a introdução com as teclas de navegação .

Confirmar, se o número de telefone estiver completo, ou aguardar que o temporizador de ligação automática tenha expirado (ver → Página 56).

ou

A conversação desejada é apresentada na lista. Confirmar com Softkey. A ligação é estabelecida.

Marcação com teclas atribuídas

Pode atribuir números utilizados com frequência às teclas livremente programáveis → Página 71. Se premir uma "tecla atribuída", é indicado o contacto guardado ou o número de telefone e é estabelecida a ligação.

Requisito: É configurada uma Funktionstaste para a marcação atribuída → Página 71.

premir Funktionstaste para um número guardado. A ligação é estabelecida.

Selecionar a partir das conversações

Dependendo da configuração a lista de conversações pode incluir dados das seguintes listas:

- Lista de chamadas
- Dados da extensão do Circuit
- Dados da extensão do Exchange
- Dados da extensão da lista LDAP

Verifique se o registo de chamadas está ativado, se não encontrar chamadas recebidas ou efetuadas na lista.

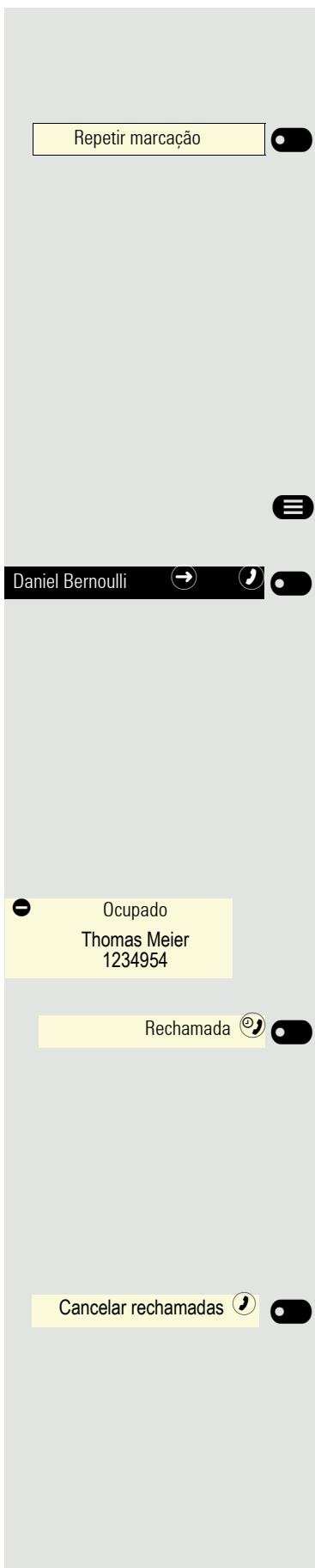
A lista de conversações aparece no visor. Se o contacto desejado não estiver visível, selecione com

ou procure através da introdução do número de telefone ou do nome.

Confirmar conversação selecionada com Softkey. O número de telefone é marcado.

ou

se visível, confirmar conversação com Softkey. O número de telefone é marcado.



Repetição de marcação através de tecla de função

Requisito: A Funktionstaste repetição de marcação está configurada.

Premir Funktionstaste. É estabelecida a ligação com a extensão marcada da última vez.

Rechamar chamada perdida

Os contactos que tiverem tentado entrar em contacto consigo são identificados na lista de conversações com um símbolo e são apresentados pela sequência da lista de cima. Ao lado da designação de menu Conversações, com fundo vermelho, é indicado o número de chamadas perdidas → Página 29.

A LED de notificação acende-se a vermelho se o administrador tiver efetuado a definição de modo correspondente. Ao lado da designação de menu Conversações é indicado o número de chamadas perdidas.

Se necessário, premir a tecla para mudar para Conversações.

Um contacto é identificado como chamada perdida com . Selecionar e confirmar contacto para aceder ao contacto.

Iniciar rechamada

Esta opção só está disponível se a função tiver sido ativada por si e pelo administrador (→ Página 141).

Num OpenScape 4000 esta função está disponível de forma limitada, ver → Página 163.

Requisito: A linha chamada está ocupada ou o interlocutor não atende.

Premir Softkey .

Eliminar o pedido de rechamada

Caso uma rechamada deixe de ser necessária, por exemplo, porque já encontrou a pessoa com quem queria falar, pode eliminar o pedido de rechamada.

Requisito: Foi anunciada uma rechamada.

Premir Softkey . **Todos** os pedidos de rechamada são eliminados.

Utilizar temporizador de ligação automática

Após a expiração de um temporizador configurável, a marcação é automaticamente iniciada em seguida à introdução do último número. Isto ocorre a partir de diferentes estados:

- Marcação a partir do estado de standby
- Redirecionamento de uma chamada de entrada
- Consulta
- Transferência de uma chamada atendida

O atraso do temporizador pode ser reduzido com as seguintes ações:

- Premir a tecla **OK**. Isto tem sempre efeito.
- Levantar o auscultador. Isto só tem efeito se introduzir o número num telefone em standby ou se introduzir um número para consulta com o auscultador pousado.

 Se o administrador tiver predefinido um número de emergência, o atraso para este número será reduzido a um segundo.

Durante a chamada

Ligar/desligar o microfone

Para evitar que o seu interlocutor escute, por ex., uma consulta na sala, pode desativar temporariamente o microfone do microfone.

Requisito: Está numa chamada.



Desligar o microfone

Premir a tecla.



Ligar o microfone

Premir a tecla.



Alterar o volume

Altere o volume do auscultador ou do altifalante durante a chamada.



Está numa chamada.



Ajustar o volume com a tecla de alternar → Página 20.

Mudar de auscultador para a função Mão-livres

III → Observe os dois processos diferentes e, se necessário, ative o seu modo preferido → Página 101.



Requisito: Está a falar ao microfone e as funções Microfone e Altifalante foram ativadas pelo administrador.



Alta-voz com modo standard



Manter a tecla premida e pousar o auscultador. Depois, soltar a tecla e continuar a chamada.



Alta-voz com modo E.U.A (predefinição)

Se o alta-voz estiver configurado para o modo E.U.A., ao comutar para mãos-livres não precisa manter a tecla do altifalante premida quando pousar o microfone.



Premir a tecla.



Pousar o auscultador. Continuar a chamada.



III → Com uma ligação de voz protegida, um símbolo de cadeado aparece no display gráfico

Mudar da função Mão-livres para o auscultador

 **Requisito:** Está numa chamada em mãos-livres.

 Levantar o auscultador.

 A tecla apaga-se.

Mudar do auricular para Mão-livres

No modo standard

 Premir a tecla e mantê-la premida (alta-voz está ativado),

 Premir a tecla. A função "Mão-livres" está ativada.

No modo E.U.A.

 Premir a tecla

 Premir a tecla. A função "Mão-livres" está ativada.

Alta-voz

Outras pessoas presentes na sala podem ouvir a sua chamada. Avise o seu interlocutor de que o altifalante está ligado.

Requisito: Está a falar ao auscultador.

Ligar

 Premir a tecla.

Desligar

 Premir tecla acesa.

Mudar para o modo Mão-livres

 Manter a tecla acesa premida e pousar o microfone.

Consulta com segunda extensão

Pode ligar para uma segunda extensão durante uma chamada. A ligação com a primeira extensão é retida.

Requisito: Está numa chamada.

É estabelecida a ligação com uma extensão.

02:40
Klaus Maier
3336

Consultar 



Premir Softkey . Muda para a introdução.



Procurar extensões em conversações (→ Página 34) e confirmar com Softkey. A ligação é estabelecida.



Procurar extensões em conversações (→ Página 34) e confirmar com Softkey. A ligação é estabelecida.



Premir Softkey – a conferência é iniciada.

Terminar a consulta

Termina a consulta

Premir Softkey . A consulta é terminada. A ligação com a primeira extensão é retomada.

A segunda extensão desliga

Se a segunda extensão desligar, irá receber a solicitação para retomar a primeira chamada, se "Reter e pousar auscultador" estiver desligado (→ Página 130). Caso contrário, a primeira chamada continuará retida até receber esta solicitação após um determinado tempo.

Premir Softkey . Está ligado novamente com a primeira extensão.

Terminar a consulta com o auricular ativo



O administrador programou adicionalmente uma tecla com a função "Auto-Headset" (AICS Zip tone) num Key Module ou no menu Favoritos (→ Página 71).

premir Funktionstaste" para ativar o atendimento automático. Esta tecla e a tecla Auricular estão acesas.

Está numa chamada de consulta e a segunda extensão desliga. É novamente ligado com a primeira extensão em espera. A solicitação "Recup. cham. retida" deixa de ser necessária.

Mudar para a extensão em espera (Comunicação alternada)

Requisito: Está numa chamada de consulta → Página 58 ou atendeu uma segunda chamada → Página 63. Encontram-se num menu de ligação.

Alternar 

Premir Softkey .

→ Para alternar entre as duas extensões, confirme "Alternar" repetidas vezes.

Terminar a comunicação alternada

Terminar e religar 

Premir Softkey . A chamada ativa é desligada.

Conferência

Requisito: Está numa chamada de consulta → Página 58 ou aceitou uma segunda chamada → Página 62 e a função de conferência foi permitida → Página 142.

Estabelecer uma conferência

→ A função para iniciar uma conferência pode ser ativada no menu de atalho da ligação ativa ou da ligação retida. Como alternativa, pode premir a tecla programada **Conferência**.

 ou 

→ Se durante uma ligação segura iniciar uma consulta com um outro interlocutor, o interlocutor atual será colocado em retenção. A nova ligação da consulta tanto pode ser segura como não segura. Se todas as três extensões forem ligadas numa conferência, a primeira ligação permanecerá segura.

Assim que existir uma ligação não segura com um interlocutor, a completa conferência será considerada como não segura.

O respetivo símbolo de cadeado aparece na linha "Conferência".

Iniciar a conferência 

Premir Softkey – a conferência é iniciada. É ligado a ambos os interlocutores simultaneamente. Será indicado "Conferência".

Consultar informações sobre extensões

Participantes 

Premir Softkey . As extensões são apresentadas.



Selecionar a extensão

Utilizador



A extensão está selecionada.

Abrir informações de extensão

Terminar conferência

Ligar os interlocutores

Requisito: A função "Permitir abandonar conferência" (→ Página 143) foi ativada.

Sair da conf.  

ou

 ou 

Terminar conf.  

Premir Softkey .

Pousar o auscultador ou, se estiver no modo Mão-livres, premir a tecla de altifalante. Ambos os interlocutores permanecem ligados. A sua ligação à conferência é desligada.

Separar os interlocutores

Premir Softkey . Ambas as ligações são desligadas – a conferência é terminada.

Reter chamadas alternadamente ou ao mesmo tempo e retomá-las

Requisito: Está numa chamada de consulta → Página 58 ou atendeu uma segunda chamada → Página 63. Encontram-se num menu de ligação.

Colocar a chamada ativa em retenção

Reter  

Premir Softkey . A chamada de consulta ou a segunda chamada **e** a primeira chamada são retidas.

Atender novamente primeira chamada

Premir a tecla para mudar para Conversações.

Andre-Marie Ampere  

Abrir primeira chamada na lista de conversação com Softkey.

Religar  

Premir Softkey . Está ligado com a extensão. A chamada de consulta ou segunda chamada continua a ser retida.

Atender novamente segunda chamada

Premir a tecla para mudar para Conversações.

Daniel Bernoulli  

Abrir segunda chamada na lista de conversação com Softkey.

Religar  

Premir Softkey . Está ligado com a segunda extensão. A primeira chamada continua a ser retida.

Ligar as extensões

Pode ligar a primeira extensão com a extensão da chamada de consulta e assim terminar a sua ligação com as duas extensões.

Requisito: Realiza uma chamada de consulta → Página 58 e encontra-se no menu de ligação de uma chamada ativa.

Completar transfer.  ou

 ou 

Premir Softkey . Ambas as extensões são ligadas entre si. Agora pode desligar.

Ligar pousando o auscultador

Requisito: Adicionalmente, a junção de chamadas tem de ser permitida → Página 132.

Pousar o auscultador ou, se estiver no modo Mão-livres, premir a tecla de altifalante. Ambas as extensões são ligadas entre si.

Reter ligação

Com esta função, a chamada atual é "retida", por exemplo, para evitar que o interlocutor ouça uma questão interna. O interlocutor em espera ouve uma melodia de espera, .

Reter  ou

Reter 

Premir Softkey . A chamada é retida.

Premir Funktionstaste. A tecla acende-se. (A tecla «Reter» tem que estar programada → Página 71.)

No menu principal e no menu Conversações é registado que uma chamada está a ser retida. Simultaneamente, o indicador de chamadas fica "cor-de-laranja".

 Se não retomar a chamada retida após um determinado tempo, ouve-se três vezes um sinal bip como lembrete e no visor são exibidas apenas as duas funções "Recup. cham. retida" e "Terminar". O indicador de chamadas pisca a "cor-de-laranja" e o telefone toca. Pode encontrar as definições para este efeito em → Página 128 e → Página 129.

Atender novamente a chamada retida:

Religar  ou

Reter 

Premir Softkey . Atende novamente a chamada.

Premir Funktionstaste "Reter" acesas. (A tecla «Reter» tem que estar programada → Página 71.)

Separar chamada retida:

Terminar 

Premir Softkey para separar a ligação retida.

Segunda chamada (colocar chamada em espera)

Pode atender uma segunda chamada recebida enquanto está com uma chamada. O chamador ouve o sinal de livre, no seu telefone ouve o aviso de chamada em espera. Pode aceitar, recusar ou redirecionar a segunda chamada. Pode impedir a segunda chamada ou o sinal de aviso → Página 134.

Atender a segunda chamada

Requisito: Está com uma chamada e a função "Segunda chamada" foi permitida (→ Página 134).

Chamada recebida
Thomas Meier
1234954

Atender



O telefone toca. O autor da chamada é exibido.

Premir Softkey . Pode falar com a segunda extensão.
A ligação com a primeira extensão é "retida".

Além disso, pode

- alternar entre a segunda e a primeira chamada ou
- Reter a segunda e a primeira chamada alternadamente e retomá-las → Página 61 ou
- iniciar uma conferência

Consulta na segunda chamada

Se a segunda chamada for a chamada ativa, então poderá iniciar uma consulta a partir dela.



O administrador tem de ter permitido a consulta na segunda chamada.

A partir desta consulta na segunda chamada, pode

- iniciar uma conferência
- alternar entre a segunda chamada e uma consulta
- Reter e retomar a segunda chamada e a consulta alternadamente → Página 61
- efetuar uma transferência
- terminar as chamadas novamente

Durante uma consulta na segunda chamada, a primeira chamada é "estacionada" e só pode ser "retomada" quando a chamada de consulta ou a segunda chamada for terminada ou quando essas chamadas forem ligadas entre si.

Separar segunda chamada

Terminar e religar



Premir Softkey . A chamada com este interlocutor é terminada e a ligação com o primeiro interlocutor é estabelecida.

Terminar a segunda chamada

Terminar e voltar pousando o auscultador

Se desligar ou se a extensão da segunda chamada desligar a chamada, irá receber a solicitação para retomar a primeira chamada, caso "Reter e pousar auscultador" esteja desligado (→ Página 130). Caso contrário, a primeira chamada continuará retida até receber esta solicitação após um determinado tempo.

Ignorar a segunda chamada

Requisito: Está com uma chamada e a função "Segunda chamada" foi permitida → Página 134

Ignorar

Premir Softkey .

O chamador continua a ouvir o sinal de livre. Posteriormente, pode a segunda chamada através de Conversações Atender, Rejeitar ou Redirecccionamento. No sistema, o administrador tem de prever um tempo de espera correspondente para que a chamada não seja interrompida ou redirecionada antecipadamente.

Enquanto a segunda chamada ignorada continua em espera, na chamada ativa poderá:

- efetuar uma chamada de consulta
- iniciar uma conferência
- alternar entre uma chamada de consulta e o seu interlocutor
- efetuar uma transferência

Uma terceira chamada seria rejeitada com o sinal de ocupado. Se tiver terminado a primeira chamada, a segunda chamada ignorada toca automaticamente como chamada normal.

Recusar segunda chamada

Requisito: Está com uma chamada e a função "Segunda chamada" foi permitida (→ Página 134).

Rejeitar

Premir Softkey .

A segunda chamada é rejeitada. O autor da chamada ouve o sinal de ocupado. A chamada é identificada em Conversações como "não atendida".

Redirecccionar a segunda chamada

Requisito: Está com uma chamada e a função "Segunda chamada" foi permitida (→ Página 134).

Redirecccionamento

Premir Softkey .

Introduzir o número de telefone e confirmar. Neste ponto também pode selecionar e ligar para uma extensão a partir de Conversações.

A segunda chamada é reencaminhada para o destino indicado.

Ligar as extensões

Requisito: Atendeu a segunda chamada.

Completar transfer.

ou

ou

Premir Softkey . Ambas as extensões estão ligadas entre si. Pode agora desligar ou, por exemplo, marcar de novo.

Ligar pousando o auscultador

Requisito: A função "Ligar pousando o auscultador" está ativada (consultar o administrador) e "Act./des. assoc." tem de estar ativada (→ Página 135).

Pousar o auscultador ou, se estiver no modo Mão-livres, premir a tecla de altifalante. Ambas as extensões são ligadas entre si.

Transferir a chamada

A sua chamada atual pode ser transferida para uma outra extensão com ou sem consulta.

Transferir sem consulta

Requisito: Está numa chamada. As opções «Transferência de chamada» e «Transfer. ao tocar» foram permitidas → Página 136.

Transf. antes do at. 



Premir Softkey .

Introduzir o número do segundo interlocutor, ao qual deseja transferir a chamada e confirmar. Neste ponto também pode selecionar e ligar para uma extensão a partir de conversações.

 Após a transferência, é apresentada a lista de conversações.

Transferir com consulta

Pode informar o destinatário antecipadamente sobre a transferência.

Requisito: Está numa chamada. As opções «Transferência de chamada» e «Transfer. ao tocar» foram permitidas → Página 136.

Consultar 



Premir Softkey .

Introduzir o número do segundo interlocutor, ao qual deseja transferir a chamada e confirmar. Neste ponto também pode selecionar e ligar para uma extensão a partir de conversações.

Informe a extensão acerca da transferência.

Premir Softkey .

Se a extensão não atender:

Não é necessário esperar que a segunda extensão atenda para transferir a chamada.

Completar transfer. 



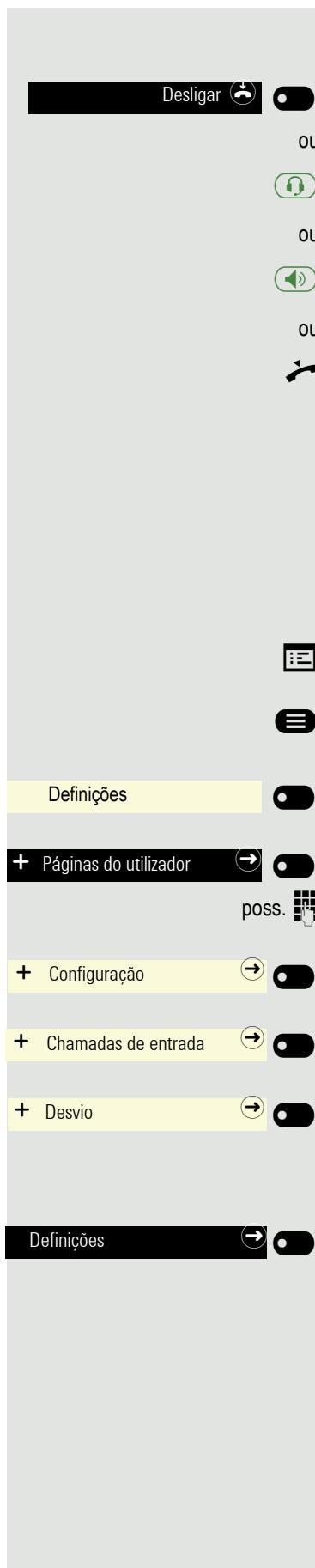
Completar transfer. 



Premir Softkey .

Pousar o microfone ou, se estiver no modo Mão-livres, premir a tecla acesa  para transferir a chamada.

Se o interlocutor não atender, receberá uma rechamada do primeiro interlocutor depois de um tempo programado.



Terminar a chamada

Premir Softkey

ou



Premir a tecla. O LED da tecla apaga.

ou



Premir a tecla. O LED da tecla apaga.

ou



Pousar o auscultador.

Configurar o desvio de chamadas

→ Em alternativa, as definições para os desvios de chamadas também podem ser efetuadas através da tecla "Presença" (→ Página 121)

No caso de um OpenScape 4000 é assim que configura o desvio de chamadas local.



Esta definição também pode ser efectuada através da WEB-Oberfläche → Página 155.



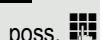
Se necessário, premir a tecla.

Definições



Abrir com Softkey

+ Páginas do utilizador



Abrir com Softkey

Introduzir Password utilizador e confirmar.

+ Configuração



Abrir com Softkey

+ Chamadas de entrada



Abrir com Softkey

+ Desvio

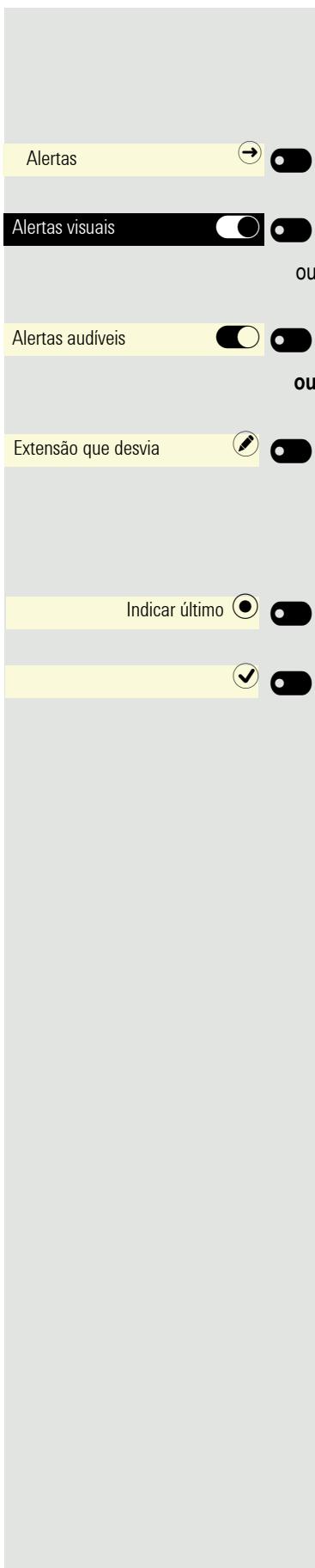


Abrir com Softkey

Configurar o desvio

Abrir com Softkey

Ler a descrição das definições no capítulo "Configurar o desvio de chamadas" [Seite 120](#).



Definir os avisos

No caso das chamadas que foram desviadas para si, pode ligar e desligar os sinais de aviso visuais e sonoros no menu Alertas de desvio de chamadas.

Abrir com Softkey

Ligar ou desligar com Softkey.

ou

Ligar ou desligar com Softkey.

ou

Abrir com Softkey. A definição atual é apresentada.

São-lhe apresentadas as seguintes opções:

- Indicar último
- Indicar primeiro

Confirmar por ex. "Exibir último" com Softkey, para mudar

Com Softkey, guardar todas as definições.

Lista telefónica da empresa

Dependendo da infraestrutura existente a lista telefónica da empresa pode usar fontes diferentes. Os conteúdos são exibidos juntos nas conversações. Uma possível fonte é a sua lista pessoal de Exchange.

 Ao usar Circuit → Página 144 não é possível a utilização simultânea de outros dados da lista.

Configurar acesso ao Exchange

Para poder utilizar a sua conta Exchange em conversações, tem de introduzir o endereço de servidor e os seus dados de acesso.



Esta definição também pode ser efectuada através da WEB-Oberfläche → Página 155.



Se necessário, premir a tecla.

Definições



Abrir com Softkey

+ Páginas do utilizador



Abrir com Softkey

Introduzir Password utilizador e confirmar.

+ Configuração



Abrir com Softkey

Microsoft→Æ Exchange



Abrir com Softkey

Servidor



Abrir com Softkey

abc EXACSY.com



É apresentado o campo de introdução.

Introduza o URL do servidor Exchange e termine a introdução com Softkey.

Nome de utilizador



Abrir com Softkey

abc email@example.com



É apresentado o campo de introdução.

Introduza o seu endereço de e-mail utilizado em Exchange e termine a introdução com Softkey.

Password



Abrir com Softkey

123 *****



É apresentado o campo de introdução.

Introduza a sua palavra-passe utilizada em Exchange ActiveSync e termine a introdução com Softkey.

Pasta (opcional)



Abrir com Softkey

abc Indicação



É apresentado o campo de introdução.



Introduza a pasta com os dados de destino e termine a introdução com Softkey.

Guarde a configuração.

Procurar contacto através de conversações

Para a procura, proceda conforme descrito em → Página 34. Pode procurar os seguintes termos, por ex., na lista telefónica de empresa:

- Apelido
- Nome
- Telemóvel (número de telefone)
- Privado (número de telefone)
- e assim por diante

Iniciar a função de procura com Softkey.

O campo de procura é aberto.

Introduzir texto de procura por ex. para o nome. Na lista de conversações são listadas as extensões que começam por "Mai".

Selecionar a extensão desejada.

Agora pode:

- chamar o contacto → Página 69).
- Ver dados de contacto (ver em baixo).

Ver o registo

Requisito: Procurou e selecionou um contacto (ver acima).

Abrir extensão com tecla de navegação.

Premir Softkey para abrir o menu Det. do contacto.

Os dados disponíveis da extensão são listados.

Selecionar o registo

Confirmar contacto encontrado com Softkey. O número de telefone é marcado.

Ouvir mensagens de voz

Pré-requisito: uma caixa de correio para mensagens de voz programada no seu sistema (ver → Página 40).

Se existirem novas mensagens, acende-se o indicador de chamadas. Só se apaga depois que todas as novas mensagens tiverem sido verificadas.

Consultar mensagens



Se necessário, premir a tecla.

Abrir com Softkey



Correio de voz

Teclas programáveis livremente

Para o telefone, pode atribuir uma série de funções, consoante necessário, a três teclas programáveis livremente do OpenScape CP 400 e uma OpenScape Key Module 400 adicional. O OpenScape Key Module 400, tal como o OpenScape CP 400, possui 16 teclas de função, sendo que todas podem ser programadas em dois níveis → Página 39. As teclas podem ser programadas convenientemente também através da interface Web → Página 155.

Com uma tecla de nível programável, pode alternar entre dois níveis de tecla.

Lista das funções disponíveis

- | | |
|------------------------------------|---|
| 1. Não atribuído | 22. Conferência |
| 2. Marcação seleccionada | 23. Não incom. |
| 3. Repetir marcação | 24. Captura grp. |
| 4. DC incondicional | 25. Marcação de destino |
| 5. DC não atende | 26. Linha |
| 6. DC ocupado | 27. Activar/desactivar funções ¹ |
| 7. DC incondicional - qqr. | 28. Mobility |
| 8. DC não atende - qqr. | 29. Captura direccional |
| 9. DC ocupado - qqr. | 30. Desligar |
| 10. DC incondicional - ext. | 31. Rechamada ¹ |
| 11. DC incondicional - int. | 32. Cancelar rechamadas ¹ |
| 12. DC não atende - ext. | 33. Consultar |
| 13. DC não atende - int. | 34. DSS |
| 14. DC ocupado - ext. | 35. Chamada em espera |
| 15. DC ocupado - int. | 36. Toque imediato ¹ |
| 16. Chamada silenciosa | 37. Gravação cham. ¹ |
| 17. Reter | 38. Toque AICS Zip |
| 18. Alternar | 39. Funcionalidade de servidor |
| 19. Transferência antes da chamada | 40. BLF |
| 20. Transferir chamada | 41. Enviar URL |
| 21. Redireccionamento | 42. 2º alerta |

¹ A característica de desempenho não está disponível num sistema telefónico OpenScape 4000. Ver também → Página 163.

Programar a tecla

Iniciar programação

Diretamente através da tecla

Premir continuamente a Funktionstaste que deve ser programada com uma função, até ver a consulta para a programação.

 Se a consulta não for exibida ou uma função programada não for executada, então só poderá aceder à programação de teclas através do menu do utilizador (consulte o seu administrador acerca da definição atual).

OK



ou



Definições



+ Páginas do utilizador



+ Telefone



Teclas de programação



Premir Softkey para aceder à programação.

Através do menu do utilizador

Pode aceder à programação das teclas também através do menu do utilizador.

Se necessário, premir a tecla.

Abrir com Softkey

Abrir com Softkey

Introduzir Password utilizador e confirmar.

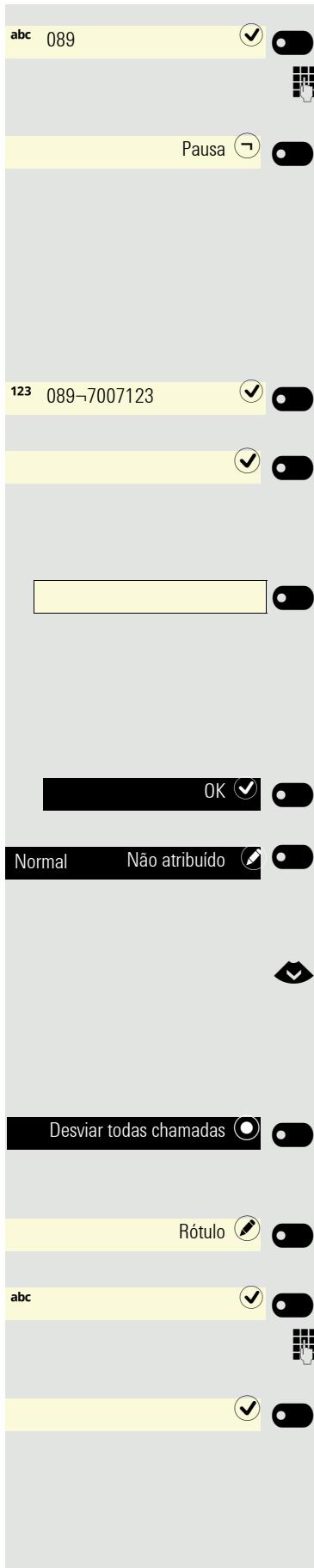
Abrir com Softkey

Abrir com Softkey. Ser-lhe-á solicitado que prima a tecla a ser programada.

Premir a Funktionstaste que deve ser programada com uma função. O LED das teclas fica aceso de forma permanente.

Iniciar programação

Normal	Não atribuído	<input type="checkbox"/>	Abrir com Softkey.
ou			
Movido	Não atribuído	<input type="checkbox"/>	Abrir com Softkey.
			Selecionar a função a programar para a tecla.
Não incomodar	<input type="checkbox"/>		Confirmar com Softkey para ajustar a função, como por ex., Não incomodar .
Se não desejar aceitar a designação padrão da função,			
Rótulo	<input type="checkbox"/>		abrir com Softkey.
abc	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	É apresentado o campo de introdução.
			Introduzir a designação desejada da função e confirmar com Softkey.
	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Guardar a programação com Softkey.
Programar as funções avançadas			
Marcação atribuída avançada			
Premir continuamente a Funktionstaste que deve ser programada com uma função, até ver a consulta para a programação.			
Se a consulta não for exibida ou uma função programada não for executada, então só poderá aceder à programação de teclas através do menu do utilizador (consulte o seu administrador acerca da definição atual).			
OK	<input type="checkbox"/>		Confirmar com Softkey
Normal	Não atribuído	<input type="checkbox"/>	Abrir com Softkey.
			Selecionar a função a programar para a tecla.
Marcação de destino	<input type="checkbox"/>		Confirmar com Softkey para ajustar a função. Se não desejar aceitar a designação padrão da função, mas desejar utilizar o nome da extensão,
Rótulo	<input type="checkbox"/>		abrir com Softkey.
abc	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	É apresentado o campo de introdução.
			Introduzir a designação desejada e confirmar com Softkey.
Definição	<input type="checkbox"/>		Abrir campo de introdução para número de telefone de destino com Softkey.



É apresentado o campo de introdução.

Introduzir e confirmar com Softkey o número de destino da extensão.

Adicionar por exemplo uma '¬' Pausa

Pode selecionar e adicionar ainda os seguintes caracteres especiais para ações com a tecla .

- « Apagar chamada
- ~ Efectuar chamada de consulta
- » Efectuar chamada normal

Confirmar a introdução.

Guardar a programação com Softkey.

Programar uma tecla de desvio fixa

Premir continuamente a Funktionstaste que deve ser programada com uma função, até ver a consulta para a programação.

Se a consulta não for exibida ou uma função programada não for executada, então só poderá aceder à programação de teclas através do menu do utilizador (consulte o seu administrador acerca da definição atual).

Confirmar com Softkey

Abrir com Softkey.

Desvio dependente do tipo de desvio

Selecionar um dos tipos de desvio a programar para a tecla.

- Desviar todas as chamadas
- Desvio se não atende
- Desvio se ocupado

Confirmar com Softkey para ajustar o tipo de desvio.

Se não desejar aceitar a designação padrão,

Abrir com Softkey.

É apresentado o campo de introdução.

Introduzir a inscrição da tecla desejada e confirmar com Softkey.

Guardar a programação com Softkey.

Utilizar teclas

Uma função ou marcação atribuída pode ser programada para o primeiro ou segundo nível.

Comutar



Se necessário, premir "Comutar" para alterar o nível

Exemplo 1: ligar para números guardados

Requisito: O menu de repouso está a ser indicado no display.

Extensão



premir Funktionstaste para um número guardado. A ligação é estabelecida.

Exemplo 2: Chamada em espera activar/desactivar

Pode – também durante uma chamada – ativar e desativar por tecla a função que permite ou bloqueia uma segunda chamada. Requisito: a segunda chamada é permitida (→ Página 134). Na predefinição é permitida uma segunda chamada.

Chamada em espera



Premir Funktionstaste. O LED da tecla apaga-se. A função Segunda chamada é desativada. Um autor da chamada será rejeitado ou desviado.

Exemplo 3: Retenção e religação

Pode reter uma chamada por tecla e religar.

Reter



Premir Funktionstaste. O LED das teclas acende-se a vermelho. A chamada é retida.

Reter



Premir Funktionstaste. O LED da tecla apaga-se. A chamada é novamente atendida.

Exemplo 4: Indicar toq.

Com esta função, ativa ou desativa o temporizador predefinido (→ Página 90) para todas as teclas de linha. Na predefinição, o atraso está ativado e a tecla não acende.

Toque imediato



Premir Funktionstaste. A tecla acende-se. O sinal de chamar atrasado está desativado. Uma chamada de recebida é imediatamente sinalizada, independentemente do tempo de atraso definido.

Rapor as teclas

Pode, aqui, repor a configuração de fábrica das teclas que programou (ver também → Página 119).

Se necessário, premir a tecla.

Abrir com Softkey

Abrir com Softkey

Introduzir Password utilizador e confirmar.

Abrir com Softkey

Se necessário, ligar com Softkey se tiver a certeza de que deseja eliminar os conteúdos das teclas configuradas.

Com Softkey, execute a eliminação **imediata** da programação das teclas. Os conteúdos das teclas configuradas por si são eliminados.

 As teclas que só podem ser programadas pelo administrador permanecem inalteradas.

Efectuar chamadas no team

Chamada de grupo

O administrador pode reunir vários telefones num grupo para puxar chamadas. Se o seu telefone pertence a um grupo de captura, pode atender também as chamadas destinadas aos outros membros deste grupo.

É indicada uma chamada de grupo no telefone. Para a sinalização, o administrador pode ter efetuado as seguintes definições:

Estado do telefone			Tocar no caso de chamada de grupo = sim	Tocar no caso de chamada de grupo = não
Sinal de chamar ligado	Standby em Ligação		Sinal de chamar Altifalante	Sinal bip Altifalante
		Auscultador	Sinal de chamar Altifalante	Sinal bip Auscultador
		Auscultador Alta-voz	Sinal bip Auscultador e altifalante	Sinal bip Auscultador e altifalante
		Auricular	Sinal de chamar Altifalante	Sinal bip Auricular
		Auricular Alta-voz	Sinal bip Auricular e altifalante	Sinal bip Auricular e altifalante
		Mãos-livres	Sinal bip Altifalante	Sinal bip Altifalante
Sinal de chamar desligado	Standby em Ligação		Nada	Nada
		Auscultador	Nada	Sinal bip Auscultador
		Auscultador Alta-voz	Sinal bip Auscultador e altifalante	Sinal bip Auscultador e altifalante
		Auricular	Nada	Sinal bip Auricular
		Auricular Alta-voz	Sinal bip Auricular e altifalante	Sinal bip Auricular e altifalante
		Mãos-livres	Sinal bip Altifalante	Sinal bip Altifalante

Pode consultar as definições dos volumes a partir da → Página 47.



Outras definições do administrador para a chamada de grupo:

- A chamada de grupo pode ser atendida ao levantar o auscultador ou também com a opção de menu "Capturar chamada".
- A chamada de grupo pode ser atendida com a opção de menu "Capturar chamada" mas **não** apenas ao levantar o microfone.
- Foi configurada uma tecla para Anrufübernahme.
- Com a tecla Anrufübernahme, é apresentada informação no visor se existir uma chamada de grupo.

Iniciar o atendimento da chamada de grupo apenas com a tecla

 O administrador programou a chamada de grupo de forma a que esta seja indicada apenas pela tecla Anrufübernahme a piscar. Além disso, o telefone pode tocar em standby.

Uma chamada de grupo está em espera. A tecla Anrufübernahme pisca. A chamada de grupo não é indicada no ecrã.

Premir Funktionstaste.

A chamada de grupo é indicada agora no ecrã com

Transferência: Autor da chamada

para: Extensão

O menu de contexto abre-se:

Atender imediatamente chamada de grupo

 O administrador programou a chamada de grupo de forma a que esta seja indicada imediatamente no visor.

Uma chamada de grupo está em fila e é indicada no ecrã com

Transferência: Autor da chamada

para: Extensão

Puxar chamada de grupo

É sinalizada uma chamada de grupo

Confirmar com Softkey

ou



ou

Levantar o auscultador (apenas se a função tiver sido definida adequadamente pelo administrador)

Premir Funktionstaste ou premir novamente se o atendimento foi iniciado por tecla. A função mãos-livres está ativada. Requisito: A tecla "Anrufübernahme" foi programada no Key Module ligado.

Ignorar chamada de grupo

Premir Softkey. O telefone já não sinaliza a chamada de grupo. No entanto, ainda é possível atender a partir da lista de conversação.

Captura de chamadas



Chamada recebida

Capturar chamada



ou



ou

Captura de chamadas



Ignorar



Teclas de chamada direta

Além das teclas de linha, o administrador pode programar também teclas de chamada direta adicionais (DSS). Uma tecla de chamada direta permite ligar diretamente a uma extensão interna, puxar chamadas para essa extensão ou redirecionar chamadas diretamente para a mesma. As teclas de chamada direta também são utilizadas para consultas.

 Esta função não está disponível num OpenScape 4000, ver → Página 163.

Ligar diretamente à extensão

Não pode utilizar a tecla para a chamada direta enquanto a extensão está a receber uma chamada (o LED pisca).

Com linha predefinida de saída

Premir a tecla de chamada direta correspondente. A inscrição de tecla apresenta o número de telefone da linha de saída aquando da mudança.

A tecla de linha acende. A ligação foi estabelecida através da linha de saída definida.

Selecionar a linha de saída

Premir a tecla de linha (por ex., linha 2), para selecionar a linha para a chamada de saída.

Premir a tecla de chamada direta correspondente.

A tecla de linha selecionada acende. A ligação foi estabelecida através da linha selecionada.



O administrador pode programar a tecla de chamada direta de modo que a ligação seja estabelecida mesmo quando a extensão da chamada direta tiver ativado a função "Não incomodar" ou programado um desvio.

Consultar a extensão da chamada direta

Requisito: Está com uma chamada e a tecla de chamada direta foi programada para consulta pelo administrador.

Premir Softkey . O campo de introdução em conversações abre-se.

Premir a tecla de chamada direta correspondente.

Aligação foi estabelecida através da linha ativa. A primeira chamada é colocada em "Retenção". Se a extensão atender, pode efetuar uma comunicação alterada, transferir a primeira chamada ou iniciar uma conferência.

Escritório



Linha 1



Linha 2



Escritório



Linha 2



Consultar 



Escritório



Linha 2





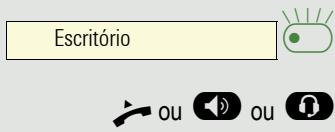
Se o administrador programou a transferência de chamada no lugar da consulta, apenas pode estabelecer a ligação da chamada atual com a extensão da chamada direta.

Atender chamada

Pode atender chamadas para a extensão da chamada direta. Em caso de chamada para a sua linha, o LED pisca.

Captura indireta

Requisito: A função de atendimento automático está desativada
→ Página 126.

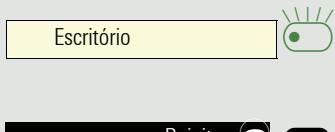


Premir a tecla de chamada direta. A chamada é direcionada para a sua linha principal e toca.

Levantar o microfone ou premir a tecla Altifalante ou Auricular. Está ligado à extensão.

Rejeitar chamada

Requisito: A opção Rejeitar tem de ser ativada pelo administrador para as teclas de chamada direta e a função Atendimento autom. deve estar desativada
→ Página 126.

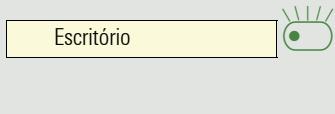


Premir a tecla de chamada direta. A chamada é direcionada para a sua linha principal e toca.

Premir Softkey . O chamador ouve um sinal de ocupado.

Transferência direta

Requisito: A função **Atendimento autom.** está ativada → Página 126.

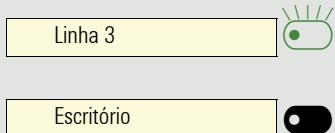


Premir a tecla de chamada direta. A chamada é direcionada para a sua linha principal e é imediatamente ligado à extensão através da função Mão-livres.

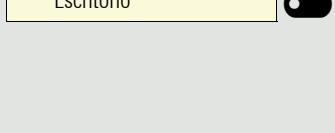
Redirecionar chamada para a extensão de chamada direta

Requisito: A função de redirecionamento está ativada para as teclas de chamada direta. Para informações acerca da definição atual, ver → Página 133.

Se receber uma chamada numa das suas linhas, pode redirecionar a chamada imediatamente para a extensão de chamada direta.



O seu telefone toca e a tecla de linha pisca.



Premir a tecla de chamada direta correspondente. A chamada é redirecionada para a extensão de chamada direta. Se a extensão de chamada direta não responder, pode atender a chamada premindo a tecla de linha.

Indicações de LED nas teclas de chamada direta

Tecla DSS	Significado
	Desligado: A linha está em standby.
	A piscar: Pode atender uma chamada para a extensão da chamada direta através da tecla. A chamada é direcionada para a sua linha principal quando é atendida.
	Aceso: A linha está ocupada. Partindo do princípio de que a segunda chamada está ativada, poderá ainda assim ter acesso à extensão da chamada direta através da tecla. Esta pode atender a sua chamada como segunda chamada.

MultiLine

A seguir, são descritas as definições para telefonar com um telefone MultiLine. Para uma compreensão mais fácil, recomendamos a leitura prévia do capítulo "A operação do seu OpenScape Desk Phone CP400 (→ Página 28)". Pode obter descrições detalhadas das definições a partir de → Página 89.

Teclas de linha

 Esta função não está disponível num OpenScape 4000, ver → Página 163.

Teclas de linha ou teclas de chamada direta podem ser configuradas pelo administrador em teclas de programação livre do OpenScape Desk Phone CP400 e de um OpenScape Key Module 400. Estas teclas de linha podem também ser operadas e observadas através do menu Equipa.

O menu Equipa pode ter, por ex., o seguinte aspeto:



Estas teclas de linha não podem ser alteradas ou eliminadas pelo utilizador.

Cada tecla com a atribuição da função "Linha" corresponde a uma linha, sendo assim possível configurar até 16 linhas para as teclas de função de OpenScape Desk Phone CP400.

Distingue-se entre linha principal, secundária e circuito fantasma. Cada um destes tipos de linha pode ser utilizado de modo privado ou comum → Página 84.

Linha principal

Cada telefone MultiLine possui uma linha principal. Esta linha é normalmente acessível através do seu número de telefone da rede pública. As chamadas recebidas para o seu número de telefone são sinalizadas nessa linha.

 Para evitar conflitos entre telefones MultiLine individuais, podem ser utilizadas as funções "Função Não incomodar" e "Desvio de chamadas" apenas para a linha principal.

Linha secundária

Uma linha secundária no seu telefone é utilizada por outro interlocutor de um grupo de linhas como linha principal. Ao mesmo tempo, a sua linha principal, configurada em outro telefone de um grupo de linha, será aí a linha secundária.

Círculo fantasma

Um círculo fantasma não é utilizado por qualquer telefone de um grupo de linhas como linha principal. Este é o caso, por ex., quando um sistema de comunicação disponibiliza mais linhas do que o número de telefones existentes.

Utilização da linha

- **Linha privada:** Uma linha que apenas é utilizada por um telefone. Esta linha não pode ser utilizada como linha secundária num outro telefone.
- **Linha comum:** Uma linha configurada em vários telefones. Todos os telefones que partilham esta linha recebem a informação do estado da linha. Por exemplo: quando uma linha comum é utilizada, todos os outros telefones que partilham esta linha recebem a informação de estado 'ocupado' para esta linha.
- **Linha de chamada direta:** Uma linha com uma ligação direta a um outro telefone.

Pode detetar o estado de uma linha no menu Team, pelos símbolos e cor dos LEDs das teclas de linha → Página 83:

Indicações de LED

LED	Significado
	LED desligado: a linha está em standby.
	Pisca a verde: <ul style="list-style-type: none"> • chamada de entrada na linha → Página 85 • Sinal de chamada em espera está ativado → Página 128
	LED cintila a verde: <ul style="list-style-type: none"> • Chamada de saída na linha • A chamada recebida foi selecionada com preferência através da "seleção de linha automática para chamadas recebidas"
	Cintilação: a linha está em "Retenção".
	Piscar: um desvio está ativado.
	LED acende a verde: a linha está ocupada.
	LED acende a cor-de-laranja: a linha está em "Retenção".

Chamadas de entrada

Atender chamada para a linha principal

Chamada recebida ①
Thomas Meier
1234954

O telefone toca. O autor da chamada e a linha respetiva são exibidos. LED de notificação pisca.

Linha 1

ou

Atender

ou



Premir a tecla a piscar da linha principal e Mão-livres.

Premir Softkey e falar em Mão-livres.

Levantar o auscultador. Atendeu a chamada.

Atender a chamada para uma linha secundária

Requisito: A linha secundária está configurada no seu telefone MultiLine.

Chamada recebida ②
Thomas Meier
1234954

O telefone toca. O autor da chamada e a linha respetiva são exibidos. LED de notificação pisca.

Utilizar o auscultador

Levantar o auscultador.

Atendeu a chamada.

A linha de inserção do sinal de chamar é selecionada automaticamente. Se existirem chamadas ativas em várias linhas, será ligado com a linha que está a tocar há mais tempo.

Utilizar tecla de linha

Linha 2

ou

Atender

Premir a tecla a piscar da linha secundária e Mão-livres.

Premir Softkey e falar em Mão-livres.

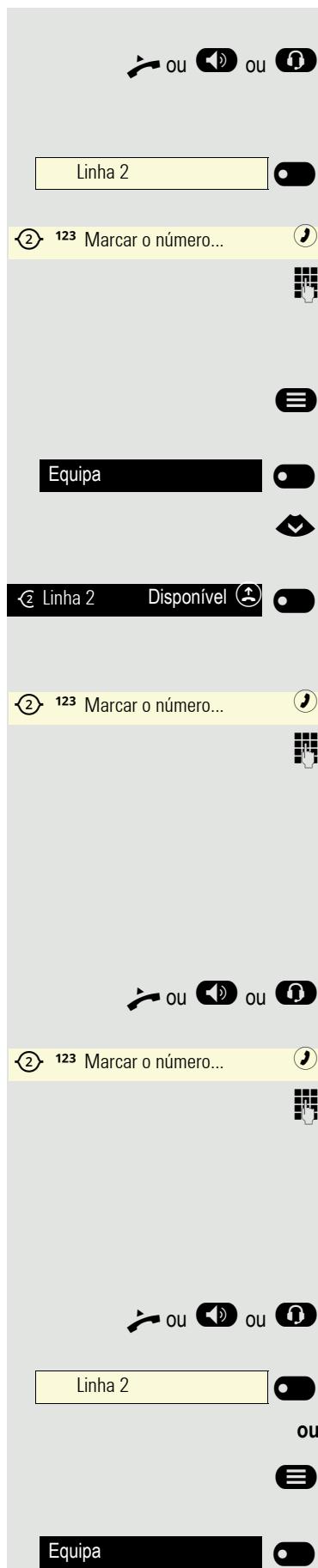
Efetuar chamada

Antes da marcação num telefone MultiLine pode ocupar uma linha.



A ocupação de linha pode ser configurada individualmente. O administrador responsável pode determinar se e com que prioridade as linhas no seu telefone serão ocupadas automaticamente.

Se tiver ocupado uma linha secundária, esta fica reservada para sua marcação durante um período definido pelo administrador. Durante esse período, nenhum outro utilizador poderá ocupar esta linha, mesmo que ela também esteja ativa no seu telefone.



Ocupar linha manualmente

Levantar o microfone ou premir a tecla Altifalante ou Auricular.

Utilizar tecla de função

Premir a tecla de linha desejada.

O campo de introdução em Conversações abre-se.

Introduzir o número de telefone e confirmar. Pode também procurar e utilizar o contacto na lista de conversações.

Efetuar chamada através do menu Equipa

Premir a tecla para selecionar uma outra linha.

Abrir com Softkey

Selecionar a linha desejada.

Seleccionar e confirmar a linha desejada, p. ex. linha 2.

O campo de introdução em Conversações abre-se novamente.

Introduzir o número de telefone e confirmar. Pode também procurar e utilizar o contacto na lista de conversações.

Ocupar linha automaticamente

O seu administrador responsável configurou a ocupação automática de linha.

Levantar o microfone ou premir a tecla Altifalante ou Auricular.

O campo de introdução para a linha pré-ocupada abre-se.

Introduzir o número de telefone e confirmar. Pode também procurar e utilizar o contacto na lista de conversações.

Marcar o último número marcado

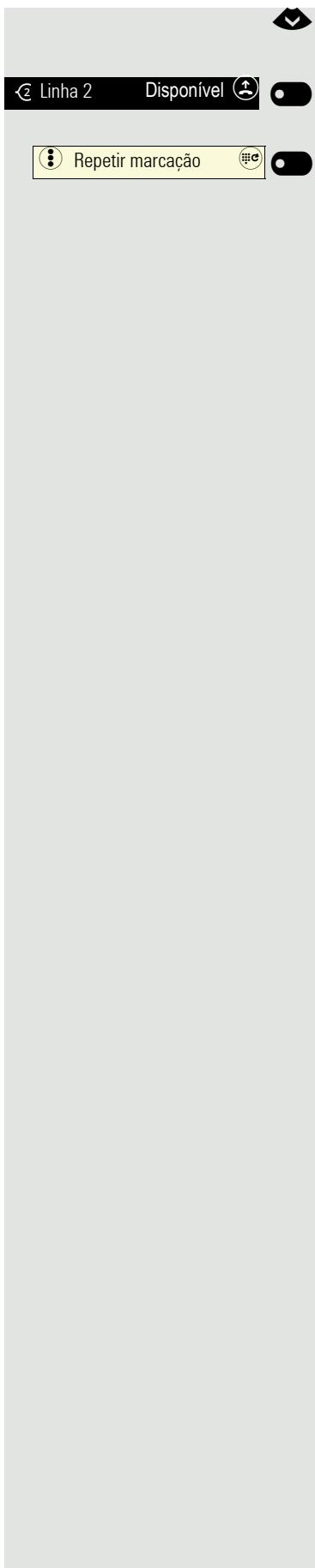
O último número marcado no seu telefone – com tecla de linha, na linha principal – é utilizado para a repetição de marcação.

Levantar o microfone ou premir a tecla Altifalante ou Auricular.

Premir a tecla de linha desejada.

Premir a tecla para selecionar uma linha.

Abrir com Softkey.



- ### Desviar chamadas para a linha principal
- O desvio só pode ser ativado para a linha principal. Encontra informações sobre quais os desvios possíveis e como eles são programados e activados a partir da → Página 120.

Informação de desvio

- O seu administrador ativou "Desvio indicado".

Se tiver ativado um dos tipos de desvio para a linha principal no seu telefone e se uma extensão ligar, então abre-se uma janela informativa com a seguinte informação:

Chamada de x reencaminhada para x

Marcar com a função Hotline ou Warmline

- O seu administrador pode configurar uma hotline ou warmline para o seu telefone.

Ao levantar o auscultador ou ao premir a tecla de altifalante,

- é marcado imediatamente, no caso de uma hotline, ou
- após um tempo determinado, no caso de uma warmline, um número de telefone predefinido pelo administrador.

Exemplos:

- O telefone no elevador marca imediatamente o número de telefone da receção.
- O telefone de cabeceira de um paciente marca, por ex., o número de telefone da estação depois de um minuto, se não ocorrer nenhuma outra marcação.

Durante uma chamada

Efetuar chamadas numa linha

Enquanto estiver a ocupar apenas uma linha no seu telefone MultiLine e entrar outras chamadas na mesma linha, a utilização é efetuada como num telefone SingleLine:

- Repetição de marcação → Página 55
- Consulta → Página 58
- Comunicação alternada → Página 60
- Rechamada → Página 55
- Retenção → Página 62
- Segunda chamada (aviso de chamada em espera) → Página 62
- Transferir a chamada → Página 65
- Conferência → Página 60

Funções que apenas pode utilizar para a linha principal:

1. Observe a indicação relativa ao registo de chamadas em → Página 145

- Mensagens de voz → Página 70
- Desviar as chamadas → Página 120
- Função Não incomodar → Página 94

→ Dependendo das suas definições individuais, será alertado para as chamadas recebidas → Página 92.

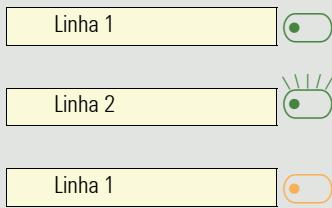
Efetuar chamadas com várias linhas

A seguinte descrição refere-se a linhas configuradas nas teclas de função. A operação das linhas no menu Equipa funciona de forma correspondente → Página 83.

Atender segunda chamada

→ Dependendo da definição para "Rollover", será chamada a sua atenção para as chamadas de entrada → Página 92.

Requisito: Está numa chamada, numa outra linha entra uma chamada.



Efetuar a chamada na linha 1.

Premir a tecla da linha 2.

A chamada na linha 1 é colocada em "Reter".

→ Todas as extensões MultiLine que utilizam em conjunto a linha retida → Página 84 podem capturar agora a chamada retida. Para impedir que a chamada seja puxada, terá de reter a chamada em "Consulta" → Página 58.

Dependendo da definição do administrador terá eventualmente de premir duas vezes a tecla de linha para atender a chamada na outra linha. Dependendo da definição, a primeira chamada é então retida ou terminada.



Efetuar a chamada na linha 2.

Premir Softkey para terminar a linha 2

Premir a tecla da linha 1.

Continuar a chamada na linha 1.

Retenção manual de uma linha

Num telefone MultiLine, também poderá colocar as chamadas em "retenção" manual com as teclas de linha.

Requisito: Está numa chamada.

Premir a tecla de linha 1.

A chamada na linha 1 é colocada em "Reter".

- O LED da linha mostra o estado da retenção em todos os telefones MultiLine nos quais a linha se encontra.

- Nestes telefones, um utilizador pode premir a respetiva tecla de linha e puxar a chamada retida.

Numa consulta, ou depois de atender uma chamada em espera, não é possível utilizar a retenção manual.

-  Os outros telefones MultiLine que configuraram esta linha reconhecem através da indicação do LED → Página 84 que a chamada está "retida" e podem atender a chamada.

Linhas com a função Hotline ou Warmline

-  O seu administrador configurou uma hotline ou warmline para uma linha principal ou uma linha secundária.

A função é ativada se

- na linha principal
levantar o auscultador do telefone ou premir a tecla de linha ou a tecla Altifalante
- na linha secundária
premir a tecla de linha.

No caso de uma hotline, o número indicado por si é marcado imediatamente; numa warmline, o número é marcado depois de um determinado período → Página 91.

Exemplos:

- O telefone no elevador marca imediatamente o número de telefone da receção.
- O telefone de cabeceira de um paciente marca, por ex., o número de telefone da estação depois de um minuto, se não ocorrer nenhuma outra marcação.

Definições para MultiLine (Keyset)

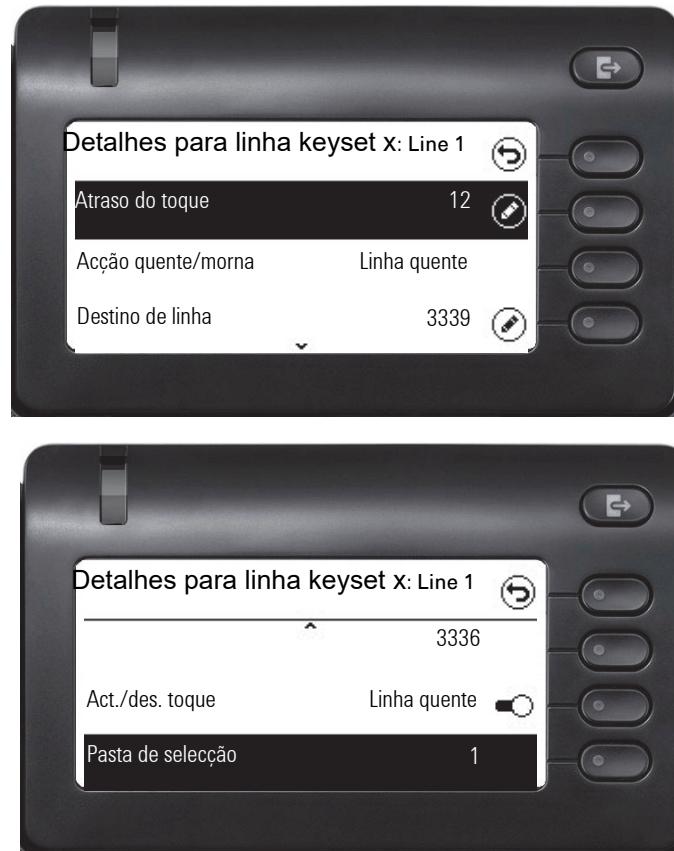
Os detalhes da respetiva linha Keyset contêm informações adicionais para o utilizador. São exibidos os seguintes campos que não podem ser alterados por si:

- Endereço
 - Apresenta o número de telefone desta linha
- Sinal de chamar ligado/desligado
 - Indica se o toque para esta linha está ativado
- Sequência da seleção
 - Indica a prioridade da ocupação da linha ao levantar o auscultador ou ao premir a tecla de altifalante para esta linha.

Pode influenciar as seguintes opções:

- Atraso do toque
 - tempo após o qual uma chamada numa linha deve ser sinalizada.
- Dest. quente/morno
 - o número de telefone que deve ser marcado quando a função Hotline ou Warmline estiver ativada.

Exemplo para detalhes de uma linha configurada



Definir o tempo para o sinal de chamar diferido

Aqui define após quanto tempo uma chamada em espera deverá ser sinalizada numa linha.



Esta definição também pode ser efectuada através da WEB-Oberfläche → Página 155.



Se necessário, premir tecla para menu principal.



Abrir com Softkey

+ Páginas do utilizador



Abrir com Softkey

Introduzir Password utilizador e confirmar.



Abrir com Softkey

+ Keyset



Abrir com Softkey

Linhas



Abrir com Softkey.

Linha principal

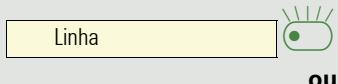


Selecionar a linha desejada (por ex., Linha principal) e abrir com Softkey.

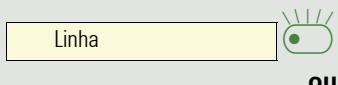
Atraso do toque	4			Abrir com Softkey ¹ .
123 12				O campo de introdução está aberto.
				Introduzir o valor (0 até 3600 segundos) e confirmar com Softkey.
				Guardar definição com Softkey.
				Pode ativar ou desativar o tempo de atraso definido para todas as teclas de linha, utilizando uma tecla de função → Página 75.
Introduzir o número de telefone para a função Hotline e Warmline				
				Determine que número de telefone deve ser marcado quando a função Hotline ou Warmline for ativada.
				Esta definição também pode ser efectuada através da WEB-Oberfläche→ Página 155.
				Se necessário, premir tecla para menu principal.
Definições				Abrir com Softkey
Páginas do utilizador				Abrir com Softkey
				Introduzir Password utilizador e confirmar.
+ Configuração				Abrir com Softkey
+ Keyset				Abrir com Softkey
Linhas				Abrir com Softkey.
Linha principal				Selecionar a linha desejada (por ex., Linha principal) e abrir com Softkey.
Dest. quente/morno				Abrir com Softkey ² .
123 3339				O campo de introdução está aberto.
				Introduzir destino ou alterar e confirmar.
				Guardar definição com Softkey. O número de telefone de destino é exibido.
1. A definição atual é indicada no ecrã				
2. A definição atual é indicada no ecrã				

Rollover para a linha

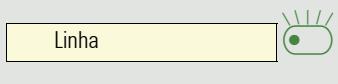
 O seu administrador responsável pode determinar como as chamadas rollover são sinalizadas.



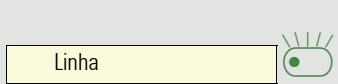
Apenas pisca a tecla de linha correspondente.



Ouve um **sinal de aviso especial** e a respetiva tecla de linha pisca.

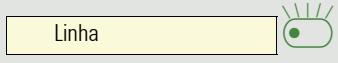


Ouve brevemente a **melodia do sinal de chamar definida** (aprox. de 3 seg.) através do altifalante, e a respetiva tecla de linha pisca.



Ouve um breve **sinal de aviso**

 Se efetuar chamadas no modo Mão-livres, a melodia do sinal de chamar não é reproduzida.



O telefone toca. A tecla de linha correspondente pisca e são apresentadas no visor as informações disponíveis.

Efetuar chamadas "Chefe/Secretária" na equipa

 A equipa "Chefe/Secretária" é configurada pelo administrador responsável e pode ser composta por quatro telefones de chefes e até dois de secretárias. Pode consultar mais informações sobre esta função na documentação relativa a "Chefe/Secretária".

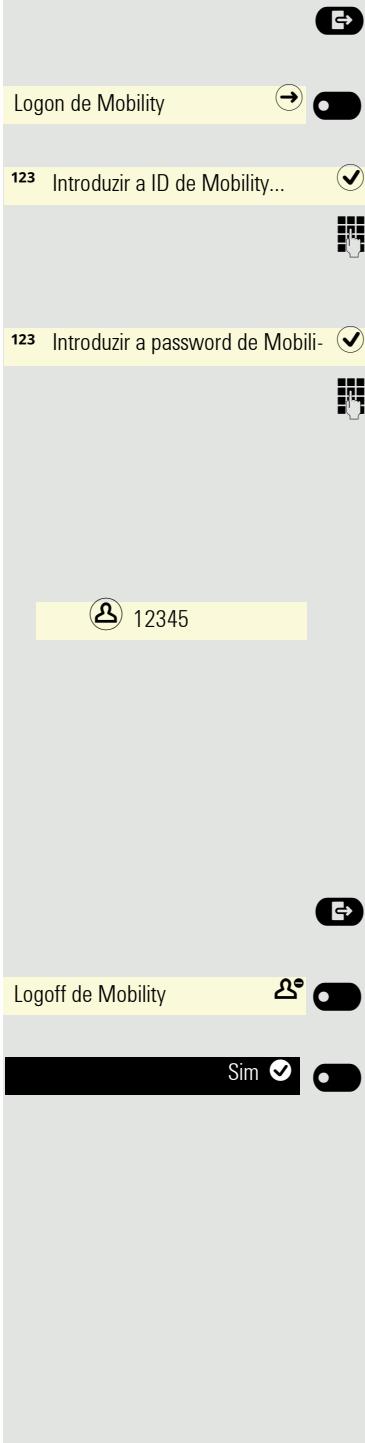
 Esta função não está disponível num OpenScape 4000, ver → Página 163.

Função Mobility

Com a função de mobilidade pode efetuar chamadas com outro telefone como se fosse o seu próprio. Efetua chamadas com o seu número de telefone habitual e todos os contactos, assim como as definições do telefone estão disponíveis no outro telefone.

Iniciar sessão em um outro telefone

Requisito: Nesse telefone está disponível a função de mobilidade.



Premir a tecla.

Abrir com Softkey.

É-lhe solicitado que introduza a sua ID de Mobility.

Introduzir a ID de Mobility – geralmente é o seu número de telefone – e confirmar.

É-lhe solicitado que introduza a palavra-passe de mobilidade.

Introduzir a palavra-passe de mobilidade e confirmar.

Aguarde até que todos os contactos, assim como as definições do telefone sejam carregados. Caso tenha já iniciado sessão num outro telefone com a função de mobilidade, a sua sessão será aí fechada automaticamente.

Se num telefone está ativa a função de mobilidade irá visualizar isto na vista de telefonia no símbolo antes do número de telefone.

Fechar a função de mobilidade num telefone (terminar sessão)

Requisito: Tem a sessão iniciada neste telefone com a função de mobilidade.

Premir a tecla.

Abrir com Softkey.

Confirmar com Softkey.

Aguarde até que todos os contactos, assim como as definições do telefone sejam carregados.

Privacidade/Segurança

Função Não incomodar

Se a função "Não incomodar" estiver ativa, o telefone não toca. O chamador recebe o sinal de ocupado ou um anúncio de que o interlocutor chamado não pode atender chamadas nesse momento. O Não incomodar pode ser ativado/desativado através de uma tecla programada para esse efeito ou também através do menu de stand-by.

Ativar Função Não incomodar através do menu "Presença"



Premir a tecla.



Ligar ou desligar com Softkey.

Não incomodar

Ativar Não incomodar através de tecla

Requisito: Para Não incomodar, uma tecla deve ser programada com a função "Não incomodar" → Página 71 e a função deve ser permitida → Página 94.



Premir Funktionstaste.



Para desativar a função, premir novamente a tecla com o LED aceso.

Não incomodar

Permitir Não incomodar



Esta definição também pode ser efectuada através da WEB-Oberfläche → Página 155.



Se necessário, premir a tecla.



Abrir com Softkey

+ Páginas do utilizador



Abrir com Softkey



Introduzir Password utilizador e confirmar.

+ Configuração



Abrir com Softkey

Chamadas de entrada



Abrir com Softkey

Tratamento

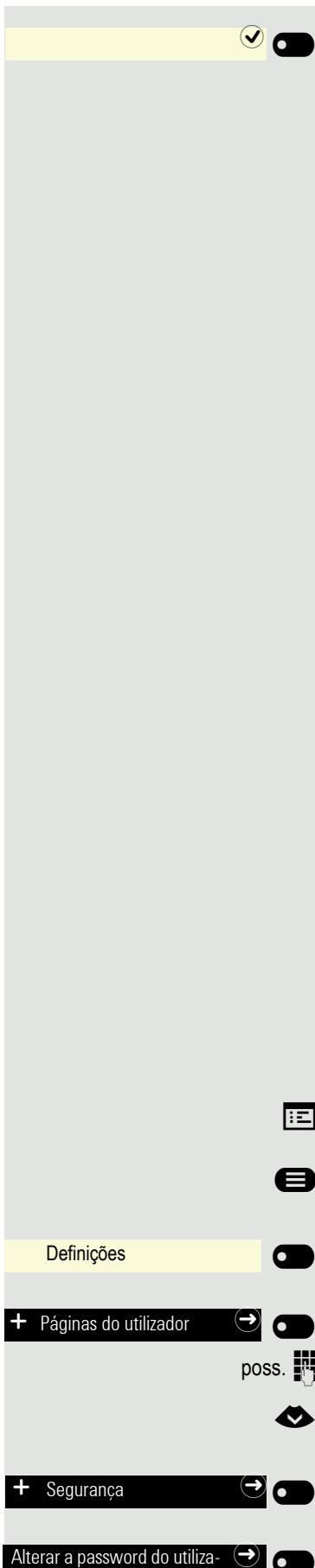


Abrir com Softkey

Permitir Não incomodar



Ligar com Softkey.



Guardar definição com Softkey.

Segurança

Password utilizador

A sua Password utilizador protege as suas configurações personalizadas, incluindo as definições de idioma. Com a Password utilizador também pode bloquear o seu telefone → Página 97.

As seguintes definições podem ser efetuadas pelo administrador:

- A palavra-passe está desativada: Não tem qualquer possibilidade de efetuar definições de utilizador. Recebe a mensagem "A password é inválida".
- A palavra-passe está bloqueada temporariamente: Não tem qualquer possibilidade de efetuar definições de utilizador durante este período. Recebe a mensagem "A password está suspensa".
- Após ter iniciado sessão pela primeira vez na área do utilizador, é possível que tenha de substituir a sua palavra-passe definida por uma nova palavra-passe.
- Uma password pode ter uma validade predefinida: Após esse período, tem de criar uma nova password. Será alertado para isso no respetivo momento com a mensagem "Alterar a password (x dias restantes)". Após terminar o prazo, recebe a mensagem «A password expirou». Depois confirme «Passwort ändern» e altere a password como descrito neste parágrafo.
- Se tiver introduzido uma password incorreta repetidamente (2 a 5 vezes), as próximas tentativas são bloqueadas. Após um prazo definido pode tentar novamente.
- Não poderá voltar a utilizar uma password já utilizada durante algum tempo como uma «nova password», caso contrário terá de criar uma outra password.
- O administrador informa-lhe acerca de quais e quantos caracteres podem ou não ser utilizados para uma password.

A password predefinida "000000" corresponde a uma password vazia, ou seja, o telefone não pode ser bloqueado e o acesso ao menu do utilizador não é protegido por password (ver também → Página 96).

Esta definição também pode ser efectuada através da WEB-Oberfläche → Página 155.

Se necessário, premir a tecla.

Abrir com Softkey

Abrir com Softkey

Introduzir Password utilizador e confirmar.

Selecionar função "Segurança".

Abrir com Softkey

Abrir com Softkey

Password actual		
123 *****		
Neues Passwort		
123 *****		
Confirmar passw.		
123 *****		
Definições		
+ Páginas do utilizador		
+ Segurança		
Alterar a password do utiliza-		
Password actual		
123 *****		

Abrir com Softkey

É apresentado o campo de introdução.

Introduza a palavra-passe atual e termine a introdução com Softkey.

Abrir com Softkey

É apresentado o campo de introdução.

Introduza a nova palavra-passe (mínimo 6 caracteres) e termine a introdução com Softkey.

Abrir com Softkey

É apresentado o campo de introdução.

Repita a nova palavra-passe e termine a introdução com Softkey.

Proteja a sua introdução. A nova palavra-passe é agora válida.

Desativar solicitação de password

Se já tiver sido configurada uma password, pode voltar a anular a solicitação para o telefone.

A desativação da solicitação de password não é válida para a interface Web → Página 155 nem para as aplicações CTI que requerem uma password. Enquanto a solicitação de password estiver desativada, não tem acesso a Páginas do utilizador através da interface Web.

Se desativar a solicitação de password, já **não** pode bloquear o telefone
→ Página 97 e o menu do utilizador **não** é protegido por uma password.

Se necessário, premir a tecla.

Abrir com Softkey

Abrir com Softkey

Introduzir Password utilizador e confirmar.

Selecionar função "Segurança".

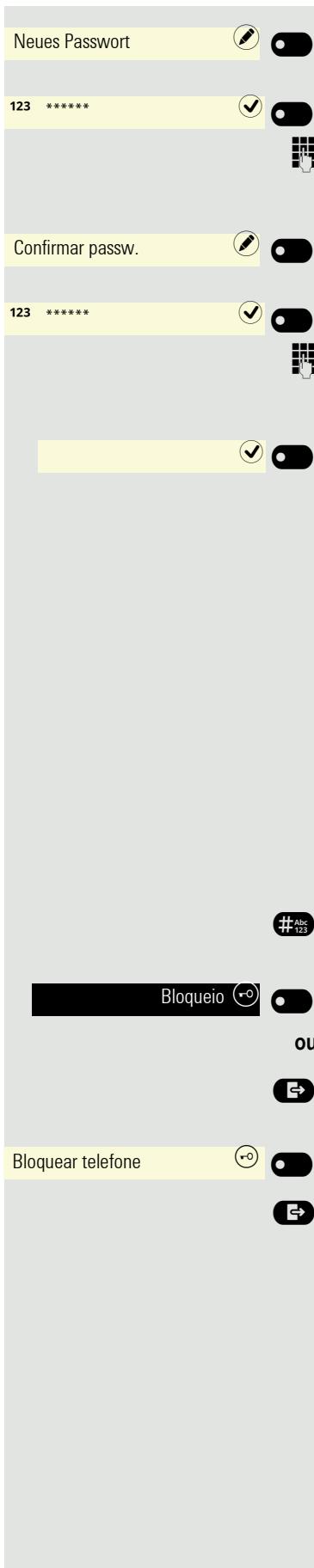
Abrir com Softkey

Abrir com Softkey

Abrir com Softkey

É apresentado o campo de introdução.

Introduza a palavra-passe atual e termine a introdução com Softkey.



Abrir com Softkey

É apresentado o campo de introdução.

Introduza 6 zeros («000000») para desativar a solicitação de password. Termine a sua introdução com Softkey.

Abrir com Softkey

É apresentado o campo de introdução.

Introduzir novamente 6 zeros ("000000") e confirmar. Termine a sua introdução com Softkey.

Proteja a sua introdução. A password está desativada:

Bloquear o telefone

Pode bloquear o seu telefone para protegê-lo contra o acesso indevido, de modo que uma pessoa que não conheça a Password utilizador não possa efectuar chamadas ou alterar as definições.

Os números predefinidos do plano de marcação poderão ser marcados. Para mais informações, consultar o administrador.

 O telefone só pode ser bloqueado se tiver definido uma Password utilizador → Página 95. A palavra-passe **não** pode ser igual à predefinição "000000". Se necessário, pergunte se o administrador ativou o bloqueio do telefone para si.

Ativar o bloqueio

Manter a tecla premida até o ecrã indicar "Bloquear o telefone".

Premir Softkey para ativar o bloqueio.

Premir a tecla para abrir o menu Presença.

Bloquear o telefone com Softkey.

Premir a tecla para sair do menu Presença.

Selecionar número de emergência

Se o administrador tiver introduzido um número de emergência no telefone, é indicado **Chamada de emergência** no ecrã após ter ativado o bloqueio. O número de emergência também pode ser introduzido através do teclado.

Chamada de emergência  

Premir Softkey . O número de emergência memorizado é marcado.

Desbloquear o telefone

No ecrã aparece: Telefone bloqueado.

Desbloquear tel.  

Premir Softkey .

Introduzir e confirmar Password utilizador, se a password estiver correta, o telefone será desbloqueado.

ou

Desbloquear administra-  

Premir Softkey .



Introduzir palavra-passe do administrador, se Password utilizador não for conhecido. Introduzir e confirmar Softkey, se a password estiver correta, o telefone será desbloqueado.

 O número de emergência introduzido pelo administrador pode ser introduzido através do teclado ou selecionado através da opção **Chamada de emergência** com o telefone bloqueado. Se o telefone estiver bloqueado, as teclas atribuídas não podem ser utilizadas. O mesmo se aplica se o número de emergência estiver memorizado nas teclas.

Outras definições e funções

Definições áudio

Otimizar a acústica do OpenStage para o ambiente e conforme as suas preferências.

Acústica da sala

Para que o seu interlocutor o perceba bem quando falar com a função Mão-livres ativada, pode adaptar o telefone à acústica da sala com as seguintes propriedades:

- Normal
- Com eco
- Som atenuado



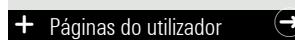
Esta configuração também pode ser efetuada através da WEB-Oberfläche
→ Página 155.



Se necessário, premir a tecla.

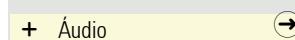


Abrir com Softkey

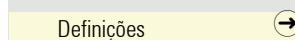


Abrir com Softkey

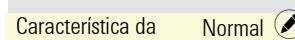
Introduzir Password utilizador e confirmar.



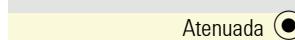
Abrir com Softkey



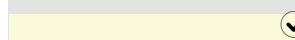
Abrir com Softkey



Abrir com Softkey¹.



Com Softkey ajustar por ex. o som atenuado.



Guardar definição com Softkey.

Sinal de chamar

Selecionar o sinal de chamar preferido entre os ficheiros de áudio existentes. Se não estiver disponível nenhum ficheiro de áudio individual, estará predefinido o sinal de chamar "Padrão". Para carregar ficheiros próprios nos formatos ".mp3" ou ".wav", consultar o seu administrador responsável.



Esta definição também pode ser efetuada através da WEB-Oberfläche
→ Página 155).



Se necessário, premir a tecla.

1. A definição atual é indicada no ecrã

Definições	<input checked="" type="checkbox"/>	Abrir com Softkey
+ Páginas do utilizador	<input checked="" type="checkbox"/>	Abrir com Softkey
poss.		Introduzir Password utilizador e confirmar.
+ Áudio	<input checked="" type="checkbox"/>	Abrir com Softkey
Definições	<input checked="" type="checkbox"/>	Abrir com Softkey
		Mudar para Ficheiro de sinal de chamar.
Sinal de cha- Hamronize.mp3	<input checked="" type="checkbox"/>	Abrir com Softkey ¹ . São-lhe apresentadas as seguintes opções na predefinição: <ul style="list-style-type: none">• Modelo• Harmonize.mp3• Ringer1.mp3• Ringer2.mp3• Ringer3.mp3• Ringer4.mp3• Ringer5.mp3• Ringer6.mp3
Ringer1.mp3	<input checked="" type="radio"/>	Confirmar com Softkey para mudar. Ouvirá de imediato a melodia do respetivo sinal de chamar.
	<input checked="" type="checkbox"/>	Guardar a definição com Softkey.
Melodia modelo		
		Esta definição também pode ser efetuada através da WEB-Oberfläche → Página 155)
		Requisito: Selecioneu o sinal de chamar "Modelo", ver → Página 99.
		Se necessário, premir a tecla.
Definições	<input checked="" type="checkbox"/>	Abrir com Softkey
+ Páginas do utilizador	<input checked="" type="checkbox"/>	Abrir com Softkey
poss.		Introduzir Password utilizador e confirmar.
+ Áudio	<input checked="" type="checkbox"/>	Abrir com Softkey
Definições	<input checked="" type="checkbox"/>	Abrir com Softkey
		Mudar para Melodia sinal cham..
Melodia do pa-	<input checked="" type="checkbox"/>	Abrir com Softkey ² .
	4	

1. A definição atual é indicada no ecrã

Definições	
+ Páginas do utilizador	
+ Áudio	
Definições	
Sequênc. do pa-	
4	
Definições	
+ Páginas do utilizador	

Confirmar com Softkey para mudar. Ouve imediatamente a respetiva Padrão.

Guardar a definição com Softkey.

Sequência modelo

Esta definição também pode ser efetuada através da WEB-Oberfläche → Página 155).

Requisito: Selecione o sinal de chamar "Padrão", ver → Página 99.

Se necessário, premir a tecla.

Abrir com Softkey

Abrir com Softkey

Introduzir Password utilizador e confirmar.

Abrir com Softkey

Abrir com Softkey

Mudar para Sequênc. do padrão.

Abrir com Softkey¹.

Confirmar com Softkey para mudar. Ouve imediatamente a Mustermelodie configurada com a Sequênc. do padrão selecionada.

Guardar a definição com Softkey.

Modo para alta-voz

Defina aqui qual o modo para alta-voz que prefere → Página 57

Esta definição também pode ser efectuada através da WEB-Oberfläche → Página 155.

Se necessário, premir a tecla.

Abrir com Softkey

Abrir com Softkey

Introduzir Password utilizador e confirmar.

2. A definição atual é indicada no ecrã

1. A definição atual é indicada no ecrã

+ Áudio		<input type="checkbox"/>
Definições		<input type="checkbox"/>
Alta-voz	Modo US	<input type="checkbox"/>
Modo standard		<input type="checkbox"/>
		<input checked="" type="checkbox"/>
Definições		<input type="checkbox"/>
+ Páginas do utilizador		<input type="checkbox"/>
		<input type="checkbox"/>
+ Áudio		<input type="checkbox"/>
Definições		<input type="checkbox"/>
Tomada micr. cabeça		<input type="checkbox"/>
Mic.cabeça com fios		<input type="checkbox"/>
		<input checked="" type="checkbox"/>

Abrir com Softkey

Abrir com Softkey

Selecionar Alta-voz.

Abrir com Softkey¹.

Confirmar com Softkey para mudar.

Guardar a definição com Softkey.

Ajustar a utilização da ligação do auricular

Esta definição também pode ser efectuada através da WEB-Oberfläche → Página 155.

Se necessário, premir a tecla.

Abrir com Softkey

Abrir com Softkey

Introduzir Password utilizador e confirmar.

Abrir com Softkey

Abrir com Softkey

Selecionar ligação de auricular

Abrir com Softkey².

São-lhe apresentadas as seguintes opções:

- Mic.cabeça com fios
- Mic.cabeça sem fios
- Unidade conferência

Confirmar com Softkey para mudar

Guardar a definição com Softkey.

1. A definição atual é indicada no ecrã

2. A definição atual é indicada no ecrã

Sinais de chamar especiais

Pode atribuir as seguintes chamadas de entrada ou eventos a um sinal de chamar especial e individual para uma distinção mais rápida:

- Interno
- Externo
- Rechamar (Rechamada)
- Emergência
- Especial 1
- Especial 2
- Especial 3

Requisito: O administrador ativou os sinais de chamar especiais.



Esta configuração também pode ser efetuada através da WEB-Oberfläche
→ Página 155.



Se necessário, premir a tecla.

Definições



Abrir com Softkey

+ Páginas do utilizador



Abrir com Softkey



Introduzir Password utilizador e confirmar.

+ Áudio



Abrir com Softkey

Toque especial



Abrir com Softkey

Interno



Abrir com Softkey.

Disponível



Se ligado, reconhece-se que o sinal de chamar especial foi ativado.

Sinal de cha-

Ringer1



Abrir com Softkey¹.



Selecionar sinal de chamar

Harmonize.mp3



Confirmar com Softkey para mudar o sinal de chamar



Guardar a definição com Softkey.

Definições para tipo de sinal de chamar "Padrão"

Ficheiro de Padrão



Quando seleciona "Padrão" como tipo de sinal de chamar, ainda pode efetuar definições para Melodia e Sequência.

Melodia

4

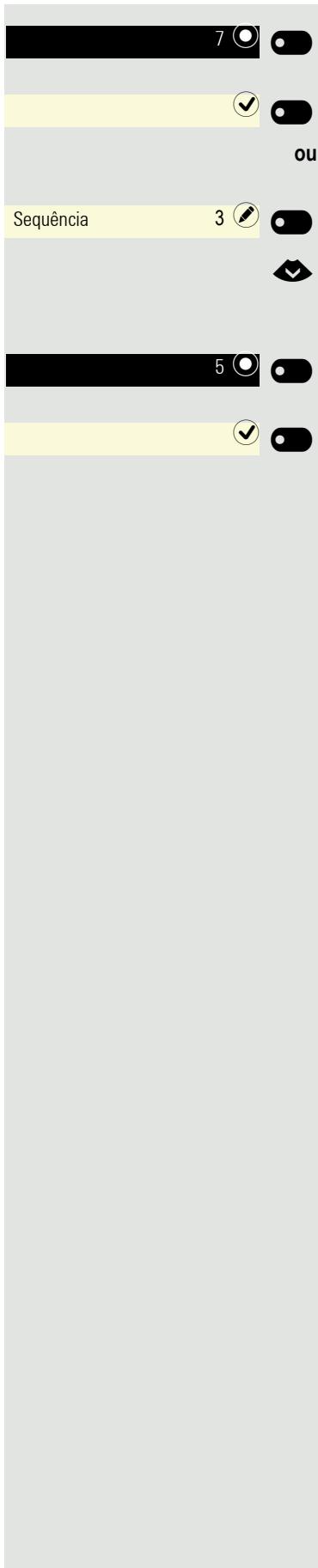


Abrir com Softkey².



Selecionar Melodia entre 1 e 8. Ouve imediatamente a respetiva melodia.

1. A definição atual é indicada no ecrã
2. A definição atual é indicada no ecrã



Confirmar com Softkey para mudar a Melodia sinal cham.

Se necessário, guardar a definição com Softkey.

ou

Abrir com Softkey¹.



Selecionar Sequência entre 1 e 6. Ouve imediatamente a Melodia configurada com a Sequência selecionada.

Confirmar com Softkey para mudar a Sequência



Guardar a definição com Softkey.

Ligar/desligar o sinal de chamar

O símbolo correspondente na barra de estado do display informa se a função está ativada ou desativada → Página 24.



Premir a tecla prolongadamente.

Sinal e indicação em caso de ligação de voz não segura

Com esta opção, activa um sinal de aviso que indica quando uma ligação de voz para o seu actual interlocutor deixa de ser segura. Adicionalmente, é indicado "Ligação não segura".



O administrador definiu o estabelecimento de ligações seguras como preferencial.



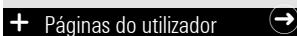
Esta definição também pode ser efectuada através da WEB-Oberfläche → Página 155.



Se necessário, premir a tecla.



Abrir com Softkey



Abrir com Softkey



Introduzir Password utilizador e confirmar.



Abrir com Softkey



Abrir com Softkey



Selecionar função "Marcação imediata".

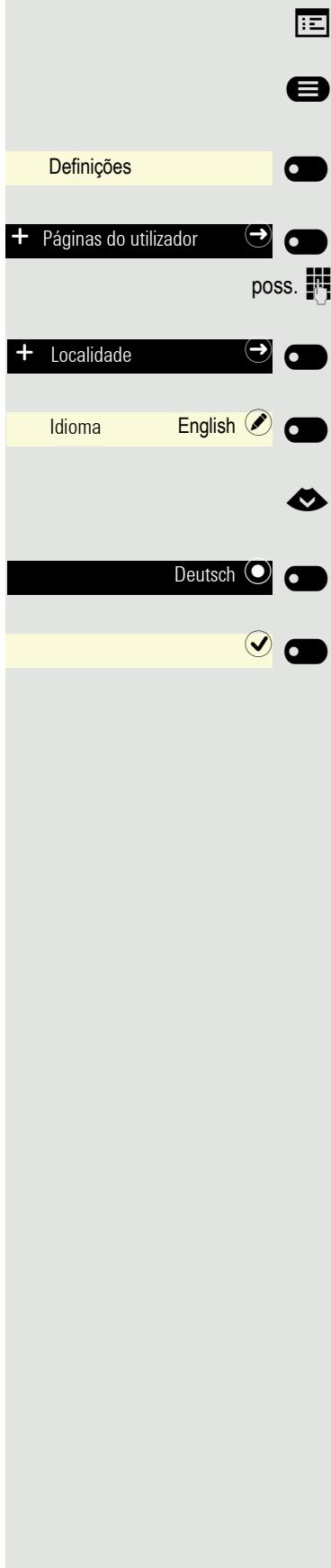


Ligar com Softkey.



Guardar definição com Softkey.

Idioma do ecrã



Esta definição também pode ser efectuada através da WEB-Oberfläche → Página 155.

Se necessário, premir a tecla.

Abrir com Softkey

Abrir com Softkey

Introduzir Password utilizador e confirmar.

Abrir com Softkey. O idioma atual é apresentado.

Abrir com Softkey

Selecionar o idioma.

Confirmar com Softkey para mudar.

Guardar as definições com Softkey.

Lista dos idiomas que podem ser definidos:

1. Bahasa Indonesia
2. Bahasa Malaysia
3. Brasileiro
4. Català
5. Ceština
6. Cymraeg
7. Dansk
8. Deutsch
9. Eesti keel
10. English
11. English(US)
12. Español
13. Français
14. Hrvatski
15. Italiano
16. Latviešu Valoda
17. Lietuvių Kalba
18. Magyar
19. Nederlands
20. Norsk
21. Polski
22. Português
23. Română
24. Slovenčina
25. Slovenski Jezik

- 26. Srpski Jezik
- 27. Suomi
- 28. Svenska
- 29. Türkçe
- 30. Ελληνικά
- 31. Български
- 32. Македонски Јазик
- 33. Русси
- 34. Српски Језик
- 35. 中文

Formato para a indicação da hora



Esta configuração também pode ser efetuada através da WEB-Oberfläche
→ Página 155.



Se necessário, premir a tecla.



Abrir com Softkey



Abrir com Softkey



Introduzir Password utilizador e confirmar.



Mudar para Localidade.



Abrir com Softkey



Abrir com Softkey¹.



Com Softkey ajustar por ex., o formato de 24 horas.

ou



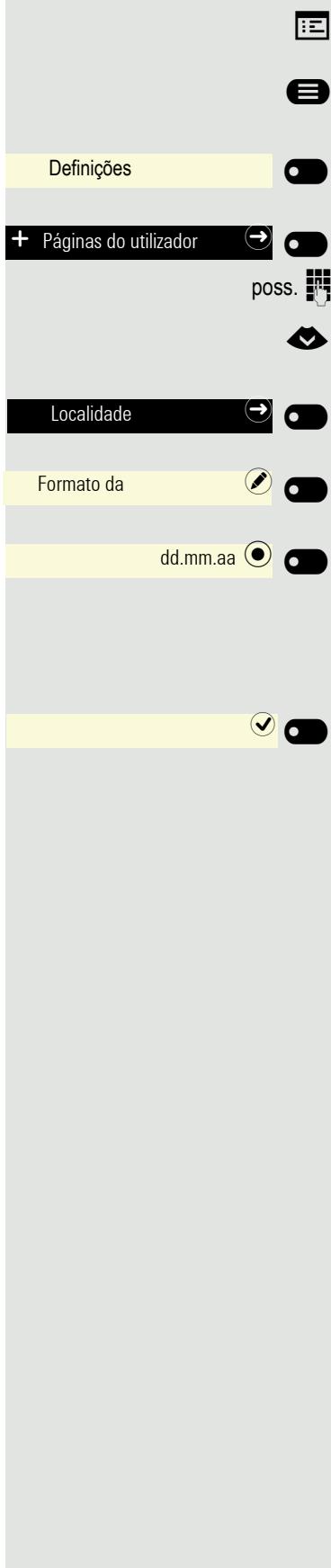
Com Softkey ajustar por ex., o formato de 12 horas



Guardar definição com Softkey.

1. A definição atual é indicada no ecrã

Formato para indicação da data



1. A definição atual é indicada no ecrã

Esta definição também pode ser efectuada através da WEB-Oberfläche → Página 155.

Se necessário, premir a tecla.

Abrir com Softkey

Abrir com Softkey

Introduzir Password utilizador e confirmar.

Mudar para Localidade .

Abrir com Softkey

Abrir com Softkey¹.

Com Softkey ajustar por ex. o formato europeu.

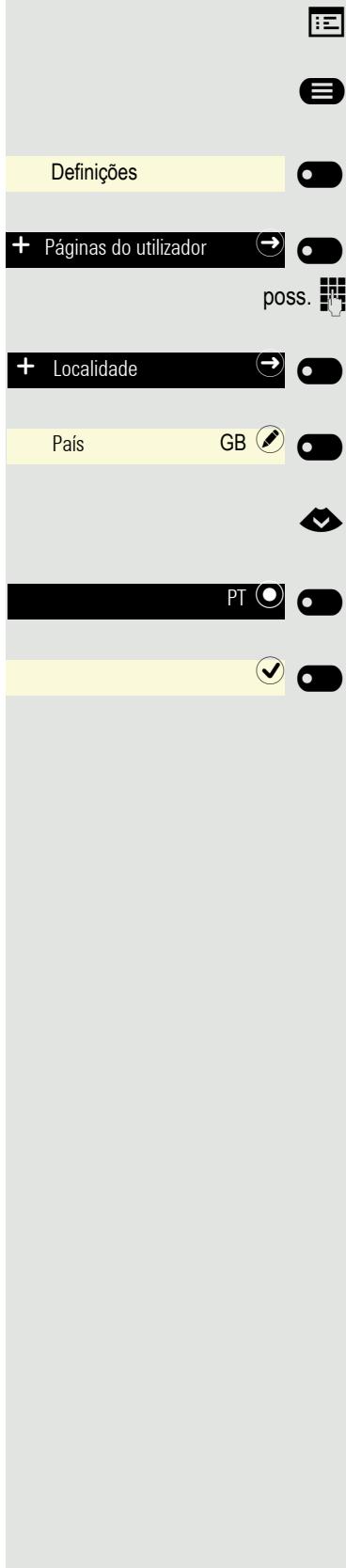
Outras opções são:

- aa-mm-dd
- MM/TT/JJ

Guardar definição com Softkey.

Definição específica de país

Ajuste o seu telefone às características específicas do país (p. ex., parâmetros de transmissão).



Esta definição também pode ser efectuada através da WEB-Oberfläche → Página 155.

Se necessário, premir a tecla.

Abrir com Softkey

Abrir com Softkey

Introduzir Password utilizador e confirmar.

Abrir com Softkey. O idioma atual é apresentado.

Abrir com Softkey

Selecionar o idioma.

Confirmar com Softkey para mudar.

Guardar as definições com Softkey.

Lista dos países que podem ser definidos:

1. Argentina	AR	20. Luxemburgo	LU
2. Austrália	AT	21. México	MX
3. Áustria	AU	22. Países Baixos	NL
4. Bélgica	BE	23. Nova Zelândia	NZ
5. Brasil	BR	24. Noruega	NO
6. Canadá	CA	25. Polónia	PL
7. China	CN	26. Portugal	PT
8. Chile	CL	27. Federação da Rússia	RU
9. Croácia	HR	28. Singapura	SG
10. República Checa	CZ	29. Eslováquia	SK
11. Dinamarca	DK	30. África do Sul	ZA
12. Finlândia	FI	31. Espanha	ES
13. França	FR	32. Suécia	SE
14. Alemanha	DE	33. Suíça	CH
15. Hungria	HU	34. Tailândia	TH
16. Índia	IN	35. Turquia	TR
17. Irlanda	IE	36. Reino Unido	GB
18. Itália	IT	37. EUA	US
19. Japão	JP	38. Vietname	VN

Protetor de ecrã

Ative um protetor de ecrã para o estado de standby do telefone.

 O administrador pode definir um tempo entre 2 e 8 horas para desligar por completo a iluminação de fundo do ecrã, quando não ocorrer nenhuma atividade no telefone.



Esta configuração também pode ser efetuada através da WEB-Oberfläche
→ Página 155.

Ativar o protetor de ecrã

No protetor de ecrã, é-lhe apresentada a hora e data atuais.



Se necessário, premir a tecla.

Definições



Abrir com Softkey

+ Páginas do utilizador



Abrir com Softkey

Introduzir Password utilizador e confirmar.

+ Telefone



Abrir com Softkey

Protector de ecrã



Abrir com Softkey

Activado



Ligar com Softkey.



Guardar definição com Softkey.

Iniciar automaticamente o protetor de ecrã

Definir após quanto tempo sem atividade o OpenScape CP 400 deve iniciar automaticamente o protetor de ecrã.

Pode ajustar as seguintes horas:

- 0 minutos (desativado)
- 5 minutos
- 10 minutos
- 20 minutos
- 30 minutos
- 60 minutos
- 120 minutos



Esta configuração também pode ser efetuada através da WEB-Oberfläche
→ Página 155.



Se necessário, premir a tecla.

Definições



+ Páginas do utilizador



Abrir com Softkey

Introduzir Password utilizador e confirmar.

+ Telefone



Abrir com Softkey

Protector de ecrã



Abrir com Softkey

Iniciar (min)

20



Abrir com Softkey¹.

Selecionar nova hora na lista

30



Confirmar com Softkey para ajustar a nova hora.



Guardar a definição com Softkey.

1. A definição atual é indicada no ecrã

Contraste do ecrã

Pode adaptar o contraste do visor à iluminação da sala.



Esta definição também pode ser efetuada através da WEB-Oberfläche
→ Página 155



Se necessário, premir a tecla.

Definições



Abrir com Softkey

+ Páginas do utilizador



Abrir com Softkey

Introduzir Password utilizador e confirmar.

+ Telefone



Abrir com Softkey

Indicação



Abrir com Softkey

Contraste



Abrir com Softkey¹.

Aumentar



ou

Diminuir



ou

ajustar com a tecla de alternar

Guardar definição com Softkey.

Se necessário, saia do menu do visor.

1. A definição atual é indicada no ecrã

Modo de poupança de energia

Definir após quanto tempo sem atividade o OpenScape CP 400 deve desligar automaticamente a iluminação de fundo do visor.

Pode ajustar as seguintes horas:

- 1 minuto
- 5 minutos
- 30 minutos
- 60 minutos
- 2 horas
- 4 horas
- 8 horas



Esta configuração também pode ser efetuada através da WEB-Oberfläche
→ Página 155.



Se necessário, premir a tecla.



Abrir com Softkey



Abrir com Softkey



Introduzir Password utilizador e confirmar.



Abrir com Softkey



Abrir com Softkey



Abrir com Softkey



Abrir com Softkey¹.



Selecionar nova hora na lista



Confirmar com Softkey para ajustar a nova hora.



Guardar a definição com Softkey.

1. A definição atual é indicada no ecrã

Definir o horário de Verão

	Esta definição também pode ser efectuada através da WEB-Oberfläche → Página 155.	
	Requisito: Auto DST está desativado → Página 115.	
	Se necessário, premir a tecla.	
Definições		Abrir com Softkey
+ Páginas do utilizador		Abrir com Softkey
poss.		Introduzir Password utilizador e confirmar.
Data e hora		Abrir com Softkey
Hora de verão		Ligar com Softkey.
		Guardar definição com Softkey.

Definir a diferença entre o horário de Verão e o horário de Inverno

Requisito: Horário de verão está ativado.

Indicar aqui a diferença de tempo que deve ser utilizada para o horário de verão.

Definições		Abrir com Softkey	
+ Páginas do utilizador		Abrir com Softkey	
poss.		Introduzir Password utilizador e confirmar.	
Data e hora		Abrir com Softkey	
Diferença (min)	60		Abrir com Softkey ¹ .
123	60		O campo de introdução está aberto.
		Introduzir a diferença entre o horário de verão e de inverno em minutos e confirmar com Softkey.	
		Guardar definição com Softkey.	

1. A definição atual é indicada no ecrã

Definição automática do horário de Verão

A definição **Auto DST** possui carácter informativo e só pode ser alterada pelo administrador.



Também pode aceder a esta informação através da WEB-Oberfläche → Página 155.



Se necessário, premir a tecla.

Definições



Abrir com Softkey

+ Páginas do utilizador



Abrir com Softkey

Introduzir Password utilizador e confirmar.

Data e hora



Abrir com Softkey.

Mudar para Auto DST .

Auto DST



Informativo. Não pode ser alterado.



Guardar definição com Softkey.



Exibir a data e a hora

Se necessário, pode consultar aqui a indicação da data e hora.

Esta definição também pode ser verificada através de WEB-Oberfläche → Página 155.

Verificar hora

Se necessário, premir a tecla.

Abrir com Softkey

Abrir com Softkey

Introduzir Password utilizador e confirmar.

Abrir com Softkey

A hora definida é indicada.

Se necessário, saia do menu do visor.

Verificar data

Se necessário, premir a tecla.

Abrir com Softkey

Abrir com Softkey

Introduzir Password utilizador e confirmar.

Abrir com Softkey

A hora definida é indicada.

Se necessário, saia do menu do visor.

Exibir as informações de rede

Esta vista geral na área do utilizador do menu de serviço informa-lhe o endereço IP ou nome do telefone e o endereço HTML da interface da Web. Além disso, obtém informações acerca da atividade de rede do telefone em tempo real.

Se necessário, premir a tecla.

Abrir com Softkey

Abrir com Softkey

Introduzir Password utilizador e confirmar.

Selecionar o menu "Informação da rede".

Abrir com Softkey.

Pode folhear a seguinte vista geral:



Continuar a percorrer



Continuar a percorrer



Continuar a percorrer



Continuar a percorrer



Endereço telefone: Nome ou número do telefone.

Endereço da Web: Endereço HTTP da interface Web. Este endereço é introduzido na linha de endereço do browser da Internet para ativar a interface Web do telefone no browser.

Endereço IPv4: Indicação do endereço IP ou do nome que foi atribuído ao telefone na rede.

Ender. global IPv6: Indicação do endereço global IPv6

Ender. local IPv6: Indicação do endereço local IPv6

RX LAN/RX PC: Os pacotes de dados recebidos através da interface de rede ou da interface do PC são apresentados graficamente de forma dinâmica.

TX LAN/TX PC: Os pacotes de dados enviados através da interface de rede ou da interface do PC são apresentados graficamente de forma dinâmica.

LAN auto-negoc./PC auto-negociado [Sim]|Não: Indica se a velocidade de transferência da interface da rede ou do PC está definida como automática (**Sim**) ou manual (**Não**).

Informação da LAN/Informação do PC: [10|100|1000] Mbit/s: Velocidade de transferência da interface da rede ou do PC. Quando uma interface não está em utilização, é indicado **Ligaçāo inactiva**.

Repor dados de utilizador

Pode repor para a configuração de fábrica as seguintes configurações personalizadas que alterou através do menu do telefone ou da interface da Web.

- Configurações do display
- Definição do idioma
- Protetor de ecrā
- Definições áudio
 - Volumes
 - Definições

→ Os ficheiros de sinal de chamar próprios são apagados ou os ficheiros de sinal de chamar padrão são restabelecidos.

- Teclas
 - Todas as configurações personalizadas serão eliminadas (ver também → Página 76).

Atenção: Todos os dados listados serão repostos **sem** aviso.

Executar a reposição



Se necessário, premir a tecla.

Definições

Abrir com Softkey

+ Páginas do utilizador

Abrir com Softkey



Introduzir Password utilizador e confirmar.

+ Reposição

Abrir com Softkey

Repor todos os dados de utilizador

Através de Softkey, executar **imediatamente** a reposição. Os dados de utilizador previamente listados são repostos para as predefinições.

Configurar o desvio de chamadas

Pode desviar as chamadas destinadas ao seu telefone para um outro telefone. Poderá também editar e ligar e desligar o desvio durante uma chamada. A função **Desvio** tem de ser permitida pelo administrador.

 Num telefone MultiLine → Página 83 pode definir um desvio de chamadas apenas para a linha principal.

No menu de desvio podem ser programadas três condições de desvio:

- Incondicional
- Se Ocupado
- Se Não atende (após xs)

Devido ao seu efeito imediato, o desvio para "Incondicional" tem a prioridade mais alta, seguido de "Não atende (após xs)" e "Ocupado".

O desvio ativado para "Incondicional" é apresentado no menu principal do display gráfico.

No menu **Desvio** encontra três tipos de desvio:

Incondicional		Número de destino
Ocupado		Número de destino
Não atende (após xs)		Número de destino

A cada tipo de desvio poderá já estar atribuído um número de telefone. Um Destino pode ser, por exemplo, Destino 12345. Um desvio não pode ser ativado sem número de telefone introduzido.

 Em alternativa, poderá programar desvios com um destino fixo e um tipo de desvio ou de chamada predefinido numa ou várias teclas → Página 74.

Utilizar o desvio de chamadas

Para activar e desativar os desvios e configurá-los de acordo com os seu requisitos, estão disponíveis as seguintes funções:

- "Activar ou desactivar o desvio imediato" ↗ Seite 121
- "Guardar os números de destino para o desvio" ↗ Seite 121
- "Copiar e introduzir os números de destino" ↗ Seite 122
- "Ativar/desativar tipo de desvio" ↗ Seite 124
- "Definir a duração da sinalização de chamada antes de um desvio se "Não atende"" ↗ Seite 125

Activar ou desactivar o desvio imediato

Todas as chamadas são desviadas independentemente de outras definições. Um requisito para o desvio é que tenha sido introduzido um destino de desvio. Se não for introduzido qualquer destino, em caso de tentativa de ativar o desvio, é automaticamente encaminhado para a introdução de um destino.



Premir a tecla para abrir o menu Presença.

Activar o desvio para todas as chamadas para um destino



Ligar com Softkey.



Todas as chamadas são desviadas.



Sair do menu

Guardar os números de destino para o desvio

Em alternativa, as definições para os desvios de chamadas também podem ser efetuadas através do menu do utilizador (→ Página 66) ou também através da WEB-Oberfläche→ Página 155. Se tiver sido introduzido um número de telefone uma vez, não poderá ser apagado através das definições de telefone locais e terá de ser substituído.

Introduzir destino para Desviar todas chamadas



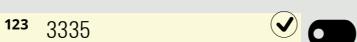
Abrir o menu Presença.



Abrir o menu "Reencaminhar para"



Abrir editor para destino com Softkey



Se ainda não estiver predefinido o seu destino desejado ou qualquer destino, introduza o número de telefone de destino através do teclado de marcação.



Introduzir/alterar número de telefone de destino. Termine a sua introdução com Softkey.

ou



Confirme com Softkey um destino já predefinido.



Administrar desvios

Abrir o menu Presença.

Abrir o menu "Reencaminhar para".

Abrir o menu Controlos de desvio.

São-lhe disponibilizados três tipos de desvio no menu Desvio:

- Incondicional
- Ocupado
- Não atende (após xs)

Neste ponto, pode verificar se um tipo de desvio já está ativado.

Selecionar o tipo de desvio

aqui por exemplo Incondicional

e abrir.

Abrir editor (→ Página 22)

É apresentado o campo de introdução

Introduzir/alterar número de telefone de destino e concluir introdução com Softkey.

Sair do menu para introdução de destino.

se necessário, ativar desvio com Softkey

Copiar e introduzir os números de destino

O atual número de destino de um tipo de desvio é copiado. Por exemplo, o número de destino atual para Todas as chamadas deve ser também o número de destino atual para Não atende.

Abrir o menu Presença.

Abrir o menu "Reencaminhar para".

Abrir o menu Controlos de desvio.



Selecionar o tipo de desvio

aqui Incondicional

e abrir.

Abrir campo de introdução com Softkey (→ Página 22)

É apresentado o campo de introdução

Copiar conteúdo do campo de introdução com Softkey.

Sair do editor com Softkey.

Regressar ao menu Desvio com Softkey.

Selecionar o tipo de desvio,

aqui por exemplo Ocupado

e abrir.

Abrir campo de introdução com Softkey (→ Página 22)

É apresentado o campo de introdução.

Selecionar Colar.

Adicionar memória intermédia com Softkey.

Terminar introdução com Softkey.

Guardar alterações com Softkey e mudar para o menu Desvio.

Ativar/desativar tipo de desvio

Requisito: Para ativar um tipo de desvio, tem de ser primeiro introduzido um destino.

Abrir o menu Presença.



Tipo de desvio "Desviar todas chamadas" deve ser desligado se desejar utilizar, por ex., o tipo de chamada "Ocupado".



Abrir o menu "Reencaminhar para".



Abrir o menu Controlos de desvio.

São-lhe disponibilizados três tipos de desvio no menu Desvio:

- Incondicional
- Ocupado
- Não atende (após xs)



Selecionar o tipo de desvio



Tipo de desvio Ocupado está desativado



Ligar com Softkey.

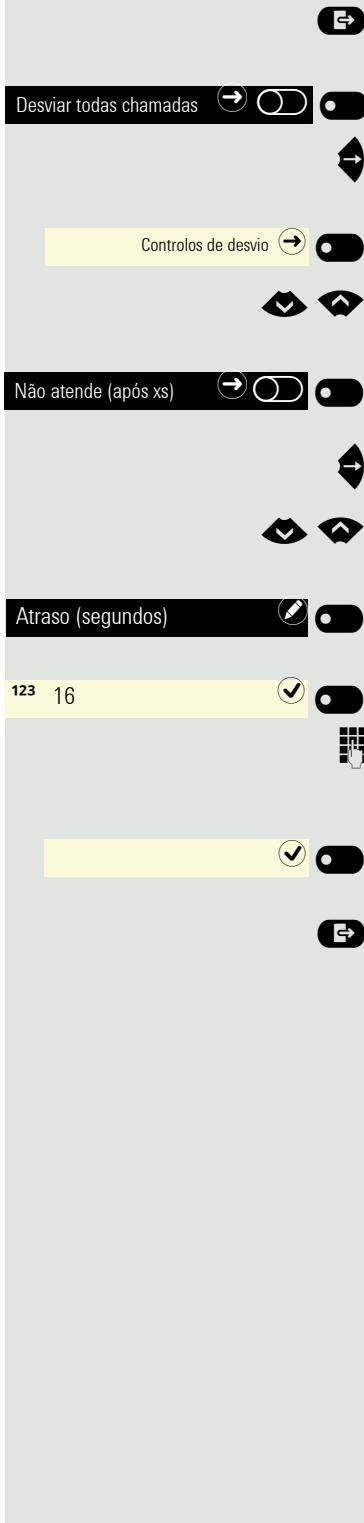


Sair do menu Presença.

Definir a duração da sinalização de chamada antes de um desvio se "Não atende"

Pode definir a duração do toque do telefone até que o desvio seja ativado no caso de «Não atende (após xs)».

 Esta definição só está disponível se o administrador tiver desativado a função "Server features".



Abrir o menu Presença.

Abrir o menu "Reencaminhar para".

Abrir o menu Controlos de desvio.

Selecionar o tipo de desvio

aqui Não atende (após xs)

e abrir.

Selecionar Definir atraso

Abrir campo de introdução com Softkey (→ Página 22)

É apresentado o campo de introdução.

Introduzir o tempo desejado em segundos e concluir a sua introdução com Softkey.

Proteja a sua introdução. É exibida a nova hora.

Se necessário, saia do menu Presença.

Cadeia de desvios

Pode ocorrer que uma extensão tenha ativado um desvio para uma outra extensão que, por sua vez, também ativou um desvio ou a função Não incomodar. Desse modo, poderia formar-se, por exemplo, uma cadeia de desvios de vários telefones cujo último membro é o seu telefone.

No visor do seu telefone são apresentadas as seguintes informações de desvio:

- Quem está a ligar
- Quem efetuou o desvio primeiro ou da última vez.
- O motivo do desvio é representado com um símbolo.

Pode definir se deve ser indicada a extensão que desviou primeiro ou a que desviou por último (ver → Página 67).

Chamadas CTI

Atendimento automático e sinal bip

Se marcar um número com uma aplicação CTI (por exemplo, Outlook) e o atendimento automático estiver ativado, o telefone passa automaticamente para o modo de mãos-livres. Se o atendimento automático estiver desativado o telefone toca primeiro e terá de premir a tecla Altifalante ou levantar o auscultador para estabelecer a ligação. Esta definição determina também se as chamadas recebidas devem ou não ser atendidas automaticamente. Quando uma chamada é automaticamente atendida, ouve-se um sinal bip, caso a função esteja ativada.

Encontra informações sobre a utilização da aplicação CTI configurada no respetivo manual de instruções.



Esta definição também pode ser efectuada através da WEB-Oberfläche → Página 155.



A opção foi configurada pelo administrador responsável.



Se necessário, premir a tecla.



Abrir com Softkey



Abrir com Softkey



Introduzir Password utilizador e confirmar.



Abrir com Softkey



Abrir com Softkey



Abrir com Softkey



Ligar ou desligar com Softkey.



Mudar para Bip atendim. auto..



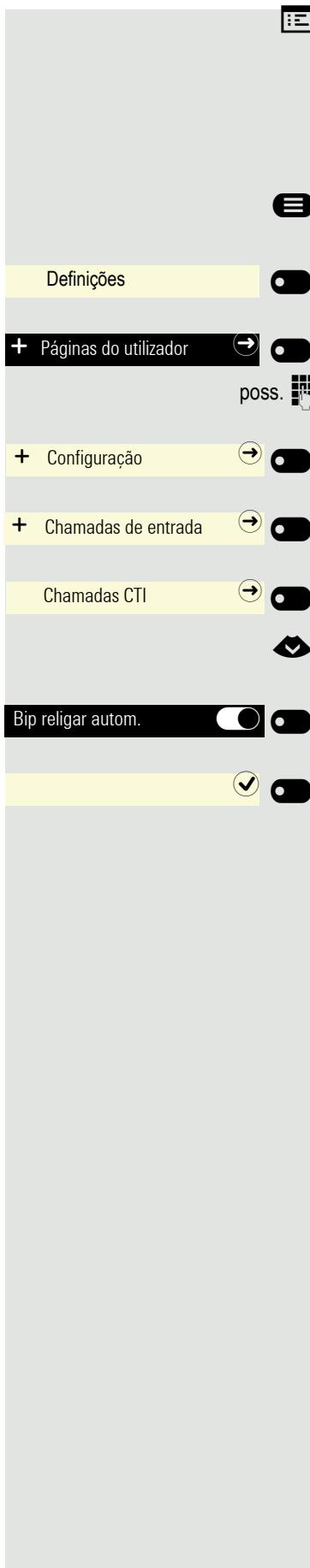
Ligar ou desligar com Softkey.



Guardar a definição com Softkey.

Sinal bip na religação automática

Pode atender novamente uma conversa retira através da aplicação CTI e do telefone. Ao mudar entre uma chamada ativa e uma chamada retida, ouvirá um sinal bip, caso a função esteja ativada.



 Esta definição também pode ser efectuada através da WEB-Oberfläche → Página 155.

 A opção foi configurada pelo administrador responsável.

 Se necessário, premir a tecla.

Definições 

Páginas do utilizador 

poss. 

Configuração 

Chamadas de entrada 

Chamadas CTI 



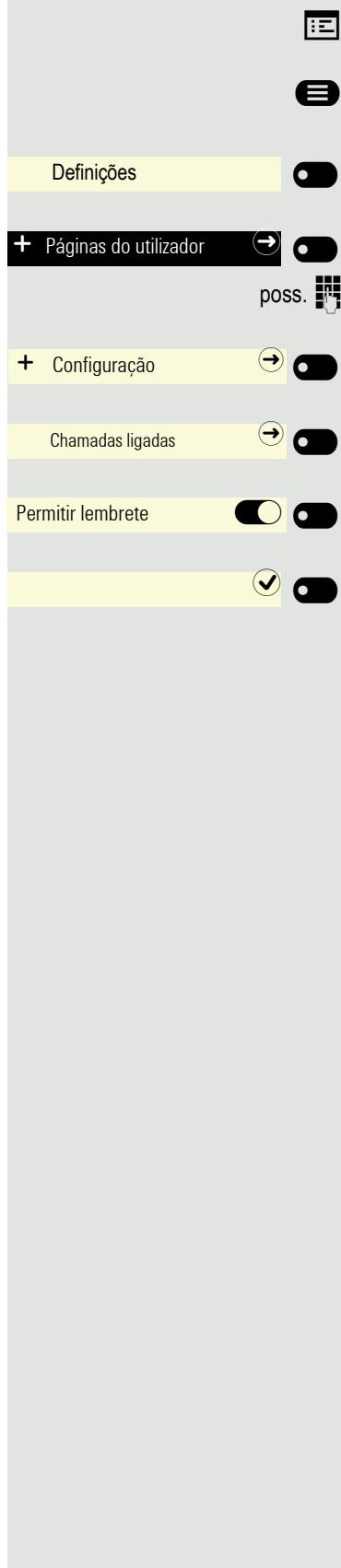
Mudar para Bip religar autom..

Bip religar autom. 



Guardar a definição com Softkey.

Ativar/Desativar o sinal de chamada em espera



Esta definição também pode ser efectuada através da WEB-Oberfläche → Página 155.

Se necessário, premir a tecla.

Abrir com Softkey

Abrir com Softkey

Introduzir Password utilizador e confirmar.

Abrir com Softkey

Abrir com Softkey

Ligar ou desligar com Softkey.

Guardar a definição com Softkey.

Definir o tempo para o sinal de chamada em espera

Com "Sinal de chamada em espera", define o tempo, após o qual será automaticamente recordado de que existe um interlocutor em retenção. O valor mais baixo é 3, significa: sinal após 3 minutos. O valor máximo é de 15 minutos.



Esta definição também pode ser efectuada através da WEB-Oberfläche → Página 155.



Se necessário, premir a tecla.

Definições



Abrir com Softkey

+ Páginas do utilizador



Abrir com Softkey



Introduzir Password utilizador e confirmar.

+ Configuração



Abrir com Softkey

Chamadas ligadas



Abrir com Softkey



Mudar para Lembrete diferido. A definição atual é apresentada.

Lembrete diferido



Abrir com Softkey



Confirmar com Softkey para ajustar a nova hora.



Guardar a definição com Softkey.

Ligar/desligar Reter e pousar auscultador

A função atua nos seguintes processos de chamadas:

- Faz uma chamada e desliga.
- Está numa chamada de consulta e a segunda extensão desliga.
- Atendeu uma segunda chamada e você ou a segunda extensão desliga.

Com "Reter e pousar auscultador" irá determinar se irá receber uma solicitação para retomar a chamada retida imediatamente ou após um determinado tempo.

 Esta função **não** pode ser utilizada em telefones MultiLine.



Esta definição também pode ser efectuada através da WEB-Oberfläche → Página 155.



Se necessário, premir a tecla.

Definições



Abrir com Softkey

+ Páginas do utilizador



Abrir com Softkey



Introduzir Password utilizador e confirmar.

+ Configuração



Abrir com Softkey

Chamadas ligadas



Abrir com Softkey.



Mudar para Reter e pousar auscultador.

Reter e pousar ausculta-



Ligar ou desligar com Softkey.



Guardar definição com Softkey.

Música em espera

Se o seu interlocutor o colocar em retenção, ouvirá uma música em espera, se a opção estiver ativada.



Esta definição também pode ser efectuada através da WEB-Oberfläche → Página 155.



Se necessário, premir a tecla.

Definições



Abrir com Softkey

+ Páginas do utilizador



Abrir com Softkey



Introduzir Password utilizador e confirmar.

+ Configuração



Abrir com Softkey

Chamadas ligadas



Abrir com Softkey



Mudar para Música em espera.

Música em espera



Ligar ou desligar com Softkey.



Guardar a definição com Softkey.

Permitir a junção de chamadas

	Esta definição também pode ser efectuada através da WEB-Oberfläche → Página 155.
	Se necessário, premir a tecla.
Definições	 Abrir com Softkey
+ Páginas do utilizador	 Abrir com Softkey poss. 
+ Configuração	 Abrir com Softkey
Chamadas ligadas	 Abrir com Softkey
Permitir junção ch.	 Ligar com Softkey
Chamadas ligadas	 Guardar definição com Softkey.

Permitir redireccionamento de chamadas

	Esta definição também pode ser efectuada através da WEB-Oberfläche → Página 155.
	Se necessário, premir a tecla.
Definições	Abrir com Softkey
+ Páginas do utilizador 	Abrir com Softkey
poss. 	Introduzir Password utilizador e confirmar.
+ Configuração 	Abrir com Softkey
+ Chamadas de entrada 	Abrir com Softkey
Redireccionamento	Abrir com Softkey
Permitir redirecc. 	Ligar com Softkey.
Destino predef. 	Abrir definição com Softkey.
	Introduzir o número de telefone para o qual a extensão deve ser redirecionada e confirmar (ver → Página 22).
ou	
 Redireccionar para um número direto	Num redireccionamento de chamadas ativo, não é necessário introduzir o número de destino. Se desejar redireccionar uma chamada recebida e o número de destino não estiver guardado, ser-lhe-á solicitado que introduza um número de destino ou que selecione uma extensão da lista de conversações.
Redireccion. p/ DSS 	 Informativo de acordo com a definição do administrador: Ligar ou desligar.

Permitir a segunda chamada

	 Se a segunda chamada (em espera) for desligada, o autor de uma chamada ouve o sinal de ocupado se estiver com uma chamada.
Requisito:	A opção foi configurada pelo administrador responsável.
	Esta definição também pode ser efectuada através da WEB-Oberfläche → Página 155.
	Se necessário, premir a tecla.
Definições	 Abrir com Softkey
+ Páginas do utilizador	 Abrir com Softkey poss. 
+ Configuração	 Abrir com Softkey
+ Chamadas de entrada	 Abrir com Softkey
Tratamento	 Abrir com Softkey
Permit. cham.espera	 Ligar ou desligar com Softkey.
	  Guardar a definição com Softkey. Se a opção Permit. cham.espera estiver ativada, pode permitir ou bloquear alternadamente a segunda chamada utilizando uma tecla programada (→ Página 75).

Ligar extensão pousando o auscultador

Ligue a função "Act./des. assoc." Sim se desejar ligar uma segunda chamada ou chamada capturada pousando o auscultador.



Esta definição também pode ser efectuada através da WEB-Oberfläche → Página 155.



Se necessário, premir a tecla.

Definições



Abrir com Softkey

+ Páginas do utilizador



Abrir com Softkey



Introduzir Password utilizador e confirmar.

+ Configuração



Abrir com Softkey

Chamadas ligadas



Abrir com Softkey



Passar para Mudar atribuição.

Act./des. assoc.



Ligar ou desligar com Softkey.



Guardar a definição com Softkey.

Permitir transferência da chamada

	Esta definição também pode ser efectuada através da WEB-Oberfläche → Página 155.
	Se necessário, premir a tecla.
Definições	
+ Páginas do utilizador	
poss.	
+ Configuração	
Chamadas ligadas	
Permitir transfer.	

Esta definição também pode ser efectuada através da WEB-Oberfläche → Página 155.

Se necessário, premir a tecla.

Abrir com Softkey

Abrir com Softkey

Introduzir Password utilizador e confirmar.

Abrir com Softkey

Abrir com Softkey

Mudar para Permitir transfer..

Ligar ou desligar com Softkey.

Guardar a definição com Softkey.

Definições para temporizador de ligação automática



Esta definição também pode ser efectuada através da WEB-Oberfläche → Página 155.

Esta definição não tem qualquer efeito sobre a marcação automática do número de emergência.

Com a definição **Atraso marc. auto.**, ao marcar com o auscultador pousado, deverá confirmar com Softkey ou aguardar a expiração do temporizador de ligação automática para estabelecer a ligação.

Se necessário, premir a tecla.



Definições



+ Páginas do utilizador



Abrir com Softkey

Introduzir Password utilizador e confirmar.

+ Configuração



Abrir com Softkey

Chamadas de saída



Abrir com Softkey.

Atraso marc. auto.

3



A definição atual é apresentada. Abrir com Softkey

Selecionar uma nova hora.

5



Confirmar com Softkey para ajustar a nova hora.



Guardar definição com Softkey.

O temporizador de ligação automática não tem efeito se utiliza um plano de marcação e **Sofortwahl**definiu a (ver → Página 140). A marcação será automaticamente iniciada quando a sequência de caracteres introduzida coincidir com um registo no plano de marcação.

Permitir "Ocupado ao marcar"

Se ativar esta função, as chamadas recebidas durante a marcação serão rejeitadas. O autor da chamada ouve então o sinal de ocupado.



Esta definição também pode ser efectuada através da WEB-Oberfläche → Página 155.



Se necessário, premir a tecla.

Definições



Abrir com Softkey

+ Páginas do utilizador



Abrir com Softkey

Introduzir Password utilizador e confirmar.

+ Configuração



Abrir com Softkey

Chamadas de saída



Abrir com Softkey.

Ocupado ao marcar



Ligar ou desligar com Softkey.



Guardar a definição com Softkey.

Encontra esta opção também no menu "Chamadas de entrada" > "Tratamento".

Permitir "Transfer. ao tocar"

Se esta opção for permitida, pode pousar o auscultador ao transferir a chamada, mesmo que o destinatário da chamada ainda não tenha levantado o auscultador.



Esta definição também pode ser efectuada através da WEB-Oberfläche → Página 155.



Se necessário, premir a tecla.

Definições



+ Páginas do utilizador



Abrir com Softkey

Introduzir Password utilizador e confirmar.

+ Configuração



Abrir com Softkey

Chamadas de saída



Abrir com Softkey

Mudar para Transfer. ao tocar.

Transfer. ao tocar



Ligar ou desligar com Softkey.

Guardar a definição com Softkey.

Ativar ou desativar a marcação imediata

Só deve ativar a Sofortwahl, se o administrador tiver configurado e disponibilizado um plano de marcação.

Na configuração standard a Sofortwahl está desativada, por isso, após a introdução do número de telefone, deve confirmar a opção "Wählen" ou aguardar que o temporizador de ligação automática expire, para estabelecer a ligação. Com a definição **Sofortwahl**, a marcação será automaticamente iniciada quando a sequência de caracteres introduzida coincidir com um registo no plano de marcação.

	Definições	<input checked="" type="checkbox"/>	Abrir com Softkey
	+ Páginas do utilizador	<input checked="" type="checkbox"/>	Abrir com Softkey
	poss.		Introduzir Password utilizador e confirmar.
	+ Configuração	<input checked="" type="checkbox"/>	Abrir com Softkey
	Chamadas de saída	<input checked="" type="checkbox"/>	Abrir com Softkey
			Selecionar função "Marcação imediata".
	Marcação imediata	<input checked="" type="checkbox"/>	Ligar com Softkey
			Guardar definição com Softkey.

Permitir rechamada

Requisito: A função Rechamadaé permitida pelo administrador.

Esta definição também pode ser efectuada através da WEB-Oberfläche→ Página 155.

Se necessário, premir a tecla.

Abrir com Softkey

Abrir com Softkey

Introduzir Password utilizador e confirmar.

Abrir com Softkey

Abrir com Softkey

Ligar com Softkey.

Guardar definição com Softkey.

Permitir conferência

Com esta opção, permite ou bloqueia a função "Conferência local".

Esta definição também pode ser efectuada através da WEB-Oberfläche → Página 155.

Se necessário, premir a tecla.

Definições



Abrir com Softkey

+ Páginas do utilizador



Abrir com Softkey

poss.

Introduzir Password utilizador e confirmar.

+ Configuração



Abrir com Softkey

Chamadas ligadas



Abrir com Softkey



Mudar para Permitir confer..

Permitir confer.



Ligar ou desligar com Softkey.



Guardar a definição com Softkey.

Permitir abandonar conferência

Com esta opção, permite ou bloqueia a possibilidade de interligar os seus dois interlocutores após o término de uma conferência.



Esta definição também pode ser efectuada através da WEB-Oberfläche → Página 155.



Se necessário, premir a tecla.

Definições



Abrir com Softkey

+ Páginas do utilizador



Abrir com Softkey

Introduzir Password utilizador e confirmar.

+ Configuração



Abrir com Softkey

Chamadas ligadas



Abrir com Softkey

Participar de conferências



Ligar ou desligar com Softkey.



Guardar a definição com Softkey.

Ajustar Circuit

Para poder utilizar a sua conta Circuit em conversações, tem de introduzir o endereço de servidor e os seus dados de acesso. A ativação de Circuit exclui outras listas de empresas e a lista de autores de chamada local → Página 68.



Esta definição também pode ser efectuada através da WEB-Oberfläche → Página 155.



Se necessário, premir a tecla.

Definições



Abrir com Softkey

+ Páginas do utilizador



Abrir com Softkey

Introduzir Password utilizador e confirmar.

+ Configuração



Abrir com Softkey

Circuit



Abrir com Softkey

Servidor



Abrir com Softkey

abc eu.yourcircuit.com



É apresentado o campo de introdução.

Introduza o URL do servidor Circuit e termine a introdução com Softkey.

Nome de utilizador



Abrir com Softkey

abc email@example.com



É apresentado o campo de introdução.

Introduza o seu endereço de e-mail utilizado em Circuit e termine a introdução com Softkey.

Password



Abrir com Softkey

123 *****



É apresentado o campo de introdução.

Introduza a sua palavra-passe utilizada em Circuit e termine a introdução com Softkey.

Se todos os dados estiverem corretos, as conversações mudam imediatamente para a lista de extensões Circuit.

Abandone o menu.

Registo de chamadas

Act. registo cham./desativar

Para impedir que terceiros tenham conhecimento não autorizado dos seus interlocutores, pode desativar esta função. Já não são registadas quaisquer chamadas ou conversas nas conversações. Na predefinição a função está desativada.

 Se desativar o registo de chamadas, certifique-se de que a repetição da marcação também é afetada. Já não poderá, então, repetir o último número introduzido → Página 54.

Esta definição também pode ser efetuada através da interface Web → Página 155.

Se necessário, premir a tecla.

Definições



+ Páginas do utilizador



Abrir com Softkey

Abrir com Softkey

Introduzir Password utilizador e confirmar.

+ Configuração



Abrir com Softkey

Registo de chamadas



Geral



Abrir com Softkey

Act. registo cham.



Ativar ou desativar com Softkey.



Guardar a definição com Softkey.

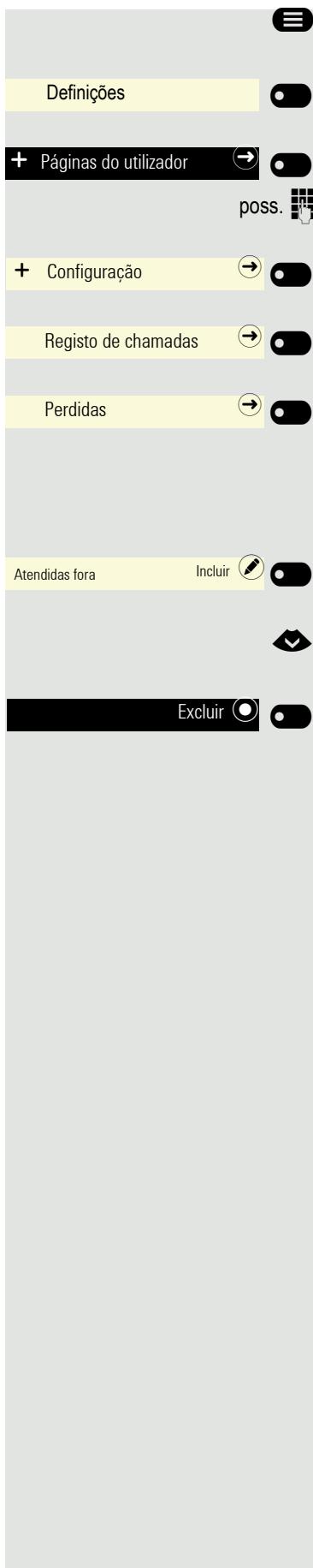
 Se as funções forem desativadas, todas as entradas respetivas do registo nas conversações são apagadas. Apagar LEDs e indicadores de chamadas.

Registo de chamadas não atendidas

Todas as chamadas não atendidas que forem definidas para esta linha são registadas e as novas chamadas não atendidas são indicadas. Se a opção "Excluir" em "Atendidas fora" estiver configurada, as chamadas perdidas para esta linha, atendidas por outras extensões do grupo ou com "Captura direccional" não são exibidas nem registadas (ver também → Página 77). Se estiverem configurados grupos, a definição «Excluir» é recomendada.

 O modo de funcionamento da função de registo "Perdidas" relativo à definição para "Atendidas fora" depende do suporte pelo suporte SIP.

Esta definição também pode ser efetuada através da interface Web → Página 155.



Se necessário, premir a tecla.

Abrir com Softkey

Abrir com Softkey

Introduzir Password utilizador e confirmar.

Abrir com Softkey

Abrir com Softkey

Abrir com Softkey

Indicações de chamadas não atendidas que foram atendidas de outro modo

Abrir com Softkey¹. Chamadas não atendidas que foram atendidas por outras extensões são identificadas com um tique.

Selecionar opção seguinte

Confirmar com Softkey para ajustar "Excluir". As chamadas que foram atendidas por outras extensões não são apresentadas na lista.

1. A definição atual é indicada no ecrã

Gravação de chamadas

Para a gravação de chamadas está instalado na rede um aparelho de gravação de voz (gravador de voz de ASC), com o qual o seu telefone estabelece ligação para gravar o idioma da chamada atual. O gravador grava todo o discurso de duas ou mais extensões.

Para facilitar a utilização da gravação de chamadas manual, deve programar uma tecla de gravação → Página 71. Na descrição parte-se do princípio que uma tecla correspondente foi configurada.

Modos de funcionamento da gravação

Os técnicos podem efetuar os seguintes modos de funcionamento para a gravação de chamadas – designada na descrição em alternativa por gravador:

- Manual (Manual)
- Início automático
- Todas as chamadas (All Calls)
- Desat. (Disabled)

Existem várias definições para a indicação acústica da gravação:

- Sinal bip repetido (Repeated)
- Sinal bip único (Single Shot)
- Desligado (Off)

Pergunte ao seu administrador que definições foram efetuadas para o seu telefone.

Modo de funcionamento: TODAS AS CHAMADAS:

O telefone inicia e o gravador para automaticamente para garantir que todas as chamadas foram gravadas.

Modo de funcionamento: MANUAL

Você decide quando o gravador é iniciado e parado ou suspenso. Se o gravador estiver activado, todas as chamadas serão gravadas. Se parar o gravador, nada é gravado. Se não existirem quaisquer chamadas, o gravador também para.

Modo de funcionamento: INÍCIO AUTOMÁTICO

O telefone inicia o gravador automaticamente. Mas também pode parar ou suspender o gravador e voltar a iniciá-lo. Se uma chamada já tiver sido gravada, serão também gravadas novas chamadas de entrada e de saída. Se suspender o gravador durante uma chamada, chamadas especiais como consultas, capturas e segundas chamadas não são gravadas enquanto o gravador estiver suspenso. Se o telefone voltar para standby, o processo de início automático ficará novamente disponível para a próxima chamada.

Explicações relativamente à gravação

Chamadas que foram gravadas

Todas as chamadas em ligação podem ser gravadas. Podem ser tanto chamadas de saída como de entrada. É indiferente se a chamada é feita directamente pelo telefone ou por uma aplicação.

- Efetuadas
- Recebidas
- Consulta
- Transferência
- Religação
- Segunda chamada
- Chamada intercalada
- Conferência
- Atendimento de chamadas automático
- Ligação segura ou não segura

Chamadas que não foram gravadas

- Chamadas de saída que ainda não tenham atingido uma ligação completa, como por exemplo, uma chamada a tocar.
- Chamadas em retenção

Funções avançadas

1. Durante a gravação, pode estabelecer ou desligar uma conferência.
2. Durante a gravação, pode ocorrer uma consulta
3. Durante a gravação, a transferência também está disponível.
4. Durante a gravação, pode ser atendida uma segunda chamada.

Não é suportado:

1. Reprodução das gravações no telefone.
2. Eliminação de gravações no telefone.
3. Rotinas de edição para gravações no telefone.

Indicações de gravação

Se for gravada uma chamada, recebe as seguintes indicações:

- Símbolos de gravação  no ecrã (permanente)
- Sinal bip (várias vezes em intervalos entre si e o interlocutor)
- Sinal bip (uma vez no início da gravação entre si e o interlocutor)

A indicação acústica também pode ser desativada. Consulte o administrador a este respeito.

Gravar chamadas

Gravação automática de chamadas

Este modo de funcionamento é o mais simples. Se tiver atendido uma chamada ou ligado a uma extensão e esta não atender, a chamada é gravada automaticamente. Para saber de que tipos de chamada estamos a falar, consulte a → Página 148.

Assim que a gravação é iniciada, vê no ecrã o símbolo de gravação  e ouve o sinal bip (ver também → Página 148).

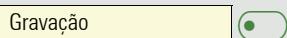
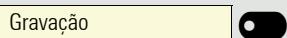
Neste modo de funcionamento não pode suspender a gravação manualmente.

Gravação de chamadas manual

Ativar ou desativar a gravação de chamadas com o telefone em standby.

Requisito: O modo de funcionamento manual está definido. A tecla de gravação é configurada e indica o estado.

Premir Funktionstaste para ativar – o LED acende.



ou prima Funktionstaste para desativar – o LED apaga.

O tecla de gravação também indica a mudança de estado se a gravação de chamadas for ativada ou desativada através do Softkey.

Gravação de chamadas com início automático

A disponibilidade de gravação está sempre ativada em standby. O LED da tecla de gravação acende. Não pode desativar o gravador. Assim que for estabelecida uma chamada, a gravação de chamadas é iniciada automaticamente.

Levantar o auscultador.

ou



Premir a tecla.

ou



A extensão atende. Ouve um sinal bip e o símbolo de gravação  é indicado no ecrã e o LED da tecla de gravação permanece ligado. A chamada é gravada. (ver também → Página 148)

Pode suspender a gravação e voltar a prosseguir a qualquer momento.

Se terminar a chamada, o processo de início automático será retomado para a chamada seguinte.

Controlar a gravação de chamadas

Iniciar manualmente a gravação de chamadas durante uma chamada

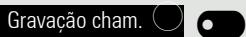
Requisito: O modo de funcionamento manual ou o início automático está definido. Está numa chamada. A gravação não está iniciada. O LED da tecla de gravação está desligado.

ou



Está numa chamada (ver também → Página 148)

Premir Softkey para ativar – o LED acende.





Ouve um sinal bip e o símbolo de gravação  é indicado no ecrã. A chamada é gravada. (ver também → Página 148)

Suspender manualmente a gravação de chamadas durante uma chamada

Requisito: O modo de funcionamento manual ou o início automático está definido. Está numa chamada. A gravação está iniciada. O LED da tecla de gravação acende.

Está numa chamada (ver também → Página 148)

Prima Softkey para suspender a gravação – o LED apaga-se e o símbolo de gravação  desaparece do ecrã.

Pode reiniciar a gravação a qualquer momento para, por exemplo, voltar a gravar a chamada actual.

A gravação de chamadas é terminada automaticamente

Requisito: Está numa chamada. A gravação está iniciada. O LED da tecla de gravação acende.

A gravação é terminada automaticamente assim que a chamada é terminada ou se o estado da chamada se alterar para que a chamada deixe de ser gravada.

O LED apaga e o símbolo de gravação  desaparece do ecrã.

Consulta durante gravação de chamadas

Requisito: Está numa chamada. A gravação está iniciada. O LED da tecla de gravação está ligado.

Iniciar uma consulta, neste modo a sua chamada principal é colocada em retenção enquanto a consulta é efetuada.

A gravação é suspensa durante a retenção. O símbolo de gravação  desaparece do ecrã.

Se o interlocutor de consulta atender, a chamada de consulta é gravada. Ouve um sinal bip e o símbolo de gravação  é indicado novamente no ecrã.

Agora pode terminar a chamada de consulta ou, por ex., mudar (alternar) para o primeiro interlocutor enquanto a chamada de consulta é retida.

Segunda chamada durante a gravação de chamadas

Requisito: Está numa chamada. A gravação está iniciada. O LED da tecla de gravação está ligado.

Está numa chamada. Ouve um sinal bip e o símbolo de gravação  é indicado no ecrã. A chamada é gravada.

Uma segunda extensão em espera → Página 63.

Premir Softkey . Está ligado com a segunda extensão. Ouve um sinal bip e o símbolo de gravação  é indicado na linha da segunda chamada – agora esta chamada é gravada. A primeira extensão é retida.

Gravação de chamadas em comunicação alternada

Requisito: Tem uma chamada de consulta ou uma segunda chamada ativa ou retida. A gravação está iniciada. O LED da tecla de gravação está ligado.

 Está ligado com a segunda extensão. Ouve um sinal bip e o símbolo de gravação  é indicado na linha da segunda chamada.

Alternar 

Premir Softkey .

 É mudado para a chamada principal. Ouve um sinal bip e o símbolo de gravação  é indicado na linha da segunda chamada – agora esta chamada é gravada.

Nos modos de funcionamento Manual e Início automático, pode suspender e voltar a iniciar a gravação a qualquer momento.

Durante a gravação, a sua chamada é retida e retomada.

Requisito: Está numa chamada que está a ser gravada.

 A chamada foi retida pelo seu interlocutor. Ouve a música em espera. A gravação é suspensa e o símbolo de gravação  desaparece do ecrã.

 O seu interlocutor retoma a chamada. Ouve um sinal bip e o símbolo de gravação  é indicado no ecrã.

Estabelecimento de uma conferência durante a gravação de chamadas

Requisito: Está numa chamada de consulta → Página 58 ou aceitou uma segunda chamada → Página 62. A gravação está iniciada. A chamada principal é retida. O LED da tecla de gravação está ligado.

Conferência 

Premir Softkey . É ligado a ambos os interlocutores simultaneamente. A conferência é exibida com as extensões atuais.

Ouve um sinal bip e o símbolo de gravação  é indicado na linha da conferência.

Introdução de outras extensões durante a gravação

Requisito: Estabeleceu uma conferência. A conferência é gravada.

 Efetuou uma consulta ou atendeu uma segunda chamada (→ Página 58 ou → Página 62). A conferência é retida.

Ouve um sinal bip e o símbolo de gravação  é indicado na linha da chamada de consulta ou segunda chamada. A chamada é gravada.

Conferência 

Premir Softkey para integrar a nova extensão na conferência. É indicada a conferência com todas as extensões actuais.

Ouve um sinal bip e o símbolo de gravação  é indicado novamente na linha da conferência.

Durante a gravação, a sua chamada é incorporada numa conferência

Requisito: Está numa chamada que está a ser gravada. Deve ser incluído numa conferência por um interlocutor. É retido enquanto a conferência é estabelecida.



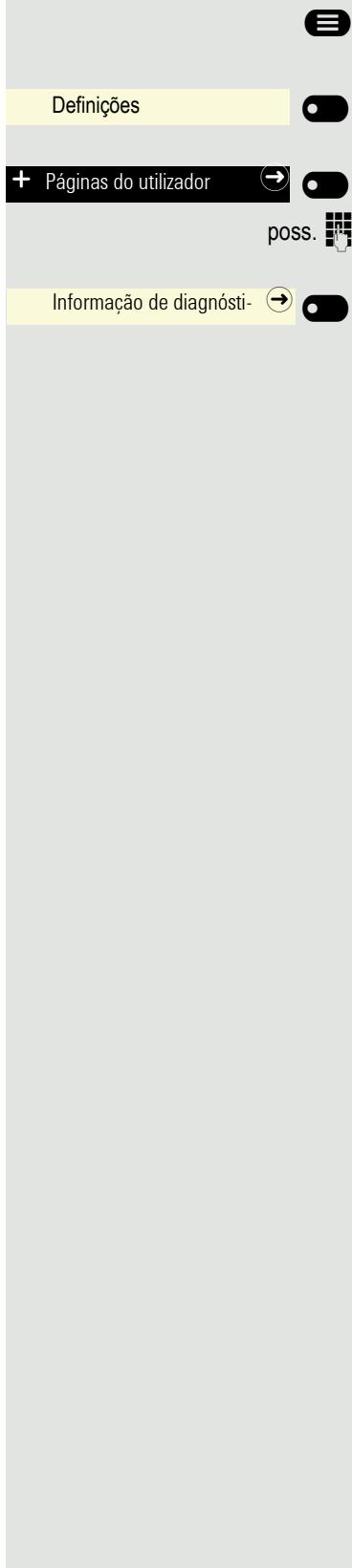
Ouve a melodia de espera enquanto o seu interlocutor estabelece a conferência. A gravação é suspensa e o símbolo de gravação desaparece do ecrã.



O seu interlocutor volta a atender e é incorporado na conferência. Ouve um sinal bip e o símbolo de gravação é indicado na linha «Conferência». A conferência é gravada.

Dados de diagnóstico

Esta vista geral na área do utilizador do menu de serviço informa-o acerca da definição atual do telefone:



Se necessário, premir a tecla

Abrir com Softkey

Abrir com Softkey

Introduzir Password utilizador e confirmar.

Com Softkey, recebe uma lista numerada dos parâmetros do telefone com as definições atuais.

Poderá aceder a esta lista em formato mais detalhado através da WEB-Oberfläche → Página 155:

Exemplo:

Dados de diagnóstico		
11/05/2011 08:23:40		
00	terminal.number:	3339
01	sip.server:	192.168.1 240
02	sip.port:	5060
03	sip.registrar:	192.168.1 240
04	sip.registrar.port:	5060
05	sip.gateway:	192.168.1 240
06	sip.transport:	UDP
07	sip.gateway.port:	5060
08	server.features:	Não
09	dns.results:	5060
10	multiline:	Não
11	registered.lines:	5060
12	backup.active:	Sim
13	backup.proxy:	
14	software.version:	V3 R0.22.0 SIP 110502
15	display.message:	None
16	last.restart:	2011-05-11T08:00:34
17	memory.free:	60696K free
18	ip.adress:	192.168.1 235
19	subnet.mask:	255 255 255.0
20	default.route:	192.168.1.2
21	primary.dns:	192.168.1 105
22	secondary.dns:	192.168.1.2
23	route.1.ip:	
24	route.1.gateway:	None
25	route.1.mask:	None

Dados de diagnóstico		
26	route.2.ip:	None
27	route.2.gateway:	None
28	route.2.mask:	None
29	mac-address:	0001e325eaca
30	discovery.mode:	Manual
31	dhcp.reuse:	Não
32	lan.port.type:	0
33	pc.port.status:	None
34	pc.port.type:	0
35	pc.port.autoMDIX:	Não
36	vlan.id:	
37	qos.layer.2:	
38	qos.layer.2.voice:	5
39	qos.layer.2.signalling:	None
40	qos.layer.2.default:	0
41	qos.layer.3:	Sim
42	qos.layer.3.voice:	13
43	qos.layer.3.signalling:	7
44	lldp.med.operation:	

Interface Web (WBM)

Na interface Web pode efetuar diversas definições para o seu telefone. A comunicação é estabelecida através de uma ligação HTTPS segura. O acesso à interface Web tem de ser ativado pelo administrador.

Abrir a interface Web

→ Mais informações acerca do endereço IP, endereço da interface da Web e outras informações sobre a ligação do telefone à rede, encontra no capítulo " Informações de rede" . → Página 117

Para aceder à interface, abrir um browser e introduzir:

https://[IP do telefone]

[IP do Telefone] representa o endereço IP do seu telefone.

ou

https://[Nome do telefone]

[Nome do telefone] que lhe foi atribuído pelo administrador.

→ Caso necessário, o browser poderá indicar um aviso de certificado. Siga as instruções para transferir o certificado.

Ao aceder pela primeira vez à interface da Web ser-lhe-á solicitado que defina uma password de utilizador → Página 95. Nos próximos acessos às Páginas do utilizador terá de iniciar a sessão com esta password.

Páginas do administrador (Admin)

Nesta área podem ser efetuadas as definições para a administração do seu telefone e do ambiente de rede. O acesso às Páginas do administrador (Admin) é protegido pela password de administrador (Admin). Para obter mais informações, consulte o administrador responsável ou o manual de administração.

Páginas do utilizador

Depois de confirmar a introdução do endereço do telefone, abre-se a página inicial da interface Web.

1. Clique num título de menu para ver cada um dos itens de menu. Ao clicar repetidamente, o menu é fechado novamente.
2. Clicar num registo de menu para abrir o respetivo formulário.
3. Efetue as alterações desejadas.
4. Clicar no botão correspondente para guardar as suas alterações ou para cancelar.

Função dos botões

- "Logon": iniciar sessão no telefone depois de introduzir a password de utilizador
- "Submeter": Aplicar as alterações
- "Reposição": manter os valores originais
- "Actualizar": Atualizar os valores (por ex. para "Bluetooth" - "Último dispositivo ligado")
- "Logoff": terminar sessão no telefone

Menu do utilizador

Todas as definições que efectua através do menu do utilizador da interface da Web podem ser efectuadas também através do menu do utilizador do telefone → Página 42.

Páginas do utilizador

Logon de utilizador

Logon de utilizador  → Página 95

Data e hora

- Hora local  → Página 116
- Data local (dia, mês, ano)  → Página 116
- Permitir hora de verão  → Página 114
- Diferença (minutos)  → Página 114
- Mudança de hora automática  → Página 115

Áudio

- Toque standard
 - Melodia sinal cham.  → Página 100
 - Ritmo sinal cham.  → Página 101
 - Ficheiro de toque  → Página 99)
 - Característica da sala  → Página 99
 - Alta-voz  → Página 101
 - Ligação de auricular  → Página 102
- Toque especial
 - Interno  → Página 103
 - Externo  → Página 103
 - Rechamar  → Página 103
 - Emergência  → Página 103
 - Especial 1
 - Especial 2
 - Especial 3

Configuração do utilizador

- Chamadas de saída
 - Intervalo da marcação automática (segundos)  → Página 137
 - Rückruf zulassen  → Página 141
 - Permitir Ocupado durante a marcação  → Página 138
 - Permitir Transferência durante o toque → Página 139
 - Permitir marcação imediata → Página 140
- Chamadas de entrada
 - Redireccionamento
 - Permitir redirecc.  → Página 133
 - Destino de redireccionamento predefinido  → Página 133
 - Redireccionamento para DSS  → Página 133
 - Desvio
 - Definições
 - Umleitungsfavoriten: Destino 1 até Destino 5  → Página 121
 - Desviar todas chamadas  → Página 124
 - Desviar se ocupado  → Página 124
 - Desviar se não atende  → Página 124
 - Intervalo para 'Não atende' (segundos)¹  → Página 125
 - Alertas
 - Alertas visuais  → Página 67
 - Alertas audíveis  → Página 67
 - Extensão que desvia  → Página 67

1. Só se o administrador tiver desativado "Server features"

- Tratamento
 - Permit. cham.espera  → Página 134
 - Permitir Não incomodar  → Página 94
 - Permitir Ocupado durante a marcação  → Página 138
- Chamadas CTI
 - Permitir Atendimento automático  → Página 126
 - Permitir Sinal de atendimento automático  → Página 126
 - Permitir Sinal de religação automática  → Página 126
- Chamadas ligadas
 - Permitir transfer.  → Página 136
 - Permitir junção ch.  → Página 132
 - Permitir sair da conferência  → Página 143
 - Permitir lembrete de retenção  → Página 128
 - Intervalo do lembrete de retenção (minutos)  → Página 129
 - Reter e pousar auscultador  → Página 130
 - Permitir música em espera  → Página 131
 - Permitir confer.  → Página 142
 - Permitir alerta de chamada segura  → Página 105
 - Act./des. associado  → Página 135
- Keyset
 - Linhas
 - Intervalo do toque (segundos)  → Página 90
 - Endereço^[1]
 - Linha primária^[1]
 - Act./des. toque^[1]
 - Pasta de selecção^[1]
 - Hot/warmline^[1]
 - Hot/warmline destino  → Página 91
 - BLF: **não** para Sistema
 - Circuit Einstellungen
 - Endereço do servidor → Página 144
 - Nome de utilizador → Página 144
 - Password → Página 144
 - Microsoft® Exchange
 - Endereço do servidor → Página 68
 - Nome de utilizador → Página 68
 - Password → Página 68
 - Pasta a sincronizar (opcional) → Página 68
 - Registo de chamadas
 - Geral
 - Act. registo cham.  → Página 145
 - Perdidas²  → Página 145
 - Atendidas fora

1. Informação – apenas para leitura

2. O modo de funcionamento da função de registo «Chamadas não atendidas» relativo à definição para «Atendida noutro lugar» depende da assistência do servidor SIP

Telefone

- Protector de ecrã
- Protector de ecrã activado  → Página 110
- Iniciar (min)  → Página 111
- Indicação
 - Definições da indicação
 - Brilho do display  → Página 47
 - Contraste.  → Página 112
- Teclas do telefone
 - Normal
 - Editar  → Página 72
 - Movido
 - Editar  → Página 72
- Carregar tiras de inscrição
- Módulo de expansão 1 (caso existente, como Páginas do utilizador/Telefone/Teclas de programação)
- Módulo de expansão 2 (caso existente, como Páginas do utilizador/Telefone/Teclas de programação)
- Clique de tecla  → Página 48
 - Volumes
 - Desligado
 - Baixo
 - Médio
 - Alto
 - Teclas
 - Apenas teclado
 - Todas as teclas
- Poupança de energia  → Página 113
 - Tempo de iluminação

Localidade

- País  → Página 109
- Idioma  → Página 106
- Formato da data  → Página 108
- Formato da hora  → Página 107

Segurança

- Password
 - Password actual
 - Nova password  → Página 95
 - Confirmar passw.

Informação de diagnóstico  → Página 153

Aconselhamento

Cuidados com o telefone

- O telefone não deve ser colocado em contacto com substâncias corantes, gordurosas ou agressivas.
- Limpe o telefone com um pano húmido ou pano anti estático. Não utilize um pano seco!
- Em caso de maior sujidade, utilizar um produto de limpeza neutro tensioativo diluído, por ex. detergente. Depois de limpar, remover o detergente sem deixar resíduos, usando para isso um pano húmido (só água).
- Não utilize um produto de limpeza com álcool ou agressivo para plásticos, nem pó de limpeza abrasivo!

Eliminar falhas de funcionamento

Não há reação ao premir tecla:

Se o telefone estiver bloqueado, as teclas atribuídas do telefone e do OpenScape Key Module 400 não podem ser utilizadas. O mesmo se aplica se um número de emergência estiver memorizado nas teclas. Verifique se o seu telefone está bloqueado (indicação do ecrã: "Telefone bloqueado. Para desbloquear, introduzir o PIN."). Em caso afirmativo, desbloqueie o telefone.

O telefone não toca ao receber chamadas:

Verificar se o sinal de chamar está desativado (ver símbolo na barra de estado do display → Página 24). Em caso afirmativo, ativar o sinal de chamar.

Não é possível marcar um número:

Verifique se o seu telefone está bloqueado (indicação do ecrã: "Telefone bloqueado. Para desbloquear, introduzir o PIN."). Em caso afirmativo, desbloqueie o telefone.

Mensagens durante a Fernkonfiguration

Caso ocorra um erro durante a Fernkonfiguration este será notificado no ecrã. Por ex.:



Podem ocorrer os seguintes códigos de erro:

Código	Prioridade	Descrição
AU	1	Cancelamento pelo utilizador Surge se a introdução do PIN foi rejeitada
RS	1	O endereço IP do Vermittlungrechner da Unify não pode ser acedido. Consulta de DNS não foi bem-sucedida.
RN	3	Não pode ser estabelecida qualquer ligação ao Vermittlungrechner da Unify – sem resposta
RR	2	Não pode ser estabelecida qualquer ligação ao Vermittlungrechner da Unify – rejeitada
RU	1	Não pode ser estabelecida qualquer ligação ao Vermittlungrechner da Unify – não autorizado
RO	3	Não pode ser estabelecida qualquer ligação ao Vermittlungrechner da Unify – nenhuma resposta OCSP ou resposta inválida
RV	2	Não pode ser estabelecida qualquer ligação ao Vermittlungrechner da Unify – certificado inválido
DS	1	O endereço IP do servidor de implementação não pode ser acedido. Consulta de DNS não foi bem-sucedida.
DN	3	Não pode ser estabelecida qualquer ligação ao servidor de implementação. – sem resposta
DR	2	Não pode ser estabelecida qualquer ligação ao servidor de implementação. – rejeitada

Nestes casos contacte o seu administrador e comunique-lhe o código de erro.

Em caso de outras falhas:

Em caso de falhas, por exemplo superiores a 5 minutos, contacte primeiro o seu administrador responsável. Se necessário, indique a mensagem apresentada no campo vermelho, conforme ilustrado no exemplo seguinte. Se não for possível eliminar a falha, a Assistência técnica deve ser contactada.



Inscrição das teclas

Tem as seguintes possibilidades para inscrever as teclas do OpenScape Desk Phone CP400 e OpenScape Key Module 400 com as funções programadas ou com os números memorizados nelas:

Rotular

- Com um computador através da Internet:

Encontra a ferramenta "Online-Labelling Tool" e a interface de utilizador no endereço http://wiki.unify.com/wiki/Key_Labelling_Tool.

Selecione a ferramenta "Key Labelling Tool" no seu idioma. Pode utilizar a ferramenta através do seu browser ou carregá-la no seu computador para a utilização local.

- Com o computador através da interface Web → Página 155.

Por baixo da lista da programação das teclas para o telefone ou dos módulos de teclas encontrará a linha: "Carregar tiras de inscrição". Clique aí, será gerado então um ficheiro XML que pode abrir e imprimir com o Microsoft Word (a partir da versão 2007).

Particularidades ao operar num OpenScape 4000

Ao operar um OpenScape Desk Phone CP400 num OpenScape 4000 nem todas as funções são integralmente suportadas como estão disponíveis no seu OpenScape Voice.

Funções suportadas passivamente

Algumas das funções estão disponíveis para si como interlocutor passivo. A seguir, estão designadas as restrições.

- Um OpenScape Desk Phone CP400 num OpenScape 4000 pode colocar em espera um interlocutor não ativo no sistema. O OpenScape Desk Phone CP400 pode, no entanto, ser colocado em espera por um outro interlocutor.
- Se um OpenScape Desk Phone CP400 é atendido num OpenScape 4000 e já está em curso uma chamada ou o interlocutor não atendeu, o autor da chamada pode introduzir uma rechamada. Um tal pedido de rechamada não pode ser introduzido pelo OpenScape Desk Phone CP400 no caso de telefone ocupado ou não atendimento da chamada. Iniciar rechamada, ver → Página 55.
- O telefone pode ser somente o interlocutor passivo no caso de uma monitorização por terceiros.
- Embora o telefone possa ser rastreado, uma ligação não pode ser contudo autonomamente rastreada.

Funções não suportadas

Em seguida, as funções que não estão disponíveis com o seu OpenScape Desk Phone CP400 num OpenScape 4000.

- Não podem ser configuradas quaisquer teclas de chamada direta, → Página 79.
- Não podem ser configuradas quaisquer teclas de linha, → Página 83.
- O telefone não pode ser configurado como membro de Chefe/Secretária, → Página 92.

Índice remissivo

A

Administração	46
AICS Zip tone	51, 59
Ajustar a ligação do auricular	102
Alta-voz	58
Alterar a indicação da hora	108
Alterar a password	95
Alterar a password do utilizador	95
Aplicações	28
Abrir aplicação	28
abrir o menu de atalho	28
Selecionar o registo	28
Apoio ao utilizador	14
Atender chamadas	85
MultiLine	85
Ativar/desativar o desvio	124
Áudio	
Acústica da sala	99
Auricular	
Atender automaticamente a chamada	51, 59
Auricular automático	51, 59
Avisos	67

B

Bloquear o telefone	97
---------------------------	----

C

Cadeia de desvios	125
Cancelar processo de carregamento	16
Captura de chamadas	77
Chamada	
Desviar	120
Recebida	50
Redirecionar	52
Rejeitar	51
Terminar	66
Transferir	65
Chamada de diagnóstico	46
Chamada de emergência	98
Chamada de grupo	77
Chamada em espera	62
Chamadas de grupo	77
Chamadas não atendidas	55
Chamadas perdidas	55
Chefe/Secretária	92
Círculo fantasma	84
Clique de tecla	48

Código de bloqueio	97
Como melhor utilizar as ligações de rede	19
Comunicação alternada	60
Conferência	60
Iniciar conferência	58, 59
Configuração remota	15, 161
Consulta	58
Consulta na segunda chamada	63
Contexto	140
Copiar/introduzir os números de destino	122
Criar	
conversações	31
Cuidados a ter com o telefone	160

D

Data	116
Definição do idioma	
definição de país	109
Idioma para o guia por menu	106
Definições de chamada	
chamadas CTI	99
MultiLine	89
Definições do display	
Standby para o display	111
Definições do display gráfico	
Standby para o display gráfico	111
Desativar a password	96
Desativar a password do utilizador	96
Desviar linha principal	87
Desvio	
Copiar/introduzir os números de destino	122
Memorizar o número de destino	121
Diferente sinalização de chamadas	50
Display gráfico	24
Símbolos para o estado da ligação	38
DSS	79
Durante uma chamada	
MultiLine	87

E

Efetuar chamada	
MultiLine	85
Elementos de comando de áudio	20
Eliminar falhas	160

F

Formato para a indicação da hora	107
Função Não incomodar	94

G

Gravação de chamadas

Alternar	150
Automático	149
Conferência	151
Consulta	150
Controlar	149
Indicações	148
Início automático	149
Manual	149
modos de funcionamento	147
Segunda chamada	150
Símbolos	148
Tipos de chamadas	148
Grupo de captura	77

Marca CE	3
Marcação imediata	137, 140
Marcação normal	140
Memorizar o número de destino	121
Mensagem de erro	
Configuração remota	161
Menu de aplicação	41
Menu de contexto	26
Menu de serviço	41
Microfone	57
Mobilidade	93
MultiLine	
Atender chamadas	85
Efetuar chamadas com várias	
linhas	88
Efetuar chamadas numa linha	87
Indicadores LED	82, 84

H

Hora	116
Horário de verão	114
Hotline	87
para linhas	89

N

Navegar nos separadores	21
Número de emergência	98

O

Opções de ligação	18
OpenScape Key Module 600	19

P

Palavra-passe do utilizador	97
Parâmetro	43
PIN da Cloud	15
Plano de marcação	98, 137
Privacidade	94
Procurar contactos,	34
Proteção do ecrã	110
Protetor de ecrã	110, 111

R

Rechamada	52, 55, 141
Repetição de marcação	
MultiLine	86
Reter	
chamada	62
Rollover	92

S

Segunda chamada	62
Segurança	94
Símbolos	

M

Mãos-livres	50, 57
-------------------	--------

Barra de estado	24
Estado da ligação	38
Símbolos de estado	24
Símbolos no display	
Barra de estado	24
Estado da ligação	38
Sinal de chamar diferido	90
Sinalização de chamadas diferente	50
Softkey	26
Softkeys	20

T

Tecla atribuída	54
Tecla de chamada direta	79
captura indireta	81
consulta	79
Redirecionamento de chamadas	81
rejeitar chamada	81
Tecla de linha	83
Tecla programável livremente	71
Teclado	22
Teclas de contacto	
Desviar	74
Marcação atribuída	73
Teclas de modo	20
Teclas programáveis livremente	39
Temporizador de ligação	56
Terminais adicionais	19

U

Utilização da linha	84
Utilizar o mini-switch	19

W

Warmline	87
para linhas	89

